



UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
ESCUELA DE HISTORIA  
ÁREA DE ARQUEOLOGÍA



**LOS JUEGOS DE PELOTA COMO EVIDENCIA DE UN SITIO FRONTERIZO:  
EL CASO DE CANCUÉN**

**Roxana Paola Torres García**

Nueva Guatemala de la Asunción  
Guatemala, C.A., Febrero 2011

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
ESCUELA DE HISTORIA  
ÁREA DE ARQUEOLOGÍA



**LOS JUEGOS DE PELOTA COMO EVIDENCIA DE UN SITIO FRONTERIZO:  
EL CASO DE CANCUÉN**

**TESIS**

Presentada por:

**Roxana Paola Torres García**

Previo a conferírsele el Grado Académico de

LICENCIADA EN ARQUEOLOGÍA

Nueva Guatemala de la Asunción  
Guatemala, C.A., Febrero 2011

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
ESCUELA DE HISTORIA

AUTORIDADES UNIVERSITARIAS

RECTOR: Lic. Carlos Estuardo Gálvez Barrios  
SECRETARIO: Dr. Carlos Guillermo Alvarado Cerezo

AUTORIDADES DE LA ESCUELA DE HISTORIA

DIRECTOR: Mtro. Ricardo Danilo Dardón Flores  
SECRETARIO: Lic. Oscar Adolfo Haeussler Paredes

CONSEJO DIRECTIVO

DIRECTOR: Mtro. Ricardo Danilo Dardón Flores  
SECRETARIO: Lic. Oscar A. Haeussler Paredes  
VOCAL I: Representante docente Dr. Edgar Gutiérrez Mendoza  
VOCAL II: Representante docente Licda. Sonia Dalila Gaitán  
VOCAL III: Representante graduados Licda. Zoila Rodríguez G.  
VOCAL IV: Representante estudiantil Mauricio Chaulón Vélez  
VOCAL V: Representante estudiantil Juan Pablo Herrera S.

COMITÉ DE TESIS

Dr. Héctor Escobedo Ayala  
Lic. Tomás Barrientos Quezada  
Lic. Juan Carlos Pérez

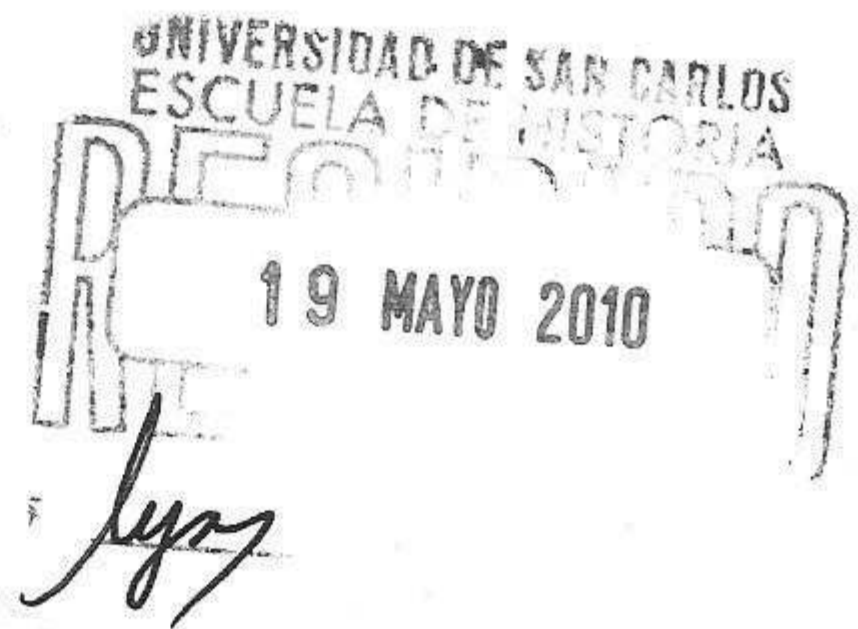




**UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA**  
**ESCUELA DE HISTORIA**

Nueva Guatemala de la Asunción,  
9 de Marzo de 2010

Señores Miembros  
Consejo Directivo,  
Escuela de Historia  
Universidad de San Carlos de Guatemala  
Presente



Honorables Miembros:

En atención a lo especificado en el Punto TERCERO, Inciso 3.5 del Acta No. 35/2008, de la sesión celebrada por el Consejo Directivo el día lunes 03 de noviembre de 2008 y dando cumplimiento a lo que reza el Capítulo V, Artículo 11, incisos a, b, c, d, y e, del Normativo para la elaboración de Tesis de Grado de la Escuela de Historia, rindo dictamen favorable al informe final de tesis titulado **“Los juegos de pelota como evidencia de un sitio fronterizo: el caso de Cancuén”**, elaborado por la estudiante Roxana Paola Torres García, carné No. 2000 12129.

Por lo anterior, solicito respetuosamente que se proceda a nombrar el Comité de Tesis, para continuar con los trámites correspondientes.

Agradeciendo su atención, me suscribo de ustedes,

Atentamente,  
“ID Y ENSEÑAD A TODOS”

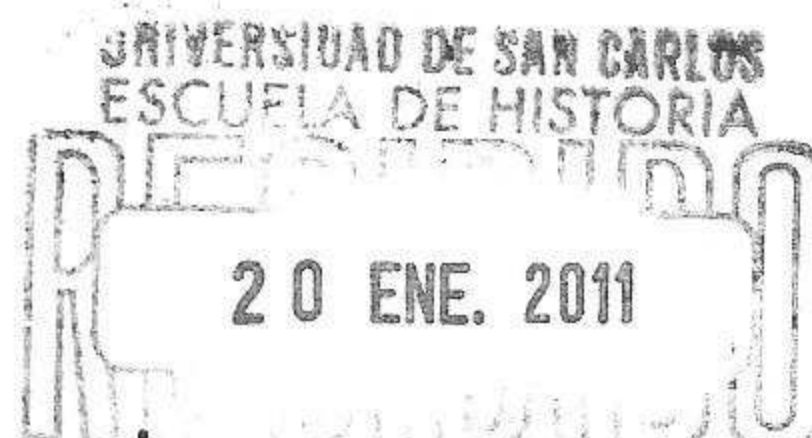
  
Dr. Héctor Leonel Escobedo Ayala  
Asesor de Tesis



**UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA**  
**ESCUELA DE HISTORIA**

Nueva Guatemala de la Asunción,  
5 de Enero de 2011

Señores Miembros  
Consejo Directivo,  
Escuela de Historia  
Universidad de San Carlos de Guatemala  
Presente



Honorables Miembros:

En atención a lo especificado en el Punto TERCERO, Inciso 3.5 del Acta No. 17/2010, de la sesión celebrada por el Consejo Directivo el día lunes 24 de mayo de 2010, y dando cumplimiento a lo que reza el Capítulo VI, Artículo 13, Literales a, b, c y d, del Normativo para la elaboración de Tesis de Grado de la Escuela de Historia, rendimos dictamen favorable al trabajo de Tesis titulado **“Los juegos de pelota como evidencia de un sitio fronterizo: el caso de Cancuén”**, de la estudiante Roxana Paola Torres García, carné No. 2000 12129.

Sin otro particular, nos suscribimos de ustedes atentamente,

“ID Y ENSEÑAD A TODOS”

Lic. Tomás Barrientos  
Miembro del Comité de Tesis

Lic. Juan Carlos Pérez  
Miembro del Comité de Tesis

Dedicado a:

Kotb'alkan

Por abrir mi corazón y reavivar mi espíritu con su amor

Mita y Kathy

Con amor eterno

## AGRADECIMIENTOS

Antes que nada mi agradecimiento al *Eterno* por la vida, sin duda alguna un maravilloso regalo.

A toda mi familia deseo manifestar mi cariño por ser muchos de ellos ejemplos de inspiración, además de su paciencia, sabios consejos y por darme ánimos para terminar este estudio. En especial a Kotb'alkan por traer alegría e iluminar mi vida cada día con sus sonrisas, pláticas, juegos y lógicas inesperadas y sorprendentes. A mi sobrina Sofía por la felicidad que ha traído a nuestras vidas su llegada.

Al Dr. Arthur Demarest quien por medio del Proyecto Arqueológico Cancún siempre me brindó todo su apoyo desde los inicios de esta investigación en donde sus ideas, consejos y experiencia fueron precisos y valiosos, asimismo por su compromiso con una visión sin fronteras en la arqueología guatemalteca. De la misma forma mi agradecimiento también a todo el equipo del Proyecto Arqueológico Cancún en sus diversas temporadas tanto de campo como de laboratorio, en especial a Luis Luin (Güicho), Horacio Martínez, Mélanie Forné, Angelina Valdéz, Claudia Quintanilla, Silvia Alvarado, Claudia Arriaza, Raquel Macario, Chloé Andrieu y Oswaldo Cuc por su apoyo constante.

A mi asesor Dr. Héctor Escobedo por sus consejos y por adaptar y mejorar con habilidad la estructura de mi primer borrador de tesis hasta la versión final y mis lectores Lic. Tomás Barrientos y Lic. Juan Carlos Pérez por sus valiosas correcciones y sugerencias durante la elaboración de la misma y especialmente a todos ellos por sus disponibilidades de acomodar su tiempo a este trabajo.

A quienes debo un profundo agradecimiento: Adriana Linares, Antonieta Cajas, Silvia Alvarado, Thelma Quemé, Walter Burgos, Raquel Macario, Claudia Arriaza, Mónica De León Antillón, Claudia Quintanilla, Leivy Salguero, Pedro López, Antolín Velásquez y Manuel Quemé por ser todos ellos expresiones vivientes de la amistad sincera...son los mejores!

A Ruud Van Akkeren por todo el apoyo que me brindó y por las continuas conversaciones y puntos de vista sobre el tema de los Juegos de Pelota. A Luis Luin y Mélanie Forné artistas que apoyaron parte de este trabajo con reconstrucciones de las canchas, dibujadas al correr del lápiz. Gracias.

Finalmente mi agradecimiento y el reconocimiento a los grandes investigadores y apasionados del tema, que con sus disertaciones han dado soporte al entendimiento del Juego de Pelota en Mesoamérica.

Los criterios vertidos en la presente tesis son responsabilidad exclusiva de la autora.

## INDICE

Introducción .....	1
I. Marco Teórico	
1. Justificación .....	3
2. Planteamiento del Problema	
2.2 Definición.....	4
2.2 Delimitación.....	4
2.2.1 Espacial .....	4
2.2.2 Temporal.....	4
3. Hipótesis.....	4
4. Objetivos	
4.1 Generales .....	5
4.2 Específicos.....	5
5. Métodos y Técnicas	
5.1 Investigación Bibliográfica.....	5
5.2 Trabajo de Campo.....	6
5.3 Trabajo de Laboratorio.....	6
6. Modelo Teórico .....	6
II. El sitio Arqueológico de Cancuén y su posición fronteriza	
2.1 Ubicación Geográfica, clima y medio ambiente	
2.1.1 Ubicación Geográfica .....	11
2.1.2 Clima .....	13
2.1.3 Orografía.....	13
2.1.4 Suelos .....	13
2.1.5 Hidrografía .....	14
2.2 Investigaciones previas, epigrafía del sitio y ubicación temporal	
2.2.1 Investigaciones Previas .....	16
2.2.2 Epigrafía del sitio.....	17
2.2.3 Ubicación Temporal y cronología cerámica .....	22
2.2.4 Marco Cronológico .....	25
2.3 Relatos Coloniales del Área.....	27
2.4 Los sitios fronterizos dentro del desarrollo de las culturas .....	32
III. El Juego de Pelota Prehispánico .....	35
3.1 Los juegos de pelota en las Tierras Altas .....	38
3.2 Los juegos de pelota en las Tierras Bajas .....	39
IV. Enfoques diversos sobre el juego de pelota	
4.1 Enfoque mitológico: <i>Xib'alb'a</i> en el Popol Wuj .....	41
4.2 Enfoque social, político y económico: análisis de las interpretaciones	

	de algunos investigadores .....	46
4.3	Enfoque etnohistórico: breve reseña de los documentos coloniales de testigos oculares del juego de pelota.....	50
4.4	Enfoque iconográfico y simbólico: descripción iconográfica de los elementos que conforman el juego de pelota.....	57
V.	Descripción de los juegos de pelota de Cancuén.....	65
5.1	Juego de Pelota de <i>Taj Chan Ahk</i> : contexto, descripción general y de los artefactos y monumentos encontrados	
5.1.1	Antecedentes de Investigación .....	66
5.1.2	Contexto .....	66
5.1.3	Descripción General .....	68
5.1.4	Artefactos .....	75
5.1.4.1	Cerámica .....	75
5.1.4.2	Lítica .....	78
5.1.4.3	Monumentos .....	79
5.2	Juego de Pelota del Palacio: contexto, descripción general y artefactos	
5.2.1	Antecedentes de Investigación .....	84
5.2.2	Contexto .....	85
5.2.3	Descripción General .....	86
5.2.4	Artefactos .....	89
5.2.4.1	Cerámica .....	89
5.2.4.2	Lítica .....	92
5.3	Juego de Pelota Norte: contexto, descripción general y artefactos	
5.3.1	Antecedentes de Investigación .....	93
5.3.2	Contexto .....	93
5.3.3	Descripción General .....	95
5.3.4	Artefactos .....	99
5.3.4.1	Cerámica .....	99
5.3.4.2	Lítica .....	102
5.3.5	Resultados del análisis de los restos óseos .....	102
VI.	Interpretaciones .....	107
VII.	Conclusiones .....	119
	Bibliografía .....	121



## LISTADO DE FIGURAS

	pp
<b>Capítulo II</b>	
Figura 1. Mapa del recorrido del Río Pasión dibujado por Maler 1905.....	15
Figura 2. Panel 1 de Cancuén.....	19
Figura 3. Panel 2 de Cancuén.....	20
<b>Capítulo III</b>	
Figura 4. Glifos de Juego de Pelota.....	36
Figura 5. Representación de un ritual en el juego de pelota, extraído del Códice Selden, Coixtlahuaca, Mixteca Alta.....	37
Figura 6. Vistas de taludes de lajas de juegos de pelota del altiplano: A) Los Encuentros B) Chichen C) Los Cerritos Chijoj .....	39
<b>Capítulo IV</b>	
Figura 7. Reconstrucción del enfrentamiento en Xib'alb'a.....	42
Figura 8. Dibujos de los escalones de la escalinata 33 de la Estructura 2 en Yaxchilán, dibujados por L. Schele.....	48-49
Figura 9. Dibujo del juego de pelota de realizado por Weidtz en 1528.....	53
Figura 10. Representación de las figurillas del entierro 2/7.....	57
Figura 11. Representación del Dios del Maíz, renaciendo del juego de pelota.....	58
Figura 12. Diseños pintados sobre vasija funeraria que muestra la pelota.....	60
Figura 13. Escalinata del juego de pelota, representado en vasija.....	60
Figura 14. Representación de jugadores con tocados de animales.....	62
<b>Capítulo V</b>	
Figura 15. Ubicación del Juego de Pelota de <i>Taj Chan Ahk</i> .....	68
Figura 16. Fragmentos de Estuco encontrados en M7-1.....	71
Figura 17. Ubicación de estelas Juego de Pelota <i>Taj Chan Ahk</i> .....	72
Figura 18. Elevación de la escalinata de la Estructura M7-1, sub-1.....	73
Figura 19. Perfil Norte del Juego de Pelota Este .....	74
Figura 20. Dibujo de planta Juego de Pelota Este.....	74
Figura 21. Reconstrucción del Juego de Pelota de <i>Taj Chan Ahk</i> .....	75
Figura 22. Dibujo del Panel 3 de Cancuén.....	79
Figura 23. Dibujo Altar/Marcador 2 .....	81
Figura 24. Dibujo Altar/Marcador 1 .....	82
Figura 25. Dibujo Altar/Marcador 3 .....	83
Figura 26. Dibujo de Planta y Perfil de la ubicación del Altar/Marcador 3.....	84
Figura 27. Vista del muro de una de las estructuras del Juego de Pelota del Palacio.....	87
Figura 28. Perfil oeste-este del Juego de Pelota del Palacio.....	87
Figura 29. Planta del canal ubicado en la estructura L7-33.....	88
Figura 30. Perfiles y planta de la estructura L7-32.....	88
Figura 31. Molde encontrado en el Juego de Pelota del Palacio y detalle de vasija que muestra la representación de un tocado de venado .....	91
Figura 32. Dibujo de planta del horno en la Estructura L9-1.....	95
Figura 33. Perfil del Juego de Pelota Norte.....	97

Figura 34. Reconstrucción de las estructuras L9-5 y L9-6.....	97
Figura 35. Planta de plataforma anterior al Juego de Pelota Norte.....	98
Figura 36. Dibujo de lajas de caliza y líneas de muro de L9-4 y L9-5.....	98
Figura 37. Dibujo entierro 85.....	103
Figura 38. Dibujo entierro 87 .....	104

## Capítulo VI

Figura 39. Reconstrucción artística Juego de Pelota Norte.....	117
--	-----

## LISTADO DE MAPAS

### Capítulo II

Mapa 1. Ubicación de Cancuén.....	11
Mapa 2. Mapa del sitio Cancuén .....	12
Mapa 3. Mapa del área de Cancuén en la época colonial .....	30
Mapa 4. Mapa de etnias referidas en el texto.....	31
Mapa 5. Vista de Cancuén y su posición fronteriza .....	32

### Capítulo V

Mapa 6. Ubicación de cada uno de los juegos de pelota en el sitio.....	65
Mapa 7. Ubicación del Juego de Pelota del Palacio.....	85
Mapa 8. Ubicación del Juego de Pelota Norte .....	94

## LISTADO DE GRAFICAS

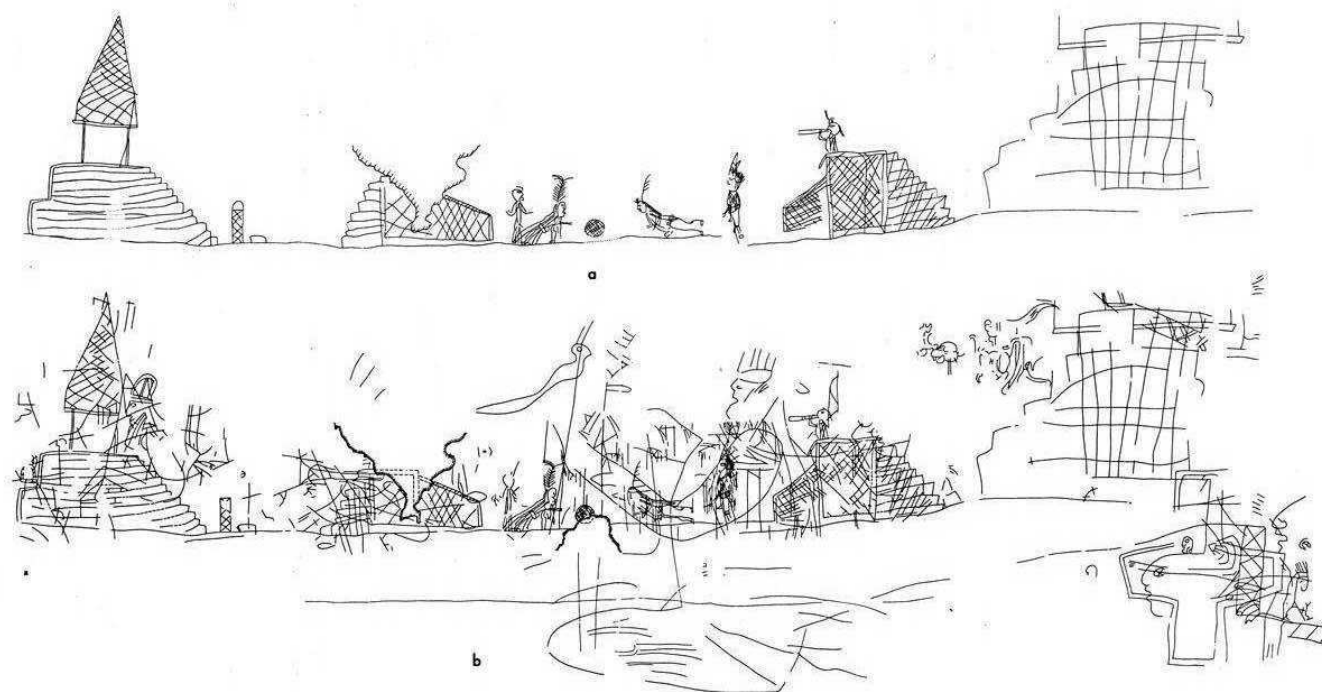
### Capítulo V

Gráfica 1. Porcentaje de la filiación cultural en el Juego de Pelota de <i>Taj Chan Ahk</i> .....	76
Gráfica 2. Presencia de los conjuntos cerámicos por cada fase de ocupación en el Juego de Pelota de <i>Taj Chan Ahk</i> .....	77
Gráfica 3. Porcentajes de la filiación cultural en el Juego de Pelota del Palacio...89	
Gráfica 4. Presencia de los conjuntos cerámicos por fases de ocupación en el Juego de Pelota del Palacio.....	90
Gráfica 5. Porcentaje de la filiación cultural en el Juego de Pelota Norte.....	100
Gráfica 6. Presencia de los conjuntos cerámicos por fases de ocupación en el Juego de Pelota del Norte.....	101

## LISTADO DE CUADROS

### Capítulo II

Cuadro 1. Listado de Monumentos de Cancuén.....	20-21
Cuadro 2. Cronología de Cancuén.....	25



*“...dicen los Señores que vengan. Que vengan aquí a jugar a la pelota con nosotros, para que con ello se alegren nuestros rostros, porque verdaderamente nos causan admiración...”*

Popol Wuj (Rodríguez 2007: 54)  
(Figura tomada de “The Graffiti of Tikal”. Trik y Kampen 1983)

## INTRODUCCIÓN

La investigación sobre los juegos de pelota en Cancuén, fue un proyecto que surge a partir de la iniciativa de Arthur Demarest en lograr definir la función de cada una de las canchas dentro del sitio. Luego de varias temporadas de campo en cada uno de los juegos de pelota se han logrado obtener resultados que han llevado a pensar en la importancia de los patios del juego en la definición de fronteras internas dentro del sitio.

A partir del presente estudio se pretenden abrir las puertas a un nuevo entendimiento sobre tan importantes estructuras dentro de la sociedad mesoamericana, que fueron centrales en el pensamiento Clásico maya y a través de los cuales se puede evidenciar que la cancha adquiría enfoques multifuncionales dadas sus formas arquitectónicas variables, su posición espacial dentro de un sitio y sus usos políticos, religiosos y/o sociales proporcionados conforme las necesidades de los gobernantes, elites y pobladores comunes.

Esta tesis consta de siete capítulos, el primero presenta el marco teórico en el cual se desarrolló la investigación, es decir, la justificación, objetivos, hipótesis, planteamiento del problema y el modelo teórico aplicado a este estudio.

El segundo capítulo, en su primera parte, hace referencia a los aspectos generales del sitio de ubicación y geografía, así como investigaciones previas, epigrafía del sitio y ubicación temporal. En este capítulo se añaden dos puntos finales relacionados a los relatos coloniales entorno al área de Cancuén, para comprender en parte la subsiguiente utilización de esta zona intermedia como punto estratégico de comercio. En el último apartado de este capítulo se hace una breve reseña sobre la importancia de los sitios que son fronterizos y como su situación los lleva a mantener conexiones externas con diversos grupos.

El tercer y cuarto capítulo son el preámbulo de diversos estudios llevados a cabo en los juegos de pelota y se exponen los enfoques que de ellos se generan, como el mitológico, etnohistórico, social, político, económico e iconográfico.

En el quinto capítulo se expone cada una de las tres canchas de manera individual con sus

respectivos resultados de análisis de artefactos, hallazgos importantes y contextos para dar pauta en el sexto capítulo en llevar a cabo una interpretación de cada uno de los juegos de pelota de acuerdo a los diversos enfoques dados al juego.

Para finalizar, el séptimo capítulo refleja los logros alcanzados en esta investigación asimismo se dan las conclusiones finales del tema.

## CAPITULO I

### MARCO TEORICO

#### 1. Justificación

Con respecto al tema de los juegos de pelota se han escrito un sin fin de teorías, que lo hacen ver como un tema enriquecido por investigaciones de toda índole. Sin embargo, aún se siguen investigando y sacando a luz sus aspectos sociales, que eran parte del componente sagrado e ideológico de la vida de quienes lo practicaban, asociándolo a roles económicos, sociales y políticos en toda Mesoamérica.

Dentro de nuevos estudios sobre estas estructuras en las Tierras Bajas Mayas, se han descubierto en el sitio de Cancuén tres patios para el juego de pelota los cuales han aportado nuevos datos que pueden ser integrados a otras investigaciones realizadas en sitios arqueológicos de Mesoamérica.

Así, la estratégica posición fronteriza de Cancuén, lo llevó a ser uno de los sitios con mayor importancia en el período Clásico Tardío, con una serie de rasgos únicos (*e.g.*, aguadas y palacio), que conducen a pensar que los pobladores de este sitio tenían una visión diferente en algunos aspectos rituales y sociales dentro de su diario vivir.

El sólo hecho de contar con tres juegos de pelota hace surgir dudas con respecto a la concepción de cada una de ellas, ya que poseen rasgos especiales y ubicación en diferentes grupos del sitio, por lo cual se pueden relacionar con algunas esferas sociales específicas.

Por tanto, la presente investigación pretende descubrir el significado y la importancia de todos los aspectos posibles que las evidencias puedan reflejar, sobre el juego de pelota para los pobladores de Cancuén, en particular, sobre sus implicaciones sociales e ideológicas.

Con los resultados de la investigación se espera crear un espacio para ideas o hipótesis de utilidad para futuros estudios del juego de pelota en Mesoamérica, así como el alcance de nuevas teorías que contribuyan al entendimiento de la historia y desarrollo de Cancuén.

## **2. Planteamiento del Problema**

### **2.1 Definición**

La ubicación y rasgos especiales de cada uno de los juegos de pelota del sitio fronterizo de Cancuén, implican diferencias políticas y sociales dentro del mismo. Por consiguiente, es necesario definir las funciones y significado que los habitantes de Cancuén dieron a cada una de sus canchas.

### **2.2 Delimitación**

La muestra se limita a tres juegos de pelota del sitio arqueológico Cancuén, localizado al sureste de Petén, en el municipio de Sayaxché.

#### **2.2.1 Espacial**

Los juegos de pelota se localizan en tres diferentes áreas del sitio:

- El juego de pelota de *Taj Chan Ahk* se localiza al Este del sitio y a la par del límite natural que constituye el río Pasión, dentro del Grupo M7.
- El Juego de Pelota Norte, como bien lo indica su nombre, se encuentra al norte del sitio hacia el Grupo M9.
- El Juego de Pelota del Palacio se localiza al norte de la Acrópolis Central (Grupo C) y al sur del Grupo A.

#### **2.2.2 Temporal**

Período Clásico Tardío (600 - 830 d.C.).

## **3. Hipótesis**

Las evidencias arqueológicas en los juegos de pelota de Cancuén reflejan ciertos atributos asociados a estructuras políticas y económicas de la época Clásica, con variaciones en cada una de las canchas, así como diferentes cargas sociales e ideológicas, según el área donde se ubicaban. De tal forma, la ubicación estratégica del sitio refleja conexiones interregionales que fueron producto de la transmisión de información cultural que cruzaba

las fronteras entre las Tierras Bajas y las Tierras Altas Mayas.

## **4. Objetivos**

### **4.1 Generales**

- Definir la visión de la práctica del juego de pelota para los pobladores del sitio de Cancuén, así como evaluar posibles influencias foráneas en cada una de las canchas (si es que existieren), como consecuencia de la posición fronteriza del sitio, por medio del estudio de los materiales recolectados.

### **4.2 Específicos**

- Establecer el período de funcionamiento de cada uno de los juegos de pelota del sitio y asociarlos con la historia dinástica del mismo, por medio del análisis cerámico.
- Relacionar cada una de las canchas con las estructuras asociadas a los mismos, en cada grupo.
- Conocer los atributos comunes y particulares de cada juego de pelota.
- Evaluar la relación de cada juego de pelota con el plan general del sitio así como su relación con los monumentos y el sistema de agua natural dentro del mismo.
- Analizar la función del Juego de Pelota Norte, dada la cantidad de cerámica encontrada y su posible relación a festejos, como lo proponen Fox (1996) y otros investigadores.

## **5. Métodos y Técnicas**

### **5.1 Investigación Bibliográfica**

Se obtendrá y consultará todo material bibliográfico relacionado con los juegos de pelota, que pueda contribuir a enriquecer esta investigación. Se consultarán tanto fuentes primarias como secundarias.



## **5.2 Trabajo de Campo**

El trabajo de campo consistente en el mapeo y excavación de los tres diferentes juegos de pelota se llevaron a cabo en varias temporadas. Las excavaciones consistieron de unidades de dimensiones de 2x2 metros en su mayoría. Asimismo, en la temporada del 2005 se llevaron a cabo trabajos de conservación y restauración, enfocadas sobre todo en el Juego de Pelota de *Taj Chan Ahk*, para lograr una comprensión integral de las estructuras.

## **5.3 Trabajo de Laboratorio**

El material recolectado en el campo incluye lítica, huesos, estucos y cerámica, siendo hasta el momento la prioridad el análisis de esta última. Para el análisis cerámico, bajo la supervisión de Melanie Forné, se utilizó el método Tipo-Variedad junto con el análisis modal, que forma parte de la metodología utilizada por la especialista antes mencionada. Este análisis permitió conocer la cronología de cada uno de los juegos de pelota del sitio, así como obtener los datos necesarios para conocer el uso y función de cada uno de ellos.

Los resultados del análisis osteológico realizado por Claudia Quintanilla proporcionaron datos complementarios, que determinaron patologías, así como datos específicos de edad, sexo y alteraciones culturales de los entierros encontrados específicamente en el Juego de Pelota Norte.

Con los materiales restantes, lítica y estuco, se realizará un breve análisis de una pequeña muestra, pero que a la vez sea representativa para cada una de las canchas y que aporte los datos necesarios para el presente estudio.

## **6. Modelo Teórico**

Las investigaciones en torno al juego de pelota se han realizado desde varias perspectivas, por constituir uno de los primeros complejos arquitectónicos de Mesoamérica a los que se le ha sido asignada una función específica, así como atribuido connotaciones ideológicas, sociales, deportivas, recreacionales, políticas y económicas.

La mayoría de investigadores lo asocian con uno o varios de los aspectos antes mencionados, aunque también se han llevado a cabo estudios relacionados a la iconografía y simbología del juego (Barrois y Tokovinine 2005; Cohodas 1991; Schele y Freidel 1991; entre otros), los cuales permiten interpretar el significado del mismo dentro de la cosmovisión de los antiguos mayas. No menos importantes son las investigaciones que se han enfocado en la arquitectura de los juegos de pelota, como las de Taladoire (1981) y Smith (1961), quienes han creado tipologías basadas en los componentes de las canchas, relacionándolos con espacios temporales.

Los recursos arqueológicos y etnohistóricos revelan que el juego de pelota fue una práctica con al menos seis formas de juego y reglas cambiantes (Fash y Fash 2007:267). El aspecto anterior es de suma importancia a tomar en cuenta, al menos en el presente estudio, ya que muchas veces las teorías sobre las funciones y perspectivas del juego se dan de acuerdo con la modalidad del mismo. Por tanto, se pueden establecer dentro de las diferentes investigaciones divisiones derivadas del enfoque funcional, iconográfico y arquitectónico, los cuales también son a veces ligados a los recursos etnohistóricos aportados por cronistas coloniales como Durán, Pomar y Benavente, testigos oculares del juego, quienes por medio de sus relatos le dan veracidad a las interpretaciones sobre el mismo.

Al adentrarse en las investigaciones, que en el caso del presente estudio toman más relevancia por ciertas afinidades en la orientación que sus autores dan al juego desde varias perspectivas, Barbara Fash y William Fash (2007:267) interpretan el juego de pelota como un componente sagrado e ideológico relacionado con roles económicos, ligándolo al tema de etnicidad. Scarborough (1991:130) ve el juego de pelota como una manifestación social, política y religiosa; asimismo, en su análisis propone que las canchas eran foros para expresar alianzas políticas y doctrinas religiosas, integrando así a la sociedad.

Por otra parte y con otra visión, Schele y Mathews (1998:213) lo describen como la arena en la cual los mayas confrontaban la muerte, dándole un sentido mitológico, indicando también su función como deporte al vincularlo con el relato de los héroes gemelos que lo entrenaban antes de su confrontación con los de *Xib'alb'a*, narrado en el Popol Wuj (fuente principal para todos los que tratan de interpretar el juego de pelota).

John Fox (1996:487) enmarca el juego de pelota dentro de una función política y social, ya que hace referencia a los juegos y festejos que crean ambientes estratégicos para la negociación de relaciones de poder. Además, menciona cómo los conflictos políticos muchas veces eran resueltos a través de un drama cosmológico representado en el juego.

Los resultados de las investigaciones de Santley *et al.* (1991:17) indican una politización del juego, en el caso de quienes relacionaban al mismo con atributos de estructuras políticas, así como la distribución de los mismos, en tiempo y espacio, influye sobre la centralización política y la competencia de estatus.

Dentro del marco etnohistórico, cronistas como Pomar (1964), Benavente (1971) y Durán (1967), basados en sus descripciones, asocian al juego con una función recreativa o de entretenimiento, que algunas veces tomaba un carácter ritual.

Con base en las diversas perspectivas descritas anteriormente, se puede percibir como los componentes material e ideológico se combinan en las diferentes teorías sobre la práctica del juego de pelota, siendo difícil separarlas al hacer referencia a las mismas. Por tal razón, en esta investigación se propone utilizar el marxismo estructural como un modelo teórico apropiado para interpretar el significado y función de cada uno de los juegos de pelota estudiados en Cancuén.

Se ha tomado esta escuela de pensamiento, que surge en la década de los sesenta, ya que sus principios ubican a las fuerzas determinantes del cambio social no sólo dentro del ámbito natural y/o de la tecnología, sino en ciertas estructuras ideológicas que también contribuyen a la definición de las relaciones sociales de producción. Asimismo, las consideraciones ecológicas no son excluidas sino integradas por medio del análisis de la organización social y, en especial, la política de la producción, en donde las relaciones sociales se simbolizan por medio de los objetos (Ortner 1984:8).

Marxistas estructurales como Althusser, Balibar y Terray, tornaron su atención hacia los fenómenos culturales, sin descartar los hechos y las categorías nativas como irrelevantes para la operación real y objetiva de la sociedad. Alternativamente, los agruparon para demostrar que hechos culturales aparentemente irracionales, tales como la sacralidad a

ciertos animales, tienen en realidad funciones adaptativas. Esta perspectiva se ve en forma más simple en el materialismo cultural. Así, los marxistas estructurales dieron a los fenómenos ideológicos (creencias, valores, clasificaciones, etc.) al menos una función central en sus modelos del proceso social. Específicamente, la cultura fue convertida por los marxistas estructurales en “ideología” y considerada desde el punto de vista de su papel en la reproducción social: la legitimación del orden existente, mediando las contradicciones en la base, y mistificando los orígenes de la explotación y desigualdad del sistema (Cragolino 2007:126).

Al rehusar ver por separado las relaciones materiales y la ideología como cosas opuestas (estructura y superestructura en términos marxistas ortodoxos), sus practicantes establecieron un modelo teórico en el cual los dos niveles estaban relacionados uno con otro a través de un núcleo de procesos socio-político-económicos. En este sentido, ofrece una mediación explícita entre los campos materialista e idealista de la antropología social (*Ibid.*)

Al ser aplicados los principios del marxismo estructural, con el fin de obtener una explicación al significado y función de los juegos de pelota, se pretende lograr acondicionar al tema por el carácter ideológico y mitológico inmerso en la práctica de esta tradición cultural mesoamericana. En cuanto a Cancuén, la relación social-política y económica se pone de manifiesto en cada una de las canchas de juego y a diferentes escalas, tanto por su ubicación dentro del sitio, como por la arquitectura y evidencia cultural, que en el caso de uno de los juegos evidencia incluso relaciones sociales al nivel interregional.



## CAPITULO II

### EL SITIO ARQUEOLOGICO DE CANCUEN Y SU POSICIÓN FRONTERIZA

#### 2.1 Ubicación geográfica, clima y medio ambiente

##### 2.1.1 Ubicación Geográfica



El sitio arqueológico Cancún se encuentra ubicado al sureste de Petén, Guatemala, en la zona de las Tierras Bajas transicionales, como es definida por Sharer (1998), dentro del territorio del municipio de Sayaxché (Mapa 1). Este municipio limita al norte con La Libertad, San Francisco y Santa Ana; al sur con el municipio de Chisec, Alta Verapaz; al este con los municipios de Dolores y San Luis y al oeste con México (Gall 1981).

Su ubicación se puede designar en la hoja cartográfica No. 2164 II, con coordenadas UTM 169726, latitud 16°00'49" y longitud 90°02'20" (*Ibid.*)(Mapa 2).

Mapa 1. Mapa que muestra la ubicación de Cancún ( Realizado por Rachid Touyer 2004, Modificado por Forné 2008).



Mapa 2. Mapa del sitio Cancún (Wolf 2004, Proyecto Cancún)

### **2.1.2 Clima**

Esta subzona se caracteriza por grandes precipitaciones y buen drenaje de superficie. El clima del municipio de Sayaxché es de tipo tropical cálido y húmedo, típico de estas latitudes. Las temperaturas máximas medias varían entre 30 y 45 grados, y las mínimas entre 17 y 23 grados.

Se estima que la precipitación anual se encuentra entre los 1,200 y 3,000 mm al igual que otros municipios de Petén. La fuente de humedad más importante la constituye la relativa cercanía al mar Caribe, que da lugar a flujos de humedad asociados con ciclones y tormentas tropicales, que forman lluvias de origen ciclónico. Los vientos predominantes son alisios que se desplazan del noroeste y sureste, con velocidades medias mensuales bajas. Durante la época lluviosa, debido a la influencia del Mar Caribe en el Golfo de México y el Océano Pacífico en las costas de Chiapas, aparecen lluvias torrenciales y vientos de 75 kms/h y más, que repercuten en inundaciones por desbordamientos de los ríos La Pasión y Salinas (Municipalidad de Sayaxché, <http://www.inforpressca.com/sayaxche/ubicacion.php>).

### **2.1.3 Orografía**

Las partes más altas del municipio están ubicadas en los cerros siguientes: Arroyo de piedra, Cancuén, La Concordia, San Agustín, El Caldero, Las Cumbres, Tres Islas, El Carcía, Plancha, San Isidro, Machaquilá, Laguna de las Pozas, Caribe y Petexbatún (Gall 1981).

### **2.1.4 Suelos**

La mayor parte del territorio del municipio de Sayaxché forman una planicie aluvial de los Ríos La Pasión, Salinas y Usumacinta, pertenecientes a la denominada "Cuenca Sedimentaria de Petén" que se formó en los períodos Cretácico y Terciario (Gall 1981).

En relación con el resto del Departamento de Petén, Sayaxché es el municipio donde se encuentran los suelos más productivos para la agricultura y la crianza de ganado. No obstante, estos suelos son también de alto potencial forestal (*Ibid*).

Se encuentran suelos muy fértiles y de fertilidad moderada, que permiten su aprovechamiento agrícola, ganadero y forestal. El espesor de los suelos varía desde 15 y



20 cms. en el centro del territorio, hasta 50 y 60 cms. (y más) en las márgenes de los ríos La Pasión, Salinas y la Laguna Petexbatún. Gran parte de estos suelos son beneficiados con la existencia de aguas subterráneas y superficiales. Un alto porcentaje de los suelos de la parte central del municipio son suelos kársticos y pantanosos en los cuales su fertilidad proviene del reciclaje de materia orgánica de los bosques (*Ibid.*).

### **2.1.5 Hidrografía**

Con respecto a los recursos hídricos, se han registrado para el municipio de Sayaxché los ríos de La Pasión, Petexbatún, San Juan, Santa Amelia, El Subín, Poxté, San Martín, Santa Isabel o Cancuén, Machaquilá, Salinas, San Román y Usumacinta (Gall 1981).

En la descripción que hacen Villacorta y Villacorta (1928) sobre el área se puede notar parte del recorrido de los más importantes:

(...) El Usumacinta, que fue para los mayas de Guatemala, Chiapas y Tabasco, lo que el Nilo para los antiguos egipcios, por sus tradiciones y por la poderosa civilización que se desarrolló en sus márgenes, es un extenso y caudaloso río, que nace en el departamento de Alta Verapaz, al occidente de Sebol en las altas serranías que se escalonan al norte de las montañas de Chamá, y que tomando aguas abajo una marcada dirección hacia el noroeste con el nombre de Chacmaic, recibe casi a la altura de la aldehuela de Cankuén, el río de este nombre, extensa corriente fluvial que desde Belice desciende de las montañas de Cockscomb, y se dirige hacia el Oeste, no sin describir una extensa curva de concavidad meridional, con la denominación del río Santa Isabel y luego de Cankuén, el que dando vueltas en terrenos pantanosos, va con el nombre de Río La Pasión hacia el norte, volviéndose bruscamente al occidente al recibir las aguas del San Martín y del Chikihuán, hasta encontrarse con las del río menos caudaloso río Chixoy, que procedente de Huhuetenango, recibe también el nombre de río de las Salinas, por pasar cerca de los nueve cerros y ya juntos toman el popular nombre de río Usumacinta o Usumatsintla, que así escrito significa en lengua maya lugar de monos...(Villacorta y Villacorta 1928:163).

Asimismo, Teobert Maler en “*Explorations of the Upper Usumatsintla and*

*Adjacent Region: Altar de Sacrificios, Seibal, Itsimte-Sacluk, Cankuen*” explica la posición fronteriza de esta zona a través de los ríos:

(...) El viaje río arriba desde Cankuén en dirección a Sebol, es muy difícil, porque las aguas corren con gran fuerza. De Sebol para abajo hasta Paso Real, el curso se dirige al Norte. Río abajo desde el arroyo de San Isidro, cerca de Cankuén se considera el terreno como perteneciente al Petén, pero río arriba, pertenece al departamento de Alta Verapaz, cuya cabecera, Cobán, dista de Cankuén 20 Leguas (Figura 1). (Maler citado en Villacorta y Villacorta 1928:170).

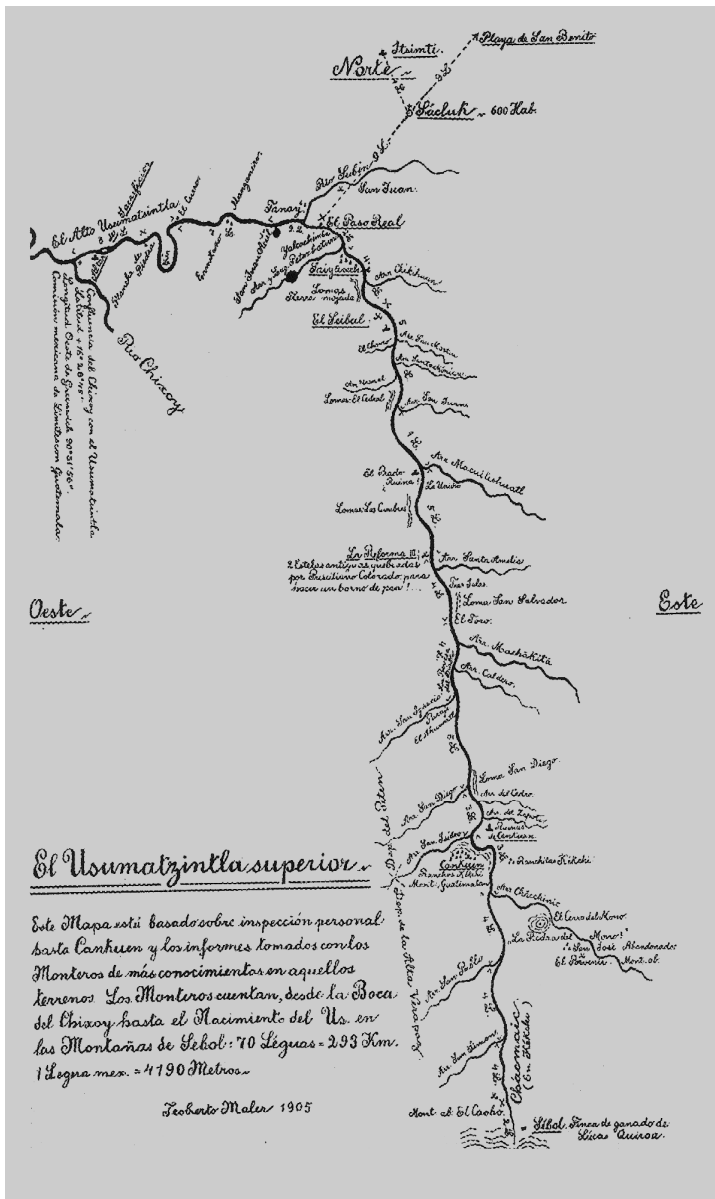


Figura 1. Mapa del recorrido del Río Pasión dibujado por Maler en 1905 (Tomado de Maler 1908)

Se puede observar el papel tan importante que desempeñó a través del tiempo el río La Pasión que con 150 kms. navegables atraviesa una gran porción de terrenos fértiles.

Entre los riachuelos destacan Agua Caliente, Chapayal, El García, Maculis, San Pablo, Aguateca, El Azufre, El Mico, Machaquilá, San Simón, Bejucal, El Azufrito, El Rosario,

Pasión, Santa Clara, Concordia, El Caldero, Imperio, San Diego, Tamarindo, Charío, El Faisán, La Sombra, San Ignacio y Ucanal (Gall 1981).

Otros accidentes hidrográficos para el área de Sayaxché lo constituyen los arroyos de Cancuén, El Caribe, El Puerquito, Pucté, Cantemó, El Curro, Itzán, San Félix, Comixtún, El Chorrillo, Ixcoche, Santa Marta, Covadonga, El Chorro, La Majagua, Santa Mónica, Chalchinij, El Macabillero, La Miseria, Yaxtunilá, El Achiote, El Porvenir y Yucateco. Las quebradas de Chinajá y Raxrujá, la Laguna de Petexbatún, así como las lagunetas de Agua Caliente, Chacrío, Iberia, San Juan, Acul, Aguateca, Chiquihau, La Sombra, San Martín, Buena Vista, El Casco, Las Pozas, Soledad, Cantemó, El Chorro, Mangal, Tacistal, Caporales, El Rosario, Ojo de Agua, Tamarindito, Ceibal, El Roto, Nuevo Raicero, Tierra Mojada, Comixtún, San Juan y Yalcachimbá (*Ibíd*).

## **2.2 Investigaciones previas, epigrafía del sitio y ubicación temporal**

### **2.2.1 Investigaciones Previas**

El sitio arqueológico de Cancuén es descubierto en 1905 por Teobert Maler, quien publica sus memorias en 1908 en su obra "*Explorations of the Upper Usumatsintla and Adjacent Region: Altar de Sacrificios, Seibal, Itsimte-Sacluk, Cankuen*". Este explorador se encontró con algunas dificultades dentro de sus recorridos que le llevaron a permanecer poco tiempo en Cancuén, realizando una descripción sobre el sitio muy limitada y superficial (Demarest y Barrientos 2001).

Diez años después, Sylvanus Morley visita el sitio como parte de una de las expediciones de la Institución Carnegie de Washington, siendo publicados sus datos en 1937 en el tomo 3 de su importante obra *The Inscriptions of Peten*. En esta publicación, el mapa de Cancuén abarca únicamente pequeñas estructuras no mayores de 4 m, lo que mostró la imagen de un sitio menor y poco monumental a pesar del descubrimiento del Altar 1 y un par de estelas. Morley se limitó a describir la parte más accesible desde el río y en su obra *The Ancient Maya*, Cancuén es mencionado como un sitio pequeño y un centro de Clase 4 (*Ibíd*).

En 1928, Juan Antonio Villacorta y Carlos Villacorta realizan un recorrido en el área del Alto Usumacinta en donde llevan a cabo exploraciones en los sitios de Seibal, Altar de Sacrificios, Cancuén e Itsimté. En su publicación hacen referencia sólo a dos montículos en el sitio y de las estelas encontradas en el mismo, además realizan un breve estudio antropológico de los pobladores del área de origen q'eqchi' (Villacorta y Villacorta 1928).

El sitio empieza a ser estudiado de manera más formal en 1967 cuando un equipo del Proyecto Seibal de la Universidad de Harvard realizan un estudio, aunque bastante corto, en el cual elaboran un mapa del sitio más completo, llevando a cabo algunos pozos de sondeo. En este estudio es identificado el Palacio monumental del sitio, pero aún así su mapa no mostraba un área mayor al conjunto de estructuras identificadas anteriormente por Maler (1908) y Morley (1937) (Demarest y Barrientos 2001).

A partir de las investigaciones del equipo de arqueólogos de la Universidad de Vanderbilt en el área de Petexbatún, en la primera parte de la década de los noventa, y con el descubrimiento del Panel 19 de Dos Pilas y otras evidencias, se empezó a vincular el sitio de Cancuén en alianza con Dos Pilas, lo que hizo importante ampliar las investigaciones en el mismo (*Ibid*).

Desde 1999, la Universidad de Vanderbilt inicia un proyecto de investigaciones en el sitio, llevándose hasta la fecha diez temporadas de campo como parte de un estudio intensivo del área del Alto Pasión y la frontera con el altiplano, del cual se han obtenido importantes resultados que permiten definir muchos aspectos de una zona arqueológica anteriormente desconocida.

### **2.2.2 Epigrafía del sitio**

A partir de diez años de investigaciones en Cancuén se ha logrado interpretar parte de su contexto político, de su corta historia y aún incomprensible término. Se han reportado una cantidad considerable de monumentos<sup>1</sup> (12 altares lisos, 6 altares con inscripciones,

---

<sup>1</sup> Ver cuadro 1 al final de este inciso.

15 estelas lisas, 4 estelas con inscripciones, 3 paneles y una Escalinata Jeroglífica), lo que ha contribuido a la obtención de un mayor entendimiento de la organización social y política del mismo. La evidencia epigráfica ha definido una dinastía asociada con el glifo emblema de Cancuén, que se remonta a inicios del Clásico Temprano o finales del Preclásico Tardío (Barrientos y Fahsen 2006, Demarest 2006).

Tal y como lo explican Fahsen y Demarest (2001), en su comienzo, la dinastía de Cancuén tuvo como capital el sitio de Tres Islas, que fue un centro importante. Los monumentos conocidos de Tres Islas contienen fechas entre 396 y 475 d.C., y como aspecto importante destacan atuendos, personajes y objetos relacionados a entidades mexicanas. La asociación hacia esa área se deriva del período de contacto entre Tikal, Kaminaljuyú y Teotihuacan, cuando la dinastía de Cancuén ya jugaba un papel importante como frontera comercial entre las Tierras Bajas y Altas (Fahsen y Demarest 2001).

La primera fecha que se registra para el sitio se encuentra en el Panel 1 (Figura 2) e indica la fecha de 652 d.C. relacionándose en este mismo monumento la dinastía de Cancuén con varios personajes de Calakmul en la ascensión al trono de dos gobernantes. Calakmul llega a tener el dominio sobre la zona de Petexbatún a partir del 659 d.C. hasta el 695 d.C. en donde parece haber cesado, como resultado de la derrota del sitio ante Tikal. Cancuén siguió teniendo nexos muy estrechos con Dos Pilas, representados por el matrimonio entre el Gobernante 3 de Dos Pilas, *Toh K'in K'awil*, con la “mujer de Cancuén” (Fahsen *et. al.* 2003).

La mayoría de las inscripciones del sitio corresponden al gobierno del gobernante *Taj Chan Ahk*, quien convierte la ciudad en un centro poderoso a nivel regional. Dentro de las inscripciones de la escalinata jeroglífica, de la cual se han rescatado 11 fragmentos tallados, se indica la fecha de nacimiento de este gobernante en el 742 d.C. y su ascensión al trono en el 757 d.C. (Fahsen *et al.* 2003). En el Panel 2 (Figura 3), descubierto en la Estructura K7-3, fue registrada también la ascensión de *Taj Chan Ahk* recibiendo una estatua de *K'awil* de otro personaje, posiblemente su padre (*Ibid.*).

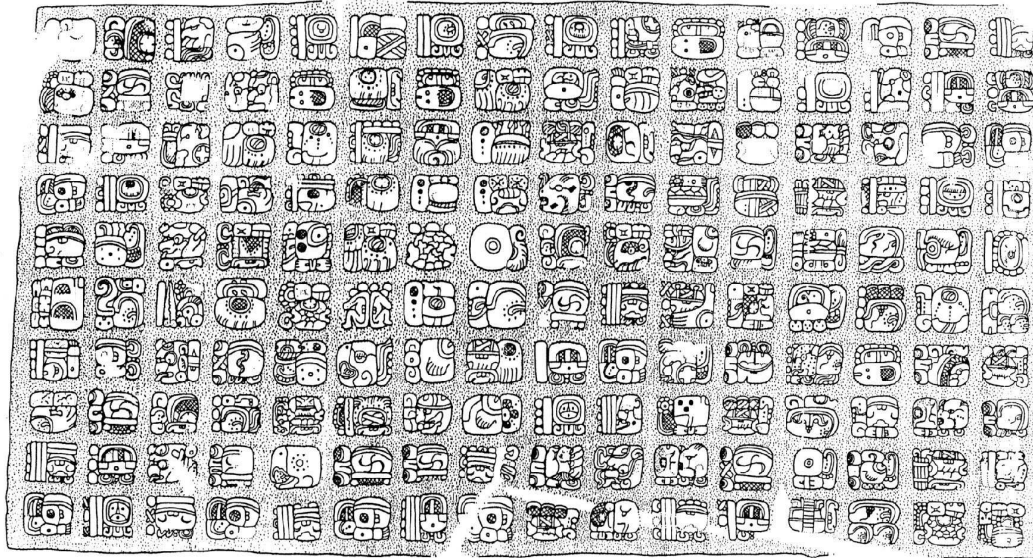


Figura 2. Panel 1 de Cancuén (L. Luin 2000, Proyecto Cancuén, redibujado de Schele)

Desaparecido el dominio de Petexbatún, *Taj Chan Ahk* erige las estelas 1, 2 y 3 entre 771 y 800 d.C., así como el Marcador de Juego de Pelota Este en el 795 d.C.. Su última mención en el Panel 1 (799 d.C.) es importante ya que aparece con el título *Kuhul Ahaw* de Cancuén y Machaquilá, indicando alguna alianza o control sobre este último centro. Esta mención hace muy probable que la dinastía de Cancuén haya usado a Machaquilá como su última capital, ya que en este sitio se erigen monumentos hasta el 840 d.C. (*Ibid.*).

La aparición de *Kan Ma'x* en dos de los marcadores del Juego de Pelota Este y el hallazgo de su entierro con un texto inciso en 15 conchas de nácar que forman parte de la ofrenda funeraria, indican que fue el hijo y sucesor de *Taj Chan Ahk*.

Las dos últimas inscripciones fechadas conocidas de Cancuén datan del año 800 d.C. y se encuentran en la Estela 1 y la concha de Bruselas, que parecen corresponder a *Kan Ma'x* (Fahsen y Demarest 2001). Después de esta etapa se da el abandono repentino del sitio con construcciones inconclusas y señales en algunas áreas de enfrentamientos.

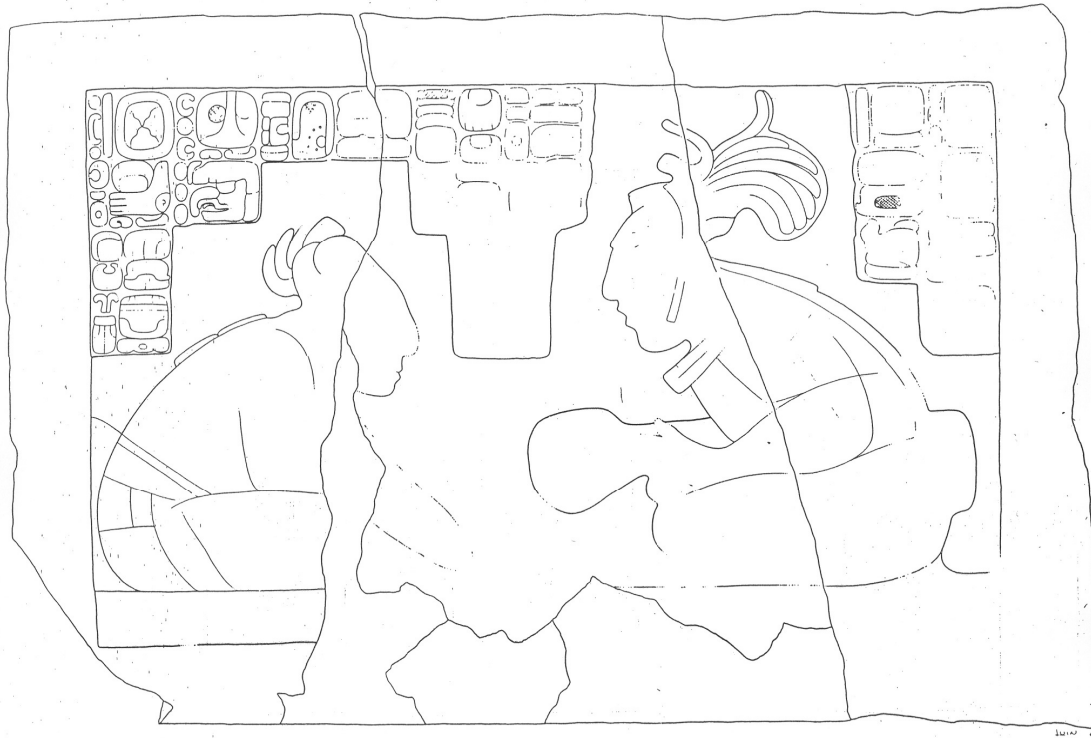


Figura 3. Panel 2 de Cancuén (Dibujo L. Luin 2002, Proyecto Cancuén)

A continuación se presenta una tabla con la descripción y ubicación de cada uno de los monumentos encontrados en el sitio:

<b>Tipo de Monumento</b>	<b>Descripción</b>	<b>Ubicación</b>
<b>Altars con inscripciones</b>	Altar 1 Altar 2 Altar 3 Altar 4 Altar 5 Altar 6	Marcador Sur del Juego de Pelota Este Se ubicaba originalmente frente a la Estela 1 Marcador Norte del Juego de Pelota Este Frente a la Estela 18, al centro de la Plaza Este Marcador central del Juego de Pelota Este Frente a la Estela 19, al centro de la Plaza Principal del Palacio
<b>Altars Lisos</b>	Altar a Altar b Altar c Altar d Altar e	Frente a Estela 5, Estructura M7-1 (lado oeste del Juego de Pelota Este) Frente a Estela 6, Estructura M7-1 (lado oeste del Juego de Pelota Este) Frente a Estela 7, Estructura M7-1 (lado oeste del Juego de Pelota Este) Al oeste del Altar c, Estructura M7-1 (lado oeste del Juego de Pelota Este) Al norte de la Estela 8, frente a la Estructura M7-5

	Altar f	Al oeste del Altar e, lado norte de la Estructura M7-5
	Altar g	Frente al oeste de la Estructura L7-38
	Altar h	Al sur del Altar g y al oeste de la Estructura L7-38
	Altar i	Entre las Estelas 10 y 11, hacia la esquina noreste de la Estructura L7-27
	Altar j	Frente a la Estela 16, hacia la esquina sureste de la Estructura L7-27
	Altar k	Frente a la esquina suroeste de la Estructura L8-2, asociado a la Estela 2
	Altar l	Frente a la Estela 4, Estructura M7-1 (lado oeste del Juego de Pelota Este)
	Altar m	Frente a las Estructuras L7-28 y M7-8
<b>Estelas</b>	Estela 1	Su ubicación original fue enfrente de la esquina sureste de la Estructura L8-2
	Estela 2	Su ubicación original fue enfrente de la esquina suroeste de la Estructura L8-2
	Estela 3	Fue reportada al sureste de la Estela 8, frente a la Estructura M7-5
	Estela 4	Ubicada en la esquina noroeste de la Estructura M7-1, Juego de Pelota Este
	Estela 5	Ubicada al sur de la Estela 4, Estructura M7-1, Juego de Pelota Este
	Estela 6	Ubicada al norte de la Estela 7, Estructura M7-1, Juego de Pelota Este
	Estela 7	Ubicada en la esquina suroeste de la Estructura M7-1, Juego de Pelota Este
	Estela 8	Ubicada al noreste de la Estructura M7-5
	Estela 9	Ubicada al sur de la Estela 10, esquina noreste de la Estructura L7-27
	Estela 10	Ubicada al sur de la Estela 11, esquina noreste de la Estructura L7-27
	Estela 11	Ubicada al sur de la Estela 12, esquina noreste de la Estructura L7-27
	Estela 12	Ubicada en la esquina noreste de la Estructura L7-27
	Estela 13	Ubicada en la esquina sureste de la Estructura L7-27
	Estela 14	Ubicada en el extremo noreste de la Plaza Noreste, al sur del “Puerto”
	Estela 15	Ubicada al lado este de la Estela 14, Plaza Noreste
	Estela 16	Ubicada al sur de la Estela 13, esquina sureste de la Estructura L7-27
	Estela 17	Ubicada en el extremo norte de la Plaza Este, entre L7-28 y M7-8
	Estela 18	Ubicada en el centro de la Plaza Este
	Estela 19	Ubicada en el centro de la Plaza Principal del Palacio
<b>Paneles</b>	Panel 1	Su ubicación original se desconoce, expuesto en el Museo Príncipe Maya
	Panel 2	Se descubrió en el centro del piso de la Estructura K7-3
	Panel 3	Su ubicación original se desconoce, descubierto sobre la escalinata de la estructura M7-1

Cuadro 1. Listado de Monumentos de Cancún (Información tomada de Barrientos y Fahsen 2006)



### 2.2.3 Ubicación Temporal y cronología cerámica

La ocupación de Cancuén ha sido definida por medio de estudios cerámicos, así como por la historia epigráfica que en conjunto habían enmarcado desde las primeras investigaciones la ubicación temporal del sitio para el período Clásico Tardío (600 - 830 d.C.) al Terminal (830 - 950 d.C.); sin embargo, estudios cerámicos más recientes han definido su ocupación sólo para el Clásico Tardío.

La identificación en los primeros estudios dentro de la tipología cerámica del sitio del tipo Naranja Fino, del Grupo Altar, habría sido el elemento diagnóstico que había dado un fechamiento de ocupación para el Clásico Terminal en Cancuén. No obstante con nuevos contextos estudiados y en verificación de datos anteriores, se ha encontrado este tipo en conjunto con el Grupo Chablekal, lo que llevó a Forné *et al.* (en prensa) a considerar la existencia de un Naranja Fino Temprano en Cancuén y que con los resultados de pastas se asocia al tipo Campamento de la región de Veracruz, México, que aparece antes de los grupos del Clásico Terminal (Altar y Tres Naciones).

*Las observaciones se basan en las siguientes evidencias: 1) el hallazgo de Chablekal y Naranja Fino en los mismos contextos y lotes; 2) la falta del grupo Tres Naciones en el sitio; 3) formas y decorados muy rústicos de los cuencos Naranja Fino presentes en Cancuén, mientras que en otras áreas mayas el Naranja Fino ha sido encontrado con incisiones profundas, cilindros con forma de barril, pedestal y decorado en plano-relieve. Por el momento el fechamiento exacto para este material es difícil de definir por lo que se ha propuesto que aparece después de Chablekal, ubicándose en una fecha aproximada de 800 d. C. (Forné et al. en prensa).*

Asimismo, se ha realizado una cronología cerámica basada en la combinación de criterios tales como la evolución de la cerámica, los datos epigráficos y la secuencia constructiva de algunos de los edificios más importantes en el sitio (Cuadro 2) (Forné *et al.* 2009).

En el caso de Cancuén, fue necesario crear complejos cerámicos propios, no sólo para integrarlo en el contexto cronocultural e histórico de las Tierras Bajas del Sur, sino

también porque la colección cerámica del sitio no coincide totalmente con la esfera Tepeu, definida en Uaxactún, que cubre la mayoría de las regiones del Petén (*Ibid*).

Así han sido definidos cuatro etapas o complejos cerámicos (*Ibid*):

- Complejo Concordia (650 d.C. a 760 d.C.) - el inicio de este complejo corresponde a la fundación de Cancuén bajo los auspicios de Calakmul, cuya fecha epigráfica es 656 d.C. Asimismo, para el 700-760 d.C. Dos Pilas controla el río La Pasión y Cancuén. Este complejo se define por la presencia de tipos como Tinaja Rojo, Saxché-Palmar, Pantano Impreso (todas variedades) de la esfera Tepeu, con tipos locales como Negro Pulido, grupo La Isla, grupo Raxruhá, y El Zapotal Impreso.

Contemporáneo a este complejo, en la franja del Polochic e Izabal se formaban pequeñas poblaciones en las orillas del lago Izabal y la desembocadura del río Polochic. Los pueblos se encontraban bajo la influencia de Quiriguá, sobre el Motagua. En el Altiplano se da la migración de grupos Chontales de Acalán (Akkeren comunicación personal 2009). Para el inicio de la ocupación en Cancuén, existen por lo menos 24 sitios surgiendo durante el clásico tardío en la región de Alta Verapaz como Valparaiso, Salto y Chichén, en donde el área es caracterizada por una distribución regional dividida espacialmente en dos sectores: el sur y el norte que reflejan dos grupos habitacionales diferentes correspondientes a dos entidades socio-políticas separadas por un espacio neutral en el valle de Tactic (Arnauld 1986).

Los sitios establecidos al norte de Alta Verapaz, indican una cultura elitista dada la arquitectura y objetos exóticos (imitados o importados de Petén) y suntuarios. Asimismo se reflejan diversos grados de especialización social. En esta zona Chichén era el centro rector (*Ibid*).

Por otra parte, el sitio rector al sur es Salto y con centros secundarios conformados por pequeños grupos habitacionales (Las Flautas) que

probablemente son el resultado de una tradición cultural propia de la región de la Sierra de Chuacús (*Ibid*).

- Complejo Los Laureles (760 d.C.) - se inicia con la aparición del grupo Chablekal en Petén, asimismo se da la continuidad de los tipos anteriores y la ascensión al trono de *Taj Chan Ahk* principal gobernante de Cancuén en el 757 d.C. y consecutivo al final de la hegemonía de Dos Pilas en el 760 d.C. Se dan remodelaciones en el Palacio, grandes construcciones en el área residencial y pública. Relacionado a este período, en la Franja del Polochic e Izabal, Quiriguá realiza una alianza con un señor que posiblemente es de Tecolotlan-Alta Verapaz. En el Altiplano, en el área Ixil, florece la ciudad de Xeb'aj (Nebaj), extendiendo su influencia sobre el área de Chamá y Nueve Cerros (Akkeren comunicación personal 2009).
- Complejo Chamán (790 - 810 d.C.) – siendo el complejo más difícil de fechar y que coincide con la introducción del Naranja Fino Campamento a Cancuén. En el 800 d.C. se da la última mención epigráfica al sitio, por lo que este período es muy corto y corresponde a los últimos años de *Taj Chan Ahk* y al reino de su hijo *Kan Ma'x* quien aparentemente gobernó por cuatro años, hasta el final con el abandono inmediato del sitio. Es el complejo más representado en la secuencia, ya que la mayoría de los sectores presentan una ocupación humana en esta época. Se caracteriza por la continuidad de los tipos de los complejos anteriores y la presencia de tipos verapaceños como Cebada Poroso, Gladiola Rojo, Chatillas Alisado, Chichicaste Café y Osoquin Sin Engobe.
- Episodio Posclásico (950-1200 d.C.) - se propone como un período con reocupaciones ocasionales en el sitio, sobre algunos montículos de Cancuén. No se considera como un complejo cerámico en sí, por no corresponder a una época de ocupación humana en la zona, sino a un episodio en el cual se ven las huellas de una reocupación post-abandono

en algunas partes del epicentro. Se observa la presencia de los tipos Paxcamán Rojo, Chilo Sin Engobe y Pozo Sin Engobe.

Como se puede observar a lo largo de la ocupación en Cancuén van surgiendo varios sitios tanto en el Altiplano como en la Franja del Polochic e Izabal que reflejan cambios así como la importancia que cada zona iba adquiriendo a través del tiempo y que para el Clásico Tardío toma más auge, sugiriendo conexiones a todo nivel.



Cuadro 2. Cronología de Cancuén (Realizado por Forné 2009, Proyecto Cancuén)

### 2.2.4 Marco Cronológico

En el plan inicial de investigación del presente trabajo se propuso como marco temporal el período Clásico Tardío (600d.C.-830 d.C.), sin embargo con los nuevos resultados (y como se expuso en el inciso anterior), se han logrado determinar complejos específicos de ocupación para el sitio, por lo tanto será tomado como marco cronológico el complejo

Chamán, ya que es en este período en donde coinciden en función las tres canchas en estudio, a pesar que el Juego de Pelota de *Taj Chan Ahk* y el Juego de Pelota del Palacio fueron construidos y usados desde el complejo Los Laureles.

Como fue descrito, este complejo se inicia alrededor de 790 d.C. y se ha considerado un lapso simbólico de diez o veinte años para este período, su final se sitúa en el 800 u 810 d.C. La mayoría de los monumentos del sitio son erigidos en este período.

A principios del complejo Chamán, *Taj Chan Ahk* mantiene aún el poder como gobernante, sin embargo es posible que a partir del 799 d.C. haya ascendido al trono su hijo *Kan Max*.

En el período de 795 a 810 d.C., la mayoría de los componentes de los edificios en el Palacio que fueron construidos en el reinado de *Taj Chan Ahk*, fueron cubiertos con relleno de tierra y lajas grandes de caliza. Las excavaciones en L7-1 y L7-9 revelaron evidencia del desmantelamiento y los mismos bloques se utilizaron como parte del relleno de cuartos enteros. Sin embargo, esta última fase de remodelación nunca fue completada.

El final de este período corresponde a un desenlace con huellas de violencia, en donde alrededor del 800 d.C. por razones difíciles de entender, miembros de la élite fueron sacrificados y arrojados con grandes cantidades de objetos personales, en dos reservas de agua, asimismo en una de las áreas de puerto, ubicado al sur del palacio sub-real M9, fueron encontrados varios depósitos de huesos desarticulados con marcas de cortes que también evidencian un final imprevisto y violento para el sitio (Alvarado 2004).

El enterramiento de *Kan Ma'x* se encontró en la estructura L7-27. Fue rápido, sobre un relleno de lodo demasiado simple para su estatus, el edificio donde fue localizada la tumba nunca fue completado, lo que hace pensar también en un acontecimiento que alteró el reino de Cancuén. Tales eventos marcaron el punto final de la historia del sitio, con su abandono total (Barrientos y Alvarado 2006; Alvarado y Mencos 2008).

A nivel cultural, dentro del complejo Chamán, se da en Cancuén la presencia del Naranja Fino temprano (tipo Campamento de Veracruz, México) para el 800 d.C. (Forné *et al.* en prensa).

A nivel cerámico se ha logrado dividir el complejo Chamán en subcomplejos en donde el primero está conformado por capas arqueológicas provenientes de contextos asociados a la élite (Aguada Real, Aguada Norte y Juego de Pelota de *Taj Chan Ahk*); el segundo se define por contextos más simples como el sector del Juego de Pelota Norte, el Grupo Norte y el Grupo Los Patos (*ibíd.*).

A nivel regional, en el área de Pertexbatún desde el 761 d.C. con el colapso del sitio de Dos Pilas la talla de monumentos y la construcción arquitectónica cesó abruptamente, trasladándose la nueva capital regional hacia Aguateca hasta el 830 d.C. En el 790 d.C. la región del Petexbatún estaba dividida en una serie de pequeños gobiernos independientes y se construyeron rasgos poco comunes, como la construcción de muros defensivos de mampostería, que circulaban los centros de El Duende, Aguateca, entre otros (Demarest *et al.* 1991, Foias y Bishop 1994).

A partir del clásico terminal el sitio de Cancuén fue abandonado, aunque como fue mencionado en el inciso anterior, se observan vestigios de una reocupación post-abandono hacia el posclásico en algunos sectores, sin ser muy relevantes para la historia local, posiblemente pequeños grupos llegaron como un lugar de paso a asentarse por períodos cortos de tiempo.

### **2.3 Relatos Coloniales del Área**

Los relatos sobre el entorno en el Nuevo Mundo dieron lugar a una serie de escritos por parte, tanto de los españoles como de los mayas, en donde registraron sus propias historias de la conquista y de pacificación.

Las expediciones descritas en las relaciones de los dominicos proveen las primeras descripciones del área cercana a Cancuén por el lado de las Verapaces y en las tierras de los Mayas Manche Chol. Para 1550 d.C. únicamente las Tierras Bajas centrales estaban

libres del control español. Éste llegó a ser un reinado que era el centro de los Ah Itzá que hoy en día es el Lago Petén Itzá en Guatemala, asimismo se encontraban muchos pueblos mayas independientes de habla Chol al sur y al este que los antiguos documentos llaman Lacandón, Manché y Mopán. Manché fue el foco principal de atención de los dominicos ya que aún no habían sido cristianizados y seguían con sus prácticas, para ellos “demoníacas” (Feldman 2000; Tovilla 1960).

Los españoles trataron de conquistar esta región, pero se encontraron con muchas circunstancias desfavorables, lo que hizo que la zona en el norte de las Tierras Altas fuera denominada Tezulután (tierra de guerra). Durante la época colonial, fueron los frailes dominicos los encargados de penetrar las tierras aún sin conquistar. La orden de los dominicos enviaba misioneros para persuadir a los nativos a ser sumisos con las enseñanzas cristianas y el gobierno español. Fray Bartolomé de Las Casas es uno de los pioneros y el cual inició esta estrategia de pacificación en la tierra de la guerra. En 1547 la corona de Castilla cambió el nombre de Tezulután a Vera paz o verdadera paz (Sapper 1985).

La primera generación de frailes en la Verapaz aprendió el lenguaje Chol de los indígenas, siendo Fray Domingo Vico el primer fraile en aprender bien el lenguaje Chol en la franja del Polochic (Mapa 4) (Akkeren comunicación personal 2009). En esta primera llegada de los dominicos se compiló el diccionario Chol elaborado por Francisco Morán.

Es importante indicar que los dominicos fueron trabajando por regiones, se enfocaron primero en la Franja del Polochic, luego fueron hacia Acalá y por último llegaron al área de los Manché (Mapa 4). Asimismo, mientras fueron cumpliendo con su misión de cristianizar a los indígenas de la región, en el caso de Fray Gabriel de Salazar, realizaron ensayos para su majestad y gobernador, de las descripciones geográficas del área. Es a partir de estos ensayos que podemos obtener información sobre el área, en este caso cercana al sitio de Cancuén (Feldman 2000; Akkeren comunicación personal 2009).

Fray Gabriel de Salazar era un cronista cuidadoso y desde 1620 realizó varios viajes en los cuales fue describiendo el lenguaje, geografía, organización social y vestimenta de

los indígenas, también hace referencia sobre las herramientas de piedra como implementos en la agricultura (Feldman 2000).

En los relatos de Salazar se pueden apreciar las rutas que utilizaron los antiguos pobladores durante la época Posclásica y de la colonización para llegar a diferentes destinos. En muchos casos, las rutas presentaban peligros en donde muchos perdieron la vida tanto por atravesar los ríos como por lo dificultoso de los caminos. Relata también algunos de los trayectos comerciales en donde llegaban productos. Posiblemente estas mismas rutas fueron empleadas en tiempos del Clásico Tardío cuando se dio el asentamiento en el sitio de Cancuén, aunque los recientes estudios en el sitio indican que *Taj Chan Ahk* estableció su propia ruta de comercio (Demarest *et al.* 2008); sin embargo es factible que con el tiempo y nuevos intereses económicos y políticos en la región las rutas fueron modificadas adecuándose al entorno.

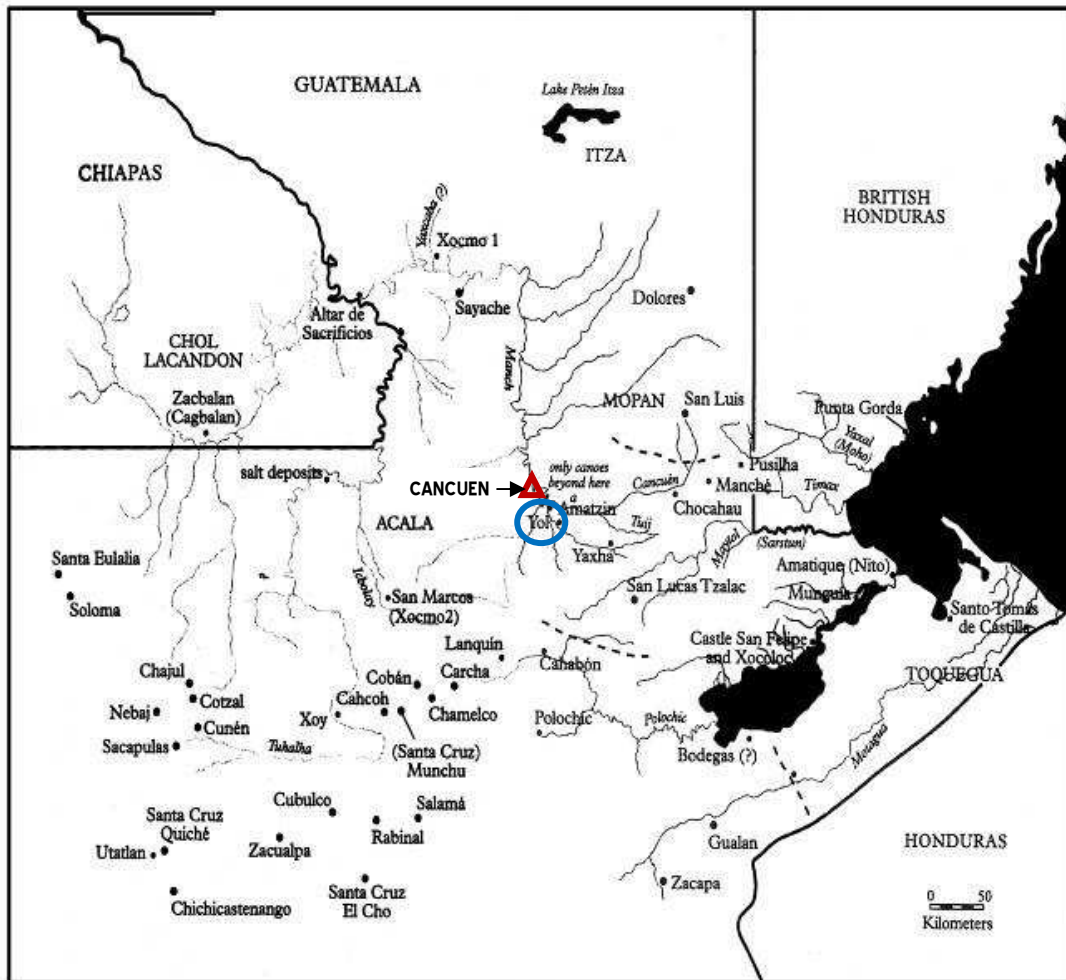
Uno de los primeros recorridos que describe este dominico es el de Cahabón, tomando el camino hacia Xocolo (Franja del Polochic), cerca de Munguía que es actualmente el Lago de Izabal, para llegar a San Lucas Tzalac y luego hacia San Pablo Yaxhá. De Yaxhá se llegaba a la cuenca alta del río Pasión que era llamado río Cancuén y que hoy en día es denominado río Santa Isabel, identificando varios poblados como Santo Domingo Yol, San Pedro Noxoy, San Vicente Ahixil, Santa María Xicupin, San Miguel Manché y Santa Cruz Yaxcoc. Siendo el más cercano a Cancuén Santo Domingo Yol. Salazar reconoció alrededor de 12 a 13 pueblos más hacia la boca del río Cancuén. En total, 22 poblados con lengua Ahitzachi (Maya Yucateco) y otros hablantes del Cholchi (del lenguaje Chol) (Feldman 2000).

Santo Domingo Yol (Mapa 3) era un pueblo dedicado al comercio, ya que las tierras eran buenas y se preparaba mercadería para ser llevada por río a Santa Cruz Yaxcoc (al norte de Petén), que era también el área de los Xocmo (Itzáes). Existía allí un gran mercado, lo que hace pensar por su cercanía, que para el Clásico Tardío era Cancuén en donde se tenía el foco de comercio de la región trasladándose luego a Yol (*Ibid.*).

Datos interesantes que se dan en las relaciones de Salazar, es el número de habitantes que consigue registrar para cada poblado cercano al río Cancuén. Enlista el número de



tributarios y que al pensar en el número total de las familias se tendrían los siguientes datos aproximadamente: Santo Domingo Yol 500 habitantes, San Pedro Noxoy 200, San Vicente Ahixil 200, Santa María Xicupin 250, San Miguel Manché 250 y Santa Cruz Yaxcoc 155. Se observa que Yol era el poblado con el mayor número de habitantes por lo que pudo ser la capital de la provincia (*Ibid.*).



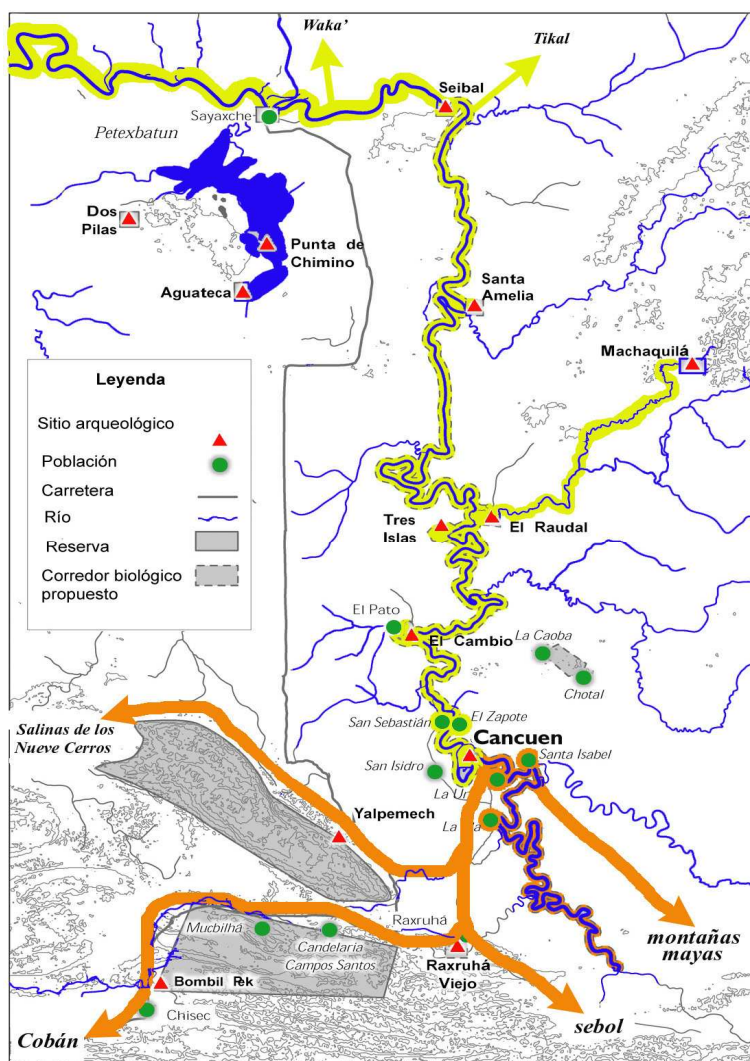
Mapa 3. Mapa del área de Cancuén en la época colonial (Tomado de Feldman 2000)

Otra ruta que se planteó es la de Santo Domingo Yol hacia Pusilhá, en el suroeste de Belice y en donde el trayecto se da a lo largo de la cuenca alta del Río Cancuén, siguiendo los poblados que fueron descritos anteriormente y que conectaban con esta zona. Salazar viajó sobre las costas de Belice localizando el centro Chol de Tzoite y



## 2.4 Los sitios fronterizos dentro del desarrollo de las culturas

La palabra “*frontera*” es definida como territorios y espacios que ha delimitado el ser humano. Algunos autores como Bovin (1997) definen las fronteras como: “...*espacios de transición, zonas fluidas por gente de diferentes identidades culturales. Se conciben como instrumentos geográficos de diferenciación y, por consiguiente, inducen efectos e interacciones que se ejercen sobre los intercambios y las orientaciones económicas. Son lugares privilegiados de la articulación de lo político y de lo espacial; las fronteras ofrecen, a través de los fenómenos de ruptura y de intercambio, un medio diferente de observar el entorno*”.



Mapa 5. Vista de Cancún y su posición fronteriza (realizado por M. Wolf versión 2006, Proyecto Cancún)

Las fronteras constituyen, desde numerosos puntos de vista, importantes puntos de referencia para la comprensión de las grandes evoluciones dadas a través del tiempo. Los sitios que se encontraban en posiciones fronterizas, por lo general eran áreas comerciales, ya que su ubicación entre dos subarreas económicas y culturales las hacía propicias para el comercio externo (Urquizú y Valdés 1992:17).

En la zona de La Pasión, las fronteras del área son delimitadas por Cancún al sur, Machaquilá al sureste, Altar de Sacrificios y El Chorro al noroeste, mientras que Ceibal,

Dos Pilas y Aguateca se ubican al centro de la zona (*Ibíd.* 1992: 20). Las fronteras del río La Pasión parecen haber estado circunscritas principalmente al drenaje del mismo río (Mapa 5).

Los resultados de investigaciones en el área de La Pasión, indican que en el transcurso del tiempo diferentes sitios se alternaron el control de la región. Mantener el control de los ríos y sus respectivos afluentes se convirtió en un factor fundamental dentro de la dinámica sociopolítica y económica de la zona (*Ibíd.*).

El río Usumacinta, en todos los casos, es el eje principal del comercio que transitó por la región occidental de Petén. Los bienes procedentes de las Tierras Altas siguieron la ruta terrestre y fluvial en las Verapaces empleando los ríos Chixoy, Salinas, Usumacinta y Pasión, para ser luego distribuidos a través de caminos terrestres entre los sitios de la zona. Desde el Golfo de México la comunicación podía ser realizada a través de los ríos Grijalva, San Pedro y San Pablo, San Pedro Mártir y Usumacinta, encontrándose hacia el sur con el río La Pasión (*Ibíd.*).

Distintos investigadores han planteado las rutas que debieron funcionar con mayor probabilidad entre las Tierras Altas y Tierras Bajas (Arnauld 1990; Demarest *et al.* 2008), así como las vías de entrada desde Tabasco en el Golfo de México hasta las regiones del suroeste y centro de Petén.

Sapper (1985) explica como la gente se entusiasmaba por moverse de las Tierras Altas a Tierras Bajas en el siglo XVI, sobre todo porque en las tierras de Petén había plantas y eran más fértiles los suelos para los cultivos, mientras que en el altiplano los suelos no eran tan fértiles, siendo los procesos de producción más lentos.

En el caso de Cancuén, un sitio que jugó un papel fronterizo y de puerto de intercambio<sup>2</sup>, con sus centros satélites y sus vecinos de las Verapaces (que es una tierra de transición natural), formaron la verdadera frontera y ruta de comunicación entre las Tierras Altas y

---

<sup>2</sup> Los puertos son definidos como lugares de fácil acceso y con buenas comunicaciones, políticamente neutrales y donde residían los factores o agentes comerciales de distintos estados. Los puertos eran pueblos o ciudades designadas como sitios de encuentro para los mercaderes que recorrían largas distancias, lugares para la transacción (Urquizú y Valdés 1992:17).

Bajas. El estudio de la cerámica participa en revelar la situación fronteriza y multicultural del sitio de Cancuén (Martínez y Demarest 2008; Forné *et al.* 2009).

### CAPITULO III

## EL JUEGO DE PELOTA PREHISPÁNICO

El juego de pelota a nivel mesoamericano ha tenido una evolución en forma y función a través de 3000 años del Preclásico Temprano al Posclásico Tardío.

Se ha encontrado la evidencia más temprana del origen del juego de pelota en la región Olmeca reconocida como una zona productora de caucho, material que es utilizado en la manufactura de las pelotas para el juego (Escobedo 1996). Los patios más antiguos del juego se encuentran en los sitios de San Lorenzo, Veracruz, México y datan de los años 1000 a 700 a.C. Algunas inscripciones olmecoides de Dainzú, Oaxaca que datan del 350 a.C., muestran individuos con la parafernalia del juego (*Ibid*). También el sitio de Campanillo, en Jalisco, México ha aportado evidencia de ser uno de los patios más antiguos fechado para el 600 a.C. (Weigand 1991).

En Michoacán y el altiplano central de México se han encontrado figurillas de barro de jugadores de pelota y son fechadas entre el 1500 a.C. y 600 d.C. (Escobedo 1996).

Hacia Chiapas, la cancha en la región de Mazatán ha sido fechada alrededor de 1600 a.C. (Clark 1996, citado por Leyenaar 1998). En los sitios Finca Acapulco, El Vergel y San Mateo en el altiplano de Chiapas han sido identificados patios que datan del Preclásico Medio hacia el 500 a.C. En Takalik Abaj, ubicado en la bocacosta de Guatemala, se localizó otro patio contemporáneo a los anteriores. En Sakajut, Alta Verapaz, en el Altiplano de Guatemala se identificó un patio que corresponde a una época de transición entre los períodos Preclásico Medio y Tardío (Escobedo 1996).

En las Tierras Bajas los patios del juego de pelota se fechan en tiempos más tardíos. En Cerros, Pacbitún y Colhá en Belice, en Toniná en Chiapas y Nakbé en Petén, existen patios fechados entre 400 a.C. y 200 d.C. No obstante, la mayoría de patios descubiertos hasta ahora corresponden al Clásico Tardío, época en que el ritual de este juego ya se había formalizado en toda Mesoamérica. Existen menos evidencias de los patios del juego durante el Clásico Temprano y Posclásico. En el Clásico Temprano parece ser que se

practicó sin construcciones formales, mientras que en el Posclásico, la ausencia del mismo se atribuye al colapso maya (*Ibid.*).

La primera tipología de juegos de pelota fue realizada por Smith (1961), siendo más tarde Taladoire (1981) quien le da continuidad a este estudio. Los principales tipos descritos son:

- a) Tipo de extremo abierto, sin muro en los extremos cortos.
- b) Tipo cerrado, rodeado de muros y con la forma de I.
- c) Rectangular y rodeado de un muro, llamado palangana (característica del Altiplano y la región oriental de Guatemala).

La variabilidad en los tipos de las canchas son definidas a partir del área geográfica, localización, período, forma del juego, sección transversal, secciones longitudinales, orientación, grado de nivelación, anillos de piedra, mascarones en las paredes, marcadores, piedras esculpidas, escalinatas, material usado en la construcción y la relación del juego con otras estructuras (Smith 1961; Taladoire y Colsenet 1991).

Taladoire (*Ibid.*) considera que las numerosas diferencias entre tipos de juegos de pelota evidencian la existencia de distintas versiones del juego a través del tiempo y espacio.

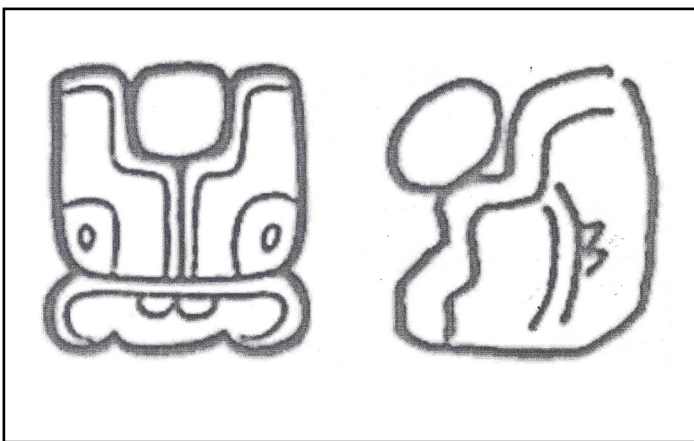


Figura 4. Glifos de Juego de Pelota (Tomado de la Guía de Glifos publicada en FAMSI)

Arquitectónicamente, en algunos casos las canchas presentaron banquetas anchas o angostas con cierta inclinación, de las cuales se desprendía un muro en talúd o vertical. La importancia de los taludes se manifiesta en el glifo utilizado para el juego de pelota (Figura 4), que representa una perspectiva de los mismos

(Escobedo 1996). De igual forma, la existencia de marcadores sobre la cancha fue un patrón a seguir en contextos con una connotación más política y ceremonial (por ejemplo



Copán, Caracol, Cancuén, Yaxchilán y los marcadores cuadrados o rectangulares como ocurre en La Lagunita, Quiché).

Las representaciones en pintura y escultura del juego (Figura 5), muestran temas relacionados con el sacrificio humano por decapitación, extracción del corazón y amputación de las extremidades. En el balón representado de la Escalinata 2 de Yaxchilán y el Atar 8 de Tikal se muestra a un cautivo atado boca abajo, demostrando que existieron nexos entre el juego de pelota y el sacrificio de prisioneros de guerra (Escobedo 1996).

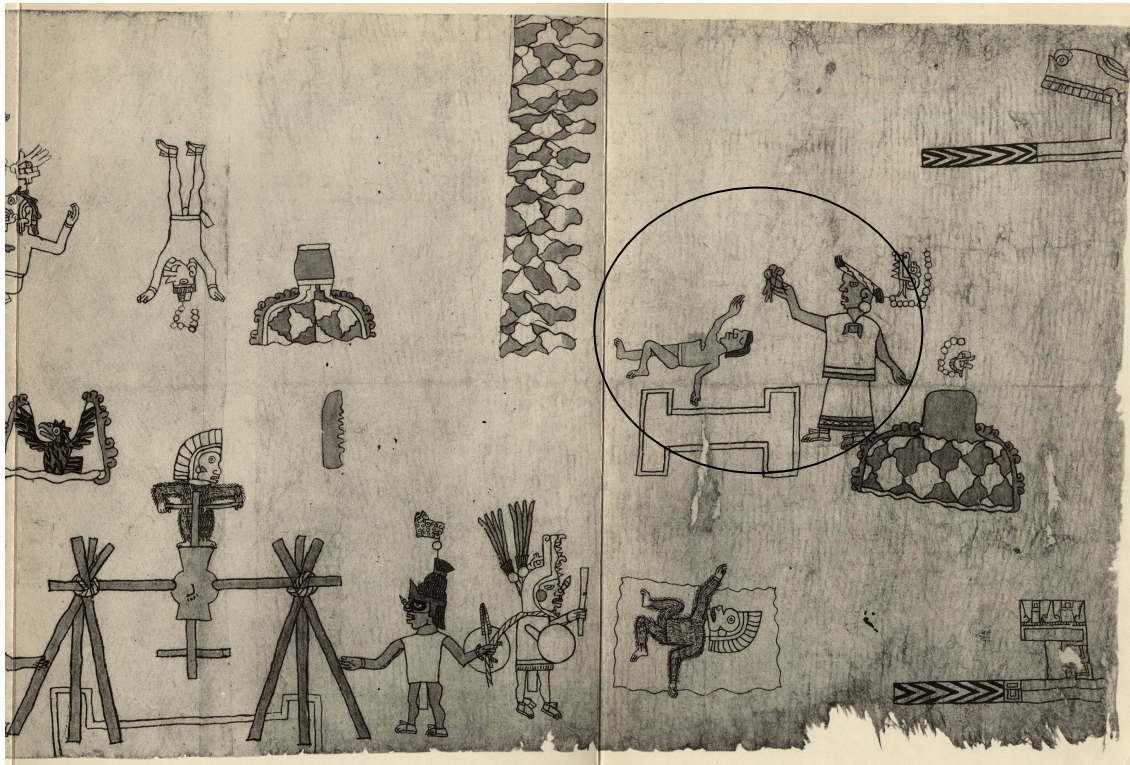


Figura 5. Representación de un ritual en el juego de pelota (extraído del Códice Selden, Coixtlahuaca, Mixteca Alta)

Inmediatamente después de la conquista española, la asociación del juego con los sacrificios humanos y las prácticas religiosas consideradas idólatras por parte de los españoles causó su casi extinción total (*Ibid.*).

A nivel arquitectónico, Kowalewski *et al.* (1991) consideran el juego de pelota como un elemento arquitectónico significativo en la transmisión de información que cruzaba fronteras, ya que según argumentan estas instituciones eran específicamente para comunicación interregional e intersegmental.



Con respecto a lo anterior, se puede decir que en muchos juegos de pelota a nivel mesoamericano, se pueden observar detalles que ponen de manifiesto la importancia de los mismos dentro de la sociedad y como a veces reforzaban la identidad de la población y del gobernante, y al ser un elemento que se encontraba en casi todos los sitios, se puede deducir que era un lugar de encuentro de diversas regiones.

### **3.1 Los juegos de pelota de las Tierras Altas**

En las investigaciones de Smith (1961), logró identificar 132 patios de juego de pelota en Tierras Altas.

Uno de los sitios en el Altiplano que más presencia de canchas tiene es Kaminaljuyu, con al menos 12 patios de mampostería y siguiendo un patrón de por lo menos un juego de pelota en cada grupo. En el juego de pelota localizado al centro del sitio se pudo determinar su primera fase constructiva fechada para el siglo VI, con orientación de norte a sur. Los cuatro campos más antiguos fueron construidos con orientación norte-sur y con extremos abiertos. Los más tardíos fueron registrados con orientación este-oeste y extremos cerrados, asimismo fueron construidos en la periferia de los territorios de las comunidades para el Clásico Tardío (Graña 2001).

Un rasgo arquitectónico particular en algunos de los sitios del altiplano norte es la utilización de lajas para formar los taludes de las canchas y que en algunos centros como Chichen, en Cobán las lajas son de gran tamaño. Otros sitios que presentan este tipo de taludes con lajas son el juego de pelota de Los Encuentros en Baja Verapaz, Chijolom en Senahú, Alta Verapaz y Los Cerritos Chijoj en Quiché, entre otros (Figura 6).

Los sitios en el altiplano, durante el Posclásico, se establecieron sobre mesetas rodeadas de barrancos, a manera de defensas naturales. Q'umarkaj, Mixco Viejo e Iximche tenían juegos de pelota, en donde la calle principal pasaba por el campo hacia la plaza mayor, por medio de escalinatas en los extremos del campo (Graña 2001).



A)



B)



C)

Figura 6. Vista del talúd de lasaj de juegos de pelota del altiplano: A) Los Encuentros (Ichon y Hatch 1982) B) Chijolom (Foto tomada de [www.ensenahu.com](http://www.ensenahu.com)) C) Los Cerritos Chijoj (Foto cortesía S. Alvarado 2009)

### 3.2 Los juegos de pelota de las Tierras Bajas

Las primeras huellas descubiertas del juego de pelota en las Tierras Bajas Mayas provienen de la última fase del Preclásico. Son localizados en los sitios de Cerros, Pacbitun y Colhá en Belice, en donde en el sitio de Cerros y Pacbitun fueron descubiertas canchas de mampostería, con orientación norte-sur y con extremos abiertos (Graña 2001). Asimismo en Petén, en el sitio de Nakbé se encuentra también un juego de pelota con extremos abiertos y orientación norte-sur (Velásquez 1992).

A excepción de juegos de pelota descubiertos en Copán, Palenque y Tikal fechados para el Clásico Temprano, la mayoría de las canchas provienen, como fue mencionado al inicio de este capítulo, del Clásico Tardío. La mayoría de los patios para el juego en el sur de las Tierras Bajas poseen orientación norte-sur y fueron construidos con los extremos abiertos (Graña 2001). Roldán (1995) realizó también una serie de investigaciones en torno a los juegos de pelota, específicamente en el noroeste de las Montañas Mayas, al sureste de Petén en donde observó diferencias tanto en función como en ubicación en cada una de estas estructuras.

Los centros mayores de las tierras bajas mayas poseían juegos de pelota, posiblemente como rasgo que creaba un carácter distintivo de un centro urbano (Graña 2001). Para el Posclásico, en la región fueron desapareciendo varios sitios y con ellos el uso y construcción de estas estructuras como parte del proceso del colapso.

Como referente también hacia la zona oriental de Guatemala, Ichon (1988, citado por Roldán 1995) realizó un estudio en 25 canchas de pelota, siguiendo la tipología de Taladoire, clasificándolos en tres tipos: abiertos, cerrados en palangana y cerrados con zonas terminales.

## CAPITULO IV

### ENFOQUES DIVERSOS SOBRE EL JUEGO DE PELOTA

#### 4.1 Enfoque mitológico: *Xib'alb'a* en el Popol Wuj

Al entenderse el mito como una proyección de la existencia a lo sagrado, generalmente simbólico (Colombres 1991), es importante comprender que a través de las historias que se encuentran en el Popol Wuj<sup>3</sup> se puede de alguna manera interpretar la cosmovisión de los antiguos pobladores del área maya con respecto a ciertas costumbres o tradiciones de las cuales no se tienen más que algunas evidencias, restos que han sobrevivido al tiempo y que de alguna manera llevan a pensar en la función o significado que pudieron tener.

De tal forma, los mitos explican o justifican las estructuras existentes, por lo que muchos autores han encontrado el entendimiento del juego de pelota a través del mito inmerso en el Popol Wuj y en donde la cancha toma un papel importante al ser el lugar en donde se mantiene la vida y la muerte como forma de dualidad, siendo el escenario en donde se debaten los Señores de *Xib'alb'a* en contra de los llamados héroes gemelos *Junajpu* e *Xb'alanq'e*<sup>4</sup>. Representa el juego de pelota como indica Bussel (1991), una alegoría de acceso al inframundo.

---

<sup>3</sup> Estudios actuales indican que el Popol Wuj es un documento escrito en 1550 por los principales del linaje de *Nim Ch'okoj* (Akkeren 2003), por lo que algunos investigadores problematizan la utilización del escrito para la interpretación de algunos aspectos en épocas más tempranas al Posclásico, argumentando que no es posible generalizar la visión que se plasma en los relatos para todas las épocas y sitios. Sin embargo es la única referencia que permanece para entender la cosmovisión de los antiguos pobladores y de acuerdo a como reflexionan otros investigadores se considera que estas historias fueron transmitidas a través de la tradición oral, traspasando los siglos.

Pakal Rodríguez (2007) expone que el Popol Wuj contiene conceptos de la mitología desde el Preclásico y considera con base en otros estudios de expertos en literatura y escritura maya, que el texto pudo ser escrito originalmente con jeroglíficos, ya que en vasijas de entierros del período Clásico, así como estelas y esculturas se han encontrado escenas relacionadas con el Popol Wuj.

<sup>4</sup> Algunos autores como Adrián Chávez consideran, al hacer el estudio y la traducción del Popol Wuj, que *Junajpu* e *Xb'alanq'e* son una misma persona y no dos, proponiendo que el primer nombre (*Junajpu*) alude al oficio de cazador y el segundo (*Xb'alanq'e*) al nombre propio del personaje (Chávez 1994:24). Sin embargo para la autora del presente trabajo se consideran a los dos personajes como independientes.

Los mayas revivían el torneo del mítico mundo subterráneo cada vez que jugaban al juego de pelota en sus propias ciudades (Laughton 1998), como un ritual en donde era actualizado el mito original y a la vez era conmemorado el evento (Matos 1997; Eliade 1967). Se manifestaba en estos espacios sagrados visibles, la ideología socio-política y religiosa de los habitantes.

Sobre el Popol Wuj, desde la segunda parte del texto se menciona el juego de pelota en donde *Sipakna*, hijo de *Wuqub' Kaqix* jugaba el *Cha'aj*, juego de pelota con las grandes montañas y que fueron formadas por él mismo. Roldán (1995) sugiere que a partir de este hecho mitológico es posible que haya influido en la construcción de los juegos de pelota, al relacionar las faldas de los volcanes con los muros de rebote y las banquetas en forma de talud.



Figura 7. Reconstrucción del enfrentamiento en *Xib'alb'a* (dibujo T. W. Rutledge, tomado de archivo PRIANPEG)

El argumento mitológico del juego de pelota se inicia en la tercera parte en donde *Jun Junajpu* y *Wuqub' Junajpu*, hijos de *Xpikakok* e *Ixmukane*, todos los días jugaban a la pelota en su campo de juego que era en *Nim Xob' Karchaj* y se hace mención que de dos en dos se disputaban en

conjunto con *Jun B'atz* y *Jun Chowen*, hijos de *Jun Junajpu*, los cuatro cuando se reunían en la cancha.

Su campo de pelota estaba cerca de la entrada a *Xib'alb'a* en donde molestaron a *Jun Kame* y *Wuqub' Kame* los señores del inframundo, quienes les mandaron a llamar para jugar contra ellos. Sin embargo, fueron derrotados sacrificándolos y colgando la cabeza de *Jun Junajpu* quien se transformó en un árbol de jícaras.

*Ixkik'* hija de *Kuchumakik'*, uno de los señores de *Xib'alb'a*, quedó embarazada por la saliva de la calavera que colgaba en el árbol de jícaras de *Jun Junajpu*, razón por la cual fue en búsqueda de *Ixmukane* su suegra y abuela de los hijos que nacieran de ella *Junajpu* e *Xb'alanq'e*.

*Junajpu* e *Xb'alanq'e* al crecer, por diversas razones que son narradas en el texto, tienen un encuentro con una rata quien les indica en donde se encontraba escondida la pelota de su padre *Jun Junajpu* y su tío *Wuqub' Junajpu* que habían dejado antes de su partida a *Xib'alb'a*. Repitiéndose la historia, *Junajpu* e *Xb'alanq'e* se pusieron a jugar a la pelota, molestando de nuevo a los Señores del Inframundo.

Los búhos mensajeros, siete días después llegaron a dar un mensaje para los gemelos de presentarse en *Xib'alb'a* para enfrentar las mismas pruebas de su padre y su tío. Dejaron antes de partir de su casa una mata de maíz sembrada en el centro del patio que sería la que le indicaría a *Ixmukane*, su abuela, si ellos seguían con vida en *Xib'alb'a*.

*Junajpu* e *Xb'alanq'e* sabiamente pudieron pasar la mayoría de pruebas. Luego de enfrentarse en el juego de pelota (Figura 7) fueron vencidos los de *Xib'alb'a* y enseguida les fue pedido a los gemelos que pasaran otras pruebas, en donde *Junajpu*, perdió su cabeza en *Sotz'ija*, La Casa de los Murciélagos.

*Xb'alanq'e* logró remplazar la cabeza de su hermano y tendió una trampa a los Señores del Inframundo, quienes nuevamente fueron derrotados por los gemelos. Furiosos y humillados los de *Xib'alb'a* comprendieron que se les había engañado y derrotado una vez más.

*Jun Kame* y *Wuqub' Kame* nuevamente llamaron a *Junajpu* e *Xb'alanq'e* para una nueva prueba que era brincar sobre un horno para quemarlos y darles así muerte, los gemelos ya sabían de su destino y se dejaron morir en la hoguera, pero pidieron a *Xulu* y *Pakan*, sabios y adivinos, que cuando los de *Xib'alb'a* preguntaran que hacer con sus restos estos les indicaran que los molieran y fueran arrojados al río.

Los huesos fueron molidos y arrojados al río en donde en el fondo del agua se convirtieron en hombres-peces y al sexto día se transformaron en dos hombres de

aspecto avejentado y pobres, quienes lograron engañar de nuevo a los de *Xib'alb'a* y los vencieron definitivamente con la muerte de *Jun Kame* (*Ajpop* y principal de *Xib'alb'a*) y *Wuqub' Kame*, así se perdió su grandeza y vino la decadencia de su dominio. *Junajpu* e *Xb'alanq'e* se despidieron de su padre y tío y advirtieron a los señores del Inframundo que se rebajaría la condición de su sangre y no sería para ellos el juego de la pelota.

Subieron los muchachos en medio de la luz y al instante se elevaron al cielo, a *Junajpu* le tocó el sol y a *Xb'alanq'e* le tocó el luna y así ellos se mantuvieron en el cielo en conjunto con las estrellas del cielo.

Con el mito, diversos investigadores han logrado comprender además del significado cosmogónico del juego, aspectos históricos y geográficos que toman importancia para el presente estudio.

Se observa a través de la narración del Popol Wuj, que el juego de pelota en un principio era jugado con un carácter de entretenimiento en donde *Jun Junajpú* y *Wuqub' Junajpu* jugaban a la pelota cuando molestaron a los de *Xib'alb'a* y lo hacían a manera de distracción, acto que fue repetido por *Junajpu* e *Xb'alnq'e*. *Sipakna*, también jugaba con lo cerros y montañas en la primera parte del texto.

En el desarrollo de la historia se ve como cambia el significado y adquiere una carga ritual y decisiva entre la vida y la muerte en el enfrentamiento en *Xib'alb'a*. Por esta alegoría es llamado por autores como Schele y Mathews (1998) el mito de la creación y era visto como *la arena en la cual los jugadores confrontaban la muerte, engendrando a sus hijos que retornaban a resucitarse*. En el mito se despliega también el valor mágico del juego y que a nivel mesoamericano se puede ejemplificar con el juego llevado a cabo por Moctezuma en donde validó las profecías o revelaciones de la destrucción de la Triple Alianza (Wilkerson 1991). El simbolismo del juego y de las canchas también puede ser interpretado en términos arquitectónicos, ya que la misma morfología de las canchas hace de ellas, en contraposición con las estructuras piramidales, una abertura en la tierra que es como la entrada al inframundo y en donde la representación de escaleras en numerosos relieves y pinturas alude a las escalinatas que fueron utilizadas por los gemelos para descender al inframundo.

Con respecto a los aspectos geográficos que nos puede aportar, se habla en el texto que el juego de pelota del inframundo era en *Nim Xob' Karchaj*, que ha sido identificado como un antiguo barrio de Cobán y Carchá. Así, *dentro de la cosmovisión de los k'ich'es el reino de Xib'alb'a estaba en Alta Verapaz, asociado tal vez a la presencia de las cuevas que allí se encuentran y en territorio q'eqchi' que al ser traducido literalmente significa el habla o el lenguaje de los q'eq que alude a "negro" u "oscuro" y que también es utilizado para noche* (Akkeren comunicación personal 2009; Akkeren 2008:31).

Por lo tanto, muchos eventos que son narrados en el texto se refieren a lugares de Verapaz, y también autores como Goetz, Morley, Recinos (citados en Sapper 1985) localizan *Xib'alb'a* al norte de San Pedro Carchá, en el actual municipio de Chisec y que se encuentra cercano al área en donde se enfoca el presente estudio y en donde sin duda alguna el juego de pelota fue un componente importante dentro de la sociedad de Cancuén.

Un aspecto que llama la atención dentro del mito, es la importancia que toma el juego de pelota en la determinación de la pureza de la sangre y los linajes, ya que en la parte final en donde los gemelos derrotan a los de *Xib'alb'a*, se narra como les fue rebajada la condición de la sangre a los habitantes de la oscuridad y por tal razón no podrían jugar a la pelota. Se interpreta de lo anterior, que el jugar a la pelota era trascendental en la adquisición de valores que a nivel social podía aportar. Gerard van Bussel (1991) ha propuesto que el juego de pelota podría ser una alegoría de la vida a través de la sucesión dinástica, basado en este relato.

Entonces al ser interpretado el aspecto mítico del juego de pelota, se observa una división binaria de la cancha como mediadora fronteriza y que es un aspecto común en los mitos en todo el mundo. Así la cancha es mediadora entre la vida - muerte, hombre-dios, superficie-inframundo, tierra-agua, guerra-paz, aliados-enemigos, siendo los gemelos representantes del Sol y Venus que mueren y renacen cada día (Demarest comunicación personal 2010).



Para finalizar, es importante recalcar que el Popol Wuj es el único texto indígena maya después de la conquista que se refiere al juego de pelota, encontrándose a nivel mesoamericano otros relatos que hacen referencia al mismo, como los relatos de Tezcoco Pomar, por lo tanto su importancia en la reconstrucción de la historia se hace indispensable en cualquier investigación.

#### **4.2 Enfoque social, político y económico: análisis de las interpretaciones de algunos investigadores**

Dentro de las sociedades son pocas las estructuras que aportan en su estudio diferentes perspectivas sobre los rasgos sociales, políticos o económicos como lo es el caso del juego de pelota, que desempeña un papel integrador dentro de las sociedades prehispánicas.

La ubicación de cada juego de pelota dentro de una región y sus formas manifiestan no sólo las fuerzas de trabajo que fueron ejercidas sobre sus construcciones sino también para quienes eran dirigidas, definiendo así en parte su función.

En muchos casos, por medio de la ubicación de las canchas se puede interpretar parte de la división social de un sitio, ya que estas estructuras podían marcar fronteras internas dentro de las sociedades y como un ejemplo claro que pone de manifiesto esta división, se observa que los juegos de pelota mayores y más elaborados (es decir, con decoraciones especiales y tamaño de las estructuras más grandes), eran ubicados en los asentamientos de mayor jerarquía, lo cual indicaba la importancia de éstos en la organización política regional.

Dentro de las interpretaciones de algunos investigadores, se ha planteado que los juegos de pelota eran un reflejo directo de la naturaleza descentralizada y competitiva de la organización política Maya del Clásico, en donde la existencia de mayor cantidad de patios para el juego, indicaba un número mayor de grupos de élite, capaces de construirles compitiendo entre sí por posiciones de prestigio y estatus en un paisaje político propio de la época (Liendo y López. 2006:377; Santley *et al.* 1991:17).

Es importante hacer mención de que muchos sitios reafirmaban su poder por medio de su ubicación dentro de una región (aprovechamiento de los recursos cercanos) así como su arquitectura (construir conjuntos arquitectónicos que en su momento fueran indicadores de poder y prestigio, como el caso de las canchas).

El número de patios para el juego de pelota en una región determinada podía ser entonces el efecto de dos factores políticos interesantes: primero, la importancia que el juego de pelota tenía como "instrumento" político dentro del escenario de competencia entre facciones sociales opuestas, y segundo, el grado de segmentación política de la clase dirigente local. De manera que hay más patios para el juego de pelota en contextos más fragmentados políticamente (Liendo y López. 2006).

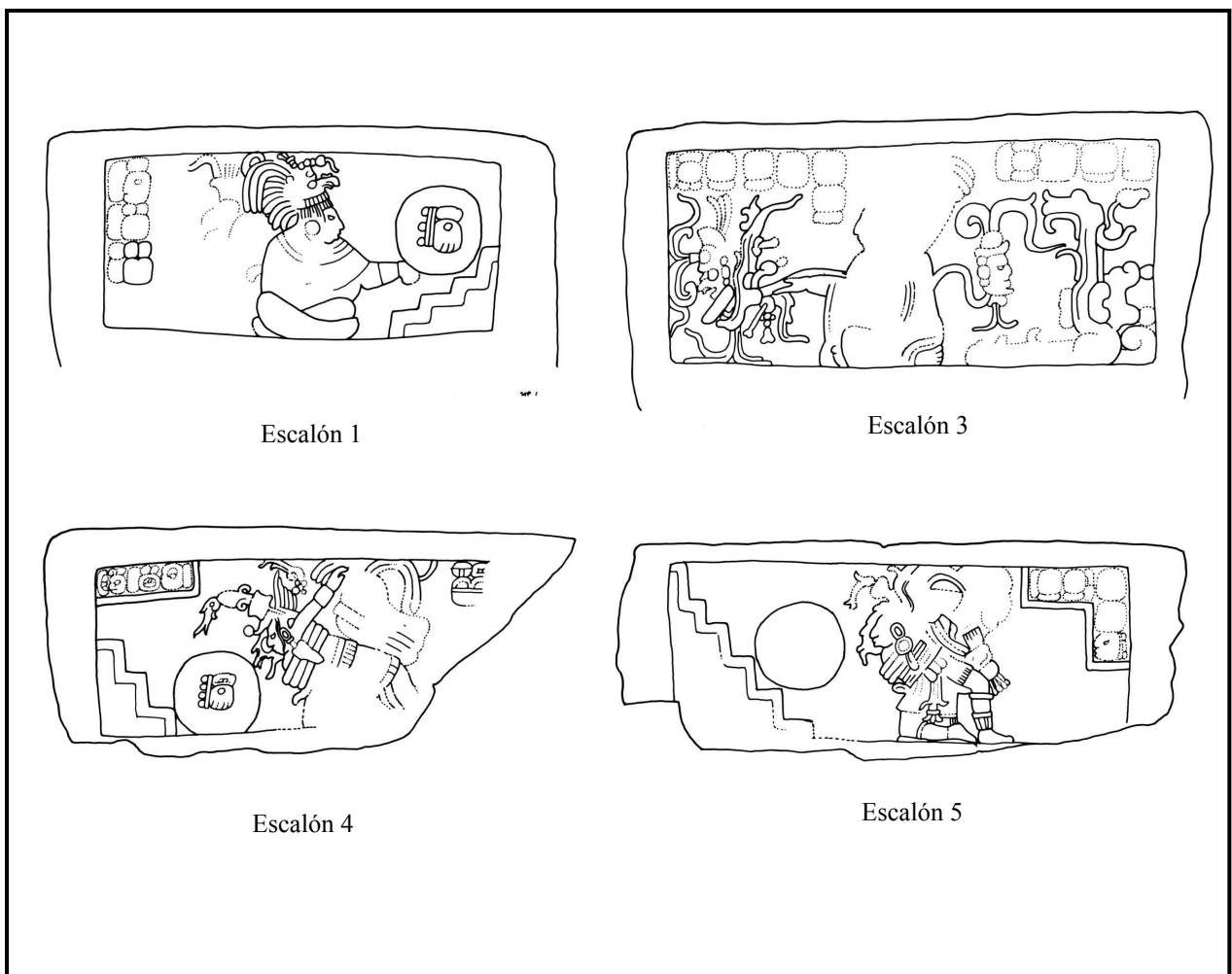
Como un ejemplo del papel político de las canchas, Taladoire (2000) hace referencia al caso de la Escalinata Jeroglífica 2 del Edificio 33 de Yaxchilán, Chiapas (Figura 8), en donde se representaron ceremonias y ritos políticos relativos al juego, aunque disociados de éste y de las canchas. Este autor sugiere que el juego y su simbolismo no siempre necesitaban de la cancha para existir ya que en numerosas inscripciones mayas se ha identificado el verbo “jugar a la pelota” y aunque muchos sitios cuentan con representaciones de jugadores, no tienen canchas formales.

John Fox (1996:487), demuestra a través de sus estudios en algunos juegos de pelota y en donde ha encontrado una relación estrecha entre las canchas y los festejos, que estas estructuras además de crear ambientes estratégicos para la negociación de relaciones de poder eran lugares en donde se reforzaban las relaciones sociales de un grupo determinado, por medio de celebraciones o ritos; es decir, las canchas tenían una función complementaria en el establecimiento y mantenimiento de la red social y política.

A nivel económico, los juegos de pelota eran instrumentos que ayudaban a los gobernantes y a la élite ha incrementar su poder y prestigio, aumentando así su riqueza (Fash y Fash 2007). Más adelante se discutirá sobre uno de los juegos de pelota de Cancuén en donde se ve reflejado como el gobernante utiliza este espacio mediador hacia esos fines.

Los enfoques sociales, políticos y económicos de estos conjuntos arquitectónicos surgen de manera conectada unos a los otros. Socialmente también se puede hablar del tema de la etnicidad a través de las evidencias encontradas en el juego mesoamericano, como un rasgo que sobresale en algunos contextos estudiados (Santley 1991; Fash y Fash 2007).

Se puede ver entonces como los antiguos pobladores prehispánicos se valieron del juego de pelota como un medio por el cual podían resolver conflictos políticos evitando una confrontación militar directa, llevar a cabo alianzas, incrementar su poder y prestigio a nivel local y regional, festejar reafirmando su identidad social y muchos otros aspectos que lo hicieron indispensable en el continuo desarrollo de sus sociedades.



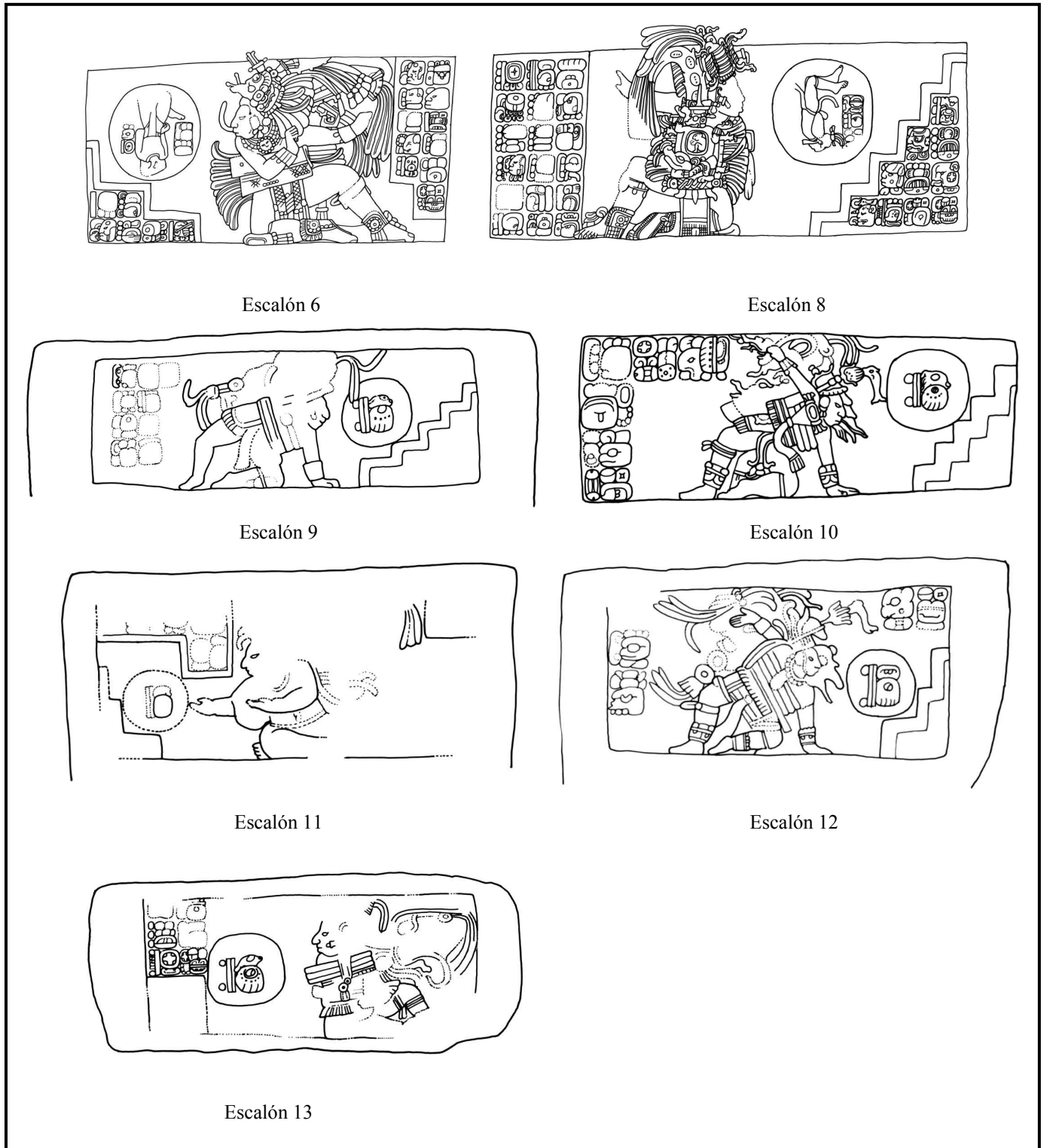


Figura 8. Dibujos de los escalones de la escalinata 33 de la Estructura 2 en Yaxchilán, dibujados por L. Schele y tomados del archivo digital de FAMSI.

### 4.3 Enfoque etnohistórico: breve reseña de los documentos coloniales de testigos oculares del juego de pelota

La presencia del juego de pelota se ha documentado desde el Preclásico hasta la Conquista Española, en donde las fuentes escritas de la época Colonial, tanto de indígenas como españoles, revelan el rico simbolismo religioso del juego, así como las características de su práctica.

En el caso de los conquistadores, éstos admiraron la destreza de los jugadores que observaron al llegar a Mesoamérica, siendo tal su grado de admiración que en 1528 Hernán Cortés lleva un grupo de jugadores aztecas hacia Europa para presentar el juego frente a la corte, junto con otras manifestaciones del Nuevo Mundo (Miller 1989; Leyenaar 1998).

La mayoría de los cronistas eran misioneros que llegaban a evangelizar a los indígenas y dejaron por escrito muchos aspectos del diario vivir, que pudieron observar en la convivencia con determinados grupos en Mesoamérica. Algunas descripciones, sobre todo de rituales o festejos, fueron exagerados en los detalles dados por los cronistas, ya que veían a los indígenas como salvajes idólatras y que más adelante dentro de este inciso se verá reflejado inclusive con la reseña del juego de pelota.

Dentro de los cronistas y testigos oculares del juego se encuentran Fray Bernardino de Sahagún, Fray Diego Durán, Fray Bartolomé de Las Casas, Fray Toribio Benavente (Motolinía)<sup>5</sup>, Don Martín Alfonso Tovilla y Juan Bautista de Pomar, Tezcoco, entre otros.

Entre los datos que interesan para la presente tesis se encuentran las reseñas sobre la ubicación de las canchas, en donde Motolinía relata:

*(...) en la misma plaza á do estos naturales hacían el mercado o trataban, tenían el juego de la pelota principal: otros había por otros barrios, menores* (Motolinía

---

<sup>5</sup> Fray Toribio de Benavente, añadía a su nombre el término náhuatl Motolinía, que significa el humilde, como una muestra de expresar su solidaridad con los indígenas de la época.

1971:179).

Asimismo se encuentra también esta breve referencia: (...) *Sobre el campo de pelota...el cual estaba en la plaza pública* (Pomar 1964 [1582]: 116)

Con respecto al alcance de las canchas Durán describe (...) *es de saber que en todas las ciudades y pueblos que tenían algún lustre y punto de policía y gravedad para la autoridad así de la república como de los Señores (de lo cual siempre ellos hicieron mucho caso) para no ser menos unos que los otros edificaban juegos de pelota muy cercados de galanas cercas y bien labradas...eran estos juegos de pelota en unas partes mayores que en otras* (Durán 1967: 212)

Vemos con las referencias anteriores como el juego de pelota daba cierto prestigio a las ciudades en donde eran edificados y podían estar ubicados en las plazas principales como en los barrios menores, por lo tanto no era un elemento arquitectónico vinculado estrictamente con los gobernantes o las élites (como algunos autores lo han asociado) también la gente de la no élite podía edificar sus canchas, aunque definitivamente de una manera más simple y menos compleja.

Se encuentran en casi todas las relaciones de los cronistas las descripciones arquitectónicas de las canchas, descritas con mayor detalle:

*(...) edificaban juegos de pelota muy cercados de galanas cercas y bien labradas todo el suelo dentro muy liso y encalado con muchas pinturas de efigies de ídolos y demonios á quienes aquel juego era dedicado... y labrada á la trasa que en la pintura vimos angosto por el medio y á los cabos ancho hechos de propósito... La cerca del altar tenía estado y medio ó dos estados toda á la redonda alrededor de la cual por de fuera plantaban por superstición unas palmas silvestres ó unos árboles de frijoles colorados...Todas las paredes á la redonda eran ó almenas ó de efigie de piedra puestas á trechos...Eran estos juegos de pelota largos de á cien pies y de a ciento y cincuenta y de á doscientos pies donde cabían por aquellos rincones cuadrados que a los cabos y remates del juego tenía cantidad de jugadores...En medio de este cercado había dos piedras fijadas en la pared frontal*

*una de la otra; estas dos tenían cada una un agujero en medio el cual agujero estaba abrazado de un ídolo el cual era el Dios del juego...por el suelo había una raya negra o verde hecha con cierta yerba... (Durán 1967: 212-213)*

*(...)El lugar á do jugaban llambánle tlachtli o tlachco; los españoles llámabanle batey que es nombre de las islas; su disposición y forma era que hacia una calle de dos paredes gruesas, y subiendo van saliendo las paredes afuera y ensanchando el juego de lo alto: tenían de largo veinte brazas, unos mayores y otros menores... eran templo del demonio...De ancho sería obra de cuatro brazas: las paredes de los lados eran bien altas y anchas: de las fronteras eran bajitas: tenían sus escaleras para subir encima...y ponían en el medio de las paredes estado y medio alto á la parte de dentro unas piedras poco menores que piedras de molino: tenían un pezón que entraba dentro en la pared cada una, por do se tenían cada una de estas piedras tenía en el medio un agujero por do a mala vez podía caber la pelota...adornaban dos ídolos, y poníanlos encima de las paredes del tlachco (Motolinía 1971:180)*

*(...) en medio de ella era el propio suelo y aunque algo levantado, de treinta pies de ancho y de noventa de largo; cercado de paredes, de un estado en alto, con cuatro esquinas, muy encaladas por la haz que caía adentro; el suelo de él, sin encalar sino muy limpio y hecha una raya por medio que atravesaba por lo angosto (Pomar 1964 [1582]:116)*

*(...)El juego de la pelota se llamaba tlaxtli, o tlachtli, que eran dos paredes, que había entre a una y la otra veinte ó treinta pies, y sería de largo hasta cuarenta o cincuenta pies: estaban muy encaladas las paredes y el suelo, y también de alto como estado y medio, y en medio del juego estaba una raya puesta al propósito del juego, y en medio de las paredes en la mitad del trecho de este, estaban dos piedras como muelas de molino, ahugeradas por medio, frontera la una de la otra, y teníanse dos ahugeros tan anchos que podía caber la pelota por cada uno de ellos (Sahagún 1969: 291-292).*

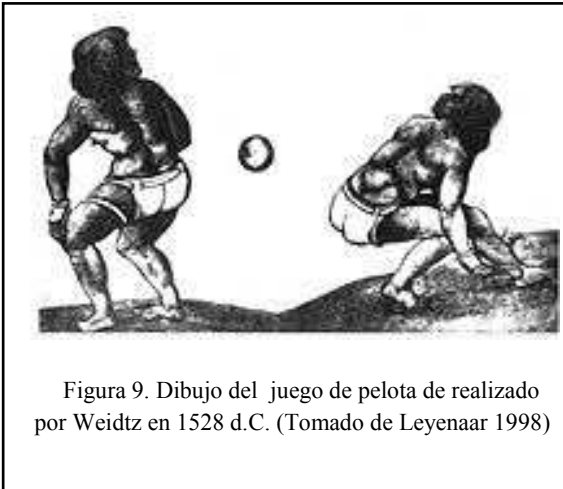


Figura 9. Dibujo del juego de pelota de realizado por Weidtz en 1528 d.C. (Tomado de Leyenaar 1998)

En las diferentes versiones de cada uno de los relatos de los cronistas con respecto a la forma y dimensiones del juego de pelota, se pueden percibir detalles similares de las canchas que ponen de manifiesto su carácter generalizado a nivel regional. Entonces es válido interpretar que a pesar de las diferencias culturales y cronológicas, a lo largo de su trayectoria el juego mantuvo una

unidad simbólica.

Otros aspectos mencionados son las formas de jugar sobre la cancha y los atuendos utilizados, en donde se detalla que los jugadores se desnudaban, quedándose sólo en pañetes o *maxtlatles*, muy labrados de cuero de venado para defender los muslos y utilizaban guantes en las manos (Figura 9).

De la forma de jugar Durán menciona que (...) *había quien la jugase con tanta destreza y maña que en una hora acontecía no parar la pelota de un cabo á otro sin hacer falta ninguna solo con las asentaderas sin que pudiese llegar á ella con mano ni pie ni con pantorrilla ni brazo estando tan sobre aviso así los de la una parte como los de la otra para no dejalla parar...Al que metía la pelota por aquel agujero de la piedra lo cercaban allí todos y le honraban y le cantaban cantares de alabanza y bailaban con él un rato...A algunos de estos sacaban de aquel lugar muertos y la causa era que como andaban cansados y sin huelgo tras la pelota á un cabo y á otro viendo venir la pelota por lo alto por alcanzar primero que otros a recudilla les daba en la boca del estomago ó en lo hueco que algunos de ellos morían de ello en aquel instante (Durán 1967).*

Motolinía narra que *“Llamaban á uno que tenía especial arte del demonio, para que metiese la pelota por alguno de los agujeros de las piedras, y esto había de ser heriéndola con el cuadril é media nalga, é invocando al demonio metía de lejos la pelota por el agujero...ni les podía tocar en la manga ni en la falda la pelota, para que fuese falta: que también tenían que era falta sí la pelota les daba en cualquiera parte*



*fuera del cuadril...y después que comenzaba a echar la pelota, los que la echaban por cima de la pared de frente o atoparen en la pared ganaban una raya, y á tantas rayas primeras iba todo el juego. Cuando acertaba alguno á meter la pelota por alguno de los agujeros, demás de ganar el juego, todos lo que estaban de aquella banda y en la mitad del juego le habían de dar las mantas, y el que metió la pelota hacia ciertos sacrificios y cerimonias á la piedra y al agujero (Motolinía 1971)*

Pomar brevemente refiere (...) *Y saltando llegaban los otros jugadores, o salían a recibirle el que estaba por principal sin pasar de la raya con los pies, ni aun con las manos, ni llegar a ella. Y dábale con el cuadril o muslo, y por la propia orden le daban otros, hasta que hacía ciertas faltas de las que tenían en cuenta y razón. Y los primeros que llegaban a las rayas con que vencían ganaban a los otros las preseas y joyas que jugaban, que eran de todo género (Pomar 1964 [1582]:117).*

Aunque las descripciones anteriores sobre la forma de jugar en la cancha poseen afinidades, es necesario tomar en cuenta que los recursos arqueológicos en conjunto con los etnohistóricos revelan que el juego de pelota fue una práctica con al menos seis formas de juego y reglas cambiantes (Fash y Fash 2007:267). El aspecto anterior es de suma importancia, al menos para el presente estudio, ya que muchas veces las teorías sobre las funciones y perspectivas del juego se dan de acuerdo con la modalidad del mismo.

Se encuentran también las referencias sobre las funciones del juego pues indican que:

*(...) era un juego de mucha recreación para ellos y regocijo especialmente para los que lo tomaban por pasatiempo y por entretenimiento entre los cuales había quien la jugase con tanta destreza y maña...los que jugaban por vía de interés y vicio...como hombres tahúres que no era otro su oficio (Durán 1967)*

Sahagún (1982) relata (...) *[de las recreaciones de los señores] otras veces por su pasatiempo jugaba á la pelota y para esto teníanle sus pelotas de ulli guardadas...*

Motolinía (1971) describe: (...) *dos maneras de juegos tenían estos naturales...el otro era de industria, que los indios llaman ulamaliztli, y en nuestro castellano se dice el juego de la pelota viento...Otros señores hacían luego ciertas ceremonias y sacrificios y otros entraban á jugar como por pasatiempo...En los principales juegos ó tlachco*

*jugaban los señores y principales y grandes jugadores, y por adornar su mercado los días de feria principalmente y muchos otros días, iban á jugar dos á dos y tres a tres...*

Se puede observar que en la época de la conquista, la función principal del juego era el entretenimiento, más que con alguna función política o ritual como lo fue para el período Clásico y que dado el colapso de algunos grandes centros, en el transcurso del tiempo pudo haber ido modificando su uso a un nivel más social y popular como el de ser un ente de distracción.

Sin embargo, el relato de Tovilla (1960) al hacer referencia de la grandeza de los reyes Quichés menciona sobre el juego de pelota de Q'umarkaj (...) *Tenían juegos políticos, y aún hoy en día les dura una muy buena sala allí que les servía de juego de pelota, y jugaban con unas pelotas de hule, que es a modo de goma de árboles, más tan dura y liviana que de un pequeño bote que se dé en el suelo salta dos estados de alto. No se puede jugar con la mano* (Tovilla 1960: 223).

Tovilla entonces pudo asociar el juego a un rol político, ya que su observación fue en el poderoso reinado K'iche' en donde obtuvo, por medio de informantes que aún practicaban ciertas ceremonias, la explicación sobre la organización social y política de la capital K'iche' antes de su caída.

Sobre los ritos y ceremonias relacionados al juego, se encuentra en las descripciones de Fray Bernardino de Sahagún (citado en De La Garza 2000), el juego de pelota como parte de un ritual haciendo referencia a una ceremonia que los mexicas realizaban el último día del mes "*panquetzaliztli*" en el teotlachco de Tenochtitlán, que era dedicada a Paynal, dios de las batallas, que fue una advocación de *Huitzilopochtli*. La ceremonia, según se relata, daba inicio con una procesión que rondaba en varios sitios de la ciudad, en la cual era transportada la imagen del dios y se le depositaba después en el templo de *Huitzilopochtli*, en donde el tlatoani hacía una ofrenda. Al amanecer al día siguiente, se llevaba la imagen al teotlachco, con cuatro cautivos de guerra para ser sacrificados, dos a Amapan y dos a Oappatzan, deidades del juego y de la pelota; luego los arrastraban por el campo, que quedaba ensangrentado, y los guerreros hacían una solemne representación bélica.

Para De la Garza (2000), esta ceremonia refleja la íntima relación entre el juego y la guerra, siendo ambos una lucha de contrarios y lo vincula con los relieves de la cancha del juego de pelota de Chichén Itzá, Yucatán, en donde los jugadores, que practican un sacrificio por decapitación, llevaban atavíos guerreros.

Muy relacionado a este tema, en Cancuén, al sur del Palacio en la estructura L6-1 fue encontrado el entierro 2/7 de un niño, dentro del cual fueron asociadas como ofrendas cinco figurillas (Figura 10). De estas figurillas fue identificado un guerrero con una máscara removible en forma de jaguar (CANF 466), un guerrero con un escudo rectangular (CANF 465), un shaman/guerrero con un tocado removible (CANF 464), un jugador de pelota con un tocado de ave (CANF 468), y un jugador de pelota con un tocado de venado (CANF 467) (Sears *et al.* 2005, Morán 2003). La representación de todas estas figurillas pone de manifiesto la estrecha relación de los jugadores de pelota con los guerreros en la sociedad maya. Santley (1991) ha sugerido por medio de las figurillas de Teuchitlán, que tanto jugadores como guerreros eran una única categoría social, en donde las funciones de ambos eran determinadas por las necesidades políticas.

Al igual que en el Clásico maya, los gobernantes jugaban a la pelota para hacer alarde de su poder. Muchos de los soberanos eran tan aficionados al juego que, además de entrenar frecuentemente y controlar el uso de las canchas, tenían sus propios jugadores profesionales, los que eran solicitados por otros señores para organizar grandes espectáculos, que terminaban con música y danza (Códice Florentino 1950-1969, vol. IX p.299; Durán vol. I, p.206 citados en De La Garza 2000:52). Sin embargo, la mayoría de los jugadores profesionales, que jugaban en los mercados, eran mal vistos, pues se consideraba un vicio el dedicarse al *tlachtli* (De la Garza 2000:52).

Al jugador que acertaba a meter la pelota en el agujero, además de ganar el juego, le cantaban cantares de alabanza y bailaban con él un rato y le obsequiaban cierto premio particular de plumas ó mantas bragueros. En los relatos de Durán (1967) se da a conocer que lo que apostaban al jugar eran joyas, esclavos, piedras ricas, mantas galanas, aderezos de guerra, ropa y aderezos de mujeres.

Con los datos proporcionados por los testigos oculares del juego se extiende el entendimiento sobre la función, forma y reglas de las canchas, a pesar que sus observaciones fueron para una época muy tardía (Conquista) se puede contemplar la idea de un uso similar para los períodos más tempranos como el Clásico Tardío, aunque sin duda alguna en esta época con un enfoque más político y ritual, que fue modificándose a un nivel más popular con el pasar de los años.

Además, es importante notar, que si la mayoría de los cronistas hicieron reseña sobre el juego de pelota, es porque percibieron su papel elemental dentro de las sociedades mesoamericanas que pudieron observar.



Figura 10. Representación de las figurillas del entierro 2/7 de Cancún: shamán (CANF 464), guerrero con escudo (CANF 465), guerrero con tocado removible (CANF 466), jugador de pelota con tocado de ave (CANF 468) y jugador de pelota con tocado de venado (CANF 467) (de izquierda a derecha) (Foto cortesía de E. Sears 2010).

#### **4.4 Enfoque iconográfico y simbólico: descripción iconográfica de los elementos que conforman el juego de pelota**

Para los antiguos pobladores de Mesoamérica, mucho de los que reflejaban en su arquitectura e iconografía no era carente de significado y no era casual que utilizaran formas para denotarlo. Así en el juego de pelota se encuentran elementos iconográficos

que han sido estudiados a través de los años por diversos autores en donde se ha encontrado asociados a las canchas atributos en su mayoría de origen animal y vegetal.

Dentro de estos estudios, Barrois y Tokovinine (2005) han logrado identificar algunos animales que se encuentran asociados a los juegos de pelota, sobresaliendo el venado (que es el más frecuente), el jaguar que pertenece al inframundo, el pez que es representado a veces como parte de los atributos de los jugadores, el cocodrilo asociado al inframundo, pájaros que son símbolos del cielo, la serpiente y el perro. Entre los atributos de origen vegetal se identifican el Nenúfar o Lirio Acuático que es representado en Cancuén y se asocia al Inframundo, el cacao (relacionado a fertilidad y agua) y el junco.

También existen una serie de deidades relacionadas al juego como los gemelos *Junajpu* e *Xb'alnq'e*, *Hukte' Ajaw* quien es identificado como el hermano del Dios del Maíz y el Dueño de Venados, *Huk Si'p*, el sacrificio y renacimiento del Dios del Maíz (Figura 11) que es el acto más importante de la creación, Chaak (Dios de la Lluvia), Macuilxochitl y Dios Q (*Ibid.*).



Figura. 11. Representación del Dios del Maíz renaciendo del juego de pelota (Detalle tomado de Fotografía © Justin Kerr photographic roll-out No. 5226, [www.famsi.org](http://www.famsi.org))

Las escenas e imagería en donde son representados los juegos de pelota pueden aportar datos interesantes dentro de su estudio, Cohodas (1991) realizó una breve síntesis sobre cada uno de los elementos de las canchas los cuales son descritos a continuación.

## La Pelota

En las representaciones de los juegos se encuentra muchas veces inscrito sobre la pelota jeroglíficos o imágenes que remarcan asociaciones con el Dios N y L (Figuras 12 y 13), que son dos versiones prominentes de deidades masculinas (Cohodas 1991:259).

El Dios N es identificado por su avanzada edad y tiene dientes prominentes, pequeños ojos humanos y un semblante arrugado. Frecuentemente posee banda de cabeza en forma de redes, combinadas con marcas de *cauac* o de “piedra” en sus cuerpos, que deletrean su nombre. De manera característica porta un pectoral de concha cortada o bien su cuerpo emerge de una concha o caparazón de tortuga. También es conocido como *Pauhtun* (Schele y Freidel 1991).

El Dios L también es uno de los dioses más viejos quien aparece principalmente en las escenas de *Xib'alb'a*. Es frágil y encorvado por la edad, posee facciones arrugadas y una inmensa nariz que se traslapa con una boca sin dientes. Es un fumador, y aparece en representaciones con grandes puros. El elemento más importante de su vestimenta es un tocado en forma de pájaro mitológico llamado *Oxlahun Chan* (*Ibid.*).

Sobre la pelota suele encontrarse, relacionado con el Dios N, la imagen de un conejo. Muchos autores asocian esta representación con la parte del mito en donde éste animal pretende ser la pelota, por lo que los mayas posiblemente trataron de recrear imágenes con similitudes generales. Cohodas (1991:261) aporta en su estudio como un ejemplo claro de la imagen de la pelota interpretada como un símbolo de sacrificio y de la puesta del sol, la tríada central del juego de pelota de Yaxchilán, en la Estructura 33. En esta imagen se observa al prisionero destinado para el sacrificio derribarse desde el altar de sacrificio y descendiendo en posición vertical como pelota.

Marc Zender (2009) también enfatiza dentro de sus estudios la relación de los números que aparecen dentro de las representaciones de las pelotas con el

tamaño real que pudieron haber tenido las mismas, así menciona como ejemplo la representación en una vasija en donde se muestra a los reyes de Motul de San José y El Pajalaral enfrentándose con una gran pelota marcada con el texto glífico de 12 *na-ba* o *lajchan nahb* “doce palmos”, es decir la pelota tenía esta medida.



Fig.ura 12. Diseños pintados sobre vaso policromado del periodo Clásico Tardío (Fotografía © Justin Kerr. photographic roll-out No.2803, tomado de [www.famsi.org](http://www.famsi.org).)

### Plataforma escalonada

Las escalinatas y las plataformas escalonadas están frecuentemente asociadas con la conquista y sacrificio de prisioneros de guerra. Los mayas utilizaron muchas veces estos rasgos arquitectónicos para esculpir textos históricos (Figuras 13).



Figura 13. Escalinata del juego (Fotografía © Justin Kerr photographic roll-out No.7694, tomado de [www.famsi.org](http://www.famsi.org)) 60

## Los Jugadores de Pelota

Los jugadores que se enfrentan en las escenas del juego de pelota no poseen una identidad mitológica específica. La función simbólica y funcional de los personajes es indicada por sus vestimentas. En representaciones cerámicas, muchos jugadores son representados con pieles de animales cazados como capas, y cabezas de siervos como tocados (Figura 14) (Cohodas 1991).

Al ser la representación del juego de pelota inmóvil, es indefinido el ganador o el perdedor y los confrontadores muchas veces no son diferenciados por poder o estatus, entonces se puede tomar en cuenta el tocado. Así por ejemplo muchas veces aparece un jugador con un tocado de un ciervo (herbívoro) y otro con jaguar, que en este caso es un depredador del ciervo y posiblemente indique alguna información adicional, aunque no sea exactamente quien era el victorioso (*Ibíd.*).

Sears *et al.* (2005) sobre lo anterior y con relación a las figurillas del entierro 2/7 de Cancuén (Figura 10) refieren: “Gutiérrez, citada por Dorie Reents-Budet (1994), describe el papel de los jugadores de pelota, a partir de la imaginería representada en la cerámica pintada policromada Maya. Gutiérrez indica que los diferentes tocados de los jugadores jugaban un papel importante en este ritual como representaciones idealizadas de la vida y la muerte (Gutiérrez 1990). El guerrero con tocado de ave se convierte en el vencedor al final del Juego de Pelota, completando el ciclo de vida al abrir el portal del inframundo. Por otro lado, el guerrero con tocado de venado se convierte en el perdedor del juego y por esta razón ofrece su vida al final del juego.”

Muchas veces las deformidades de los jugadores en las escenas ha sido interpretado como un llamado shamánico, en donde era guiado el espíritu del noble en descenso al inframundo.





Figura 14. Representación de jugadores con tocados de animales (Fotografía © Justin Kerr, photographic roll-out No.2022, tomado de [www.famsi.org](http://www.famsi.org))

## El Contexto

Las escenas de juegos de pelota son relacionadas con los diversos rituales llevados a cabo por los mayas. Una hipótesis ampliamente discutida a través del tiempo es la analogía de las canchas con los sacrificios y al descenso del sol.

En Mesoamérica, el descenso del sol es un paradigma de la fase de separación que empieza en un rito de transformación o los rituales de derramamiento de sangre que son usados en los fines de ciclos temporales y que dan inicio a un ciclo nuevo. Selser (1963) es uno de los primeros investigadores del juego en plantear y percibir la relación entre el juego y los movimientos del sol, una idea que refleja el popular simbolismo solar durante ese tiempo. Krickeberg (1966) relaciona el juego con un renacimiento simbólico de la lucha entre día y noche, luz y oscuridad. De la orientación de algunos juegos de pelota sugiere una asociación con movimientos astronómicos.

Otro simbolismo para el juego de pelota es el asociado con la fertilidad y la agricultura. Esto es evidenciado por las plantas florecientes del juego de pelota plasmado en El Tajín, Bilbao y Chichén Itzá y la iconografía de los marcadores

de juego de pelota de Copán (Cohodas 1991).

De manera general se puede asociar el juego de pelota a diferentes acontecimientos, tales como:

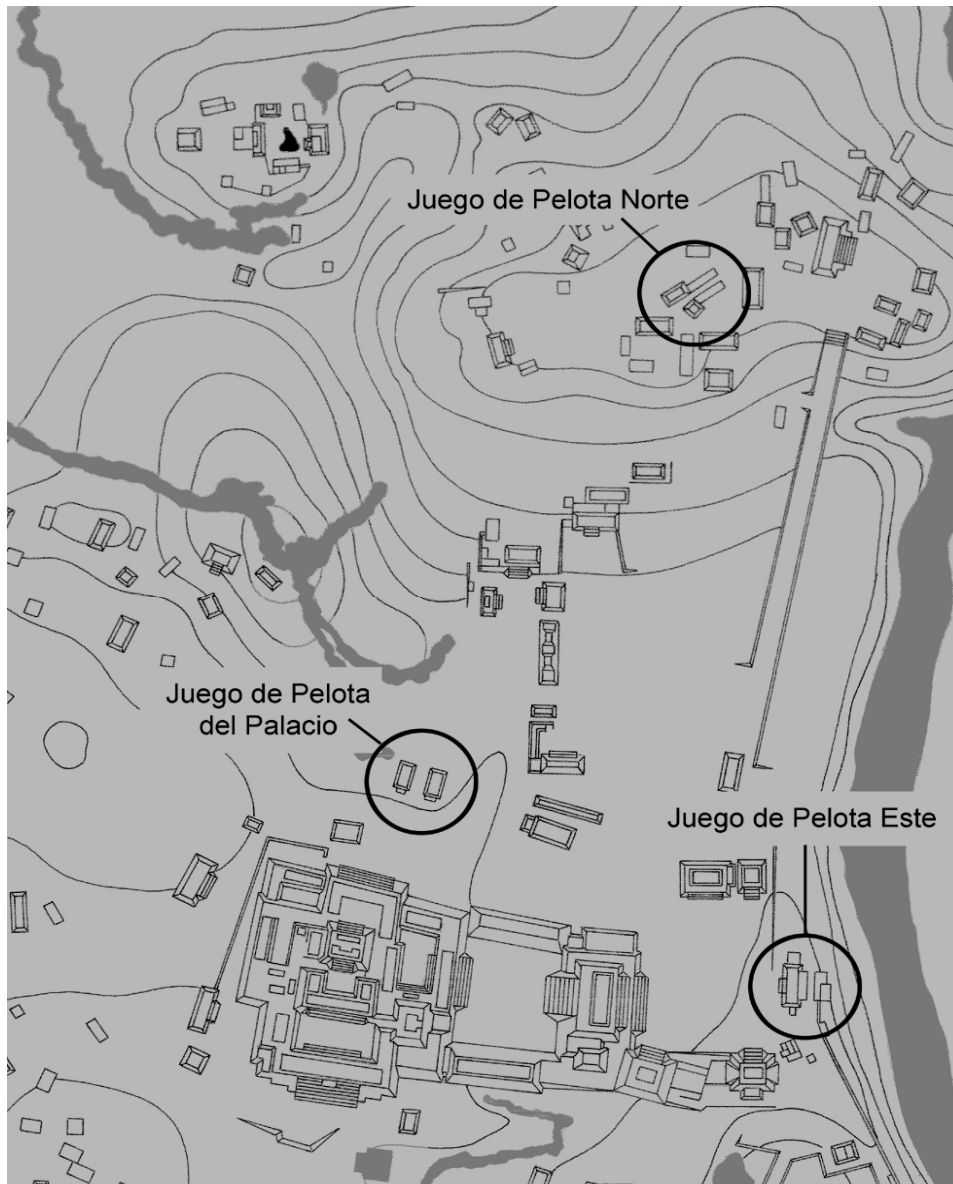
- Simbolismo entre día y noche, claro y oscuro.
- La jornada del sol.
- La fertilidad agrícola.
- El culto de sacrificio y alianzas selladas entre gobernantes



## CAPITULO V

### DESCRIPCIÓN DE LOS JUEGOS DE PELOTA DE CANCUEN

Arquitectónicamente Cancuén es un sitio muy complejo, como lo muestra su Palacio, el Reserva Real, Reserva Norte y los juegos de pelota. Actualmente han sido identificadas tres canchas en diferentes áreas del sitio: Juego de Pelota Real o de *Taj Chan Ahk*, Juego de Pelota del Palacio y Juego de Pelota Norte (Mapa 6).



Mapa 6. Ubicación de cada uno de los juegos de pelota en el sitio (Mapa de M. Wolf 2006, Proyecto Cancuén)

A continuación se presenta de manera individual la descripción de cada juego de pelota, para poder tener la visión general de cada una de las canchas y sus respectivos resultados del análisis de los materiales.

## **5.1 Juego de Pelota de *Taj Chan Ahk*: contexto, descripción general y de los artefactos y monumentos encontrados**

### **5.1.1 Antecedentes de Investigación**

Uno de los primeros hallazgos que se dan en este juego de pelota es el descubrimiento del Altar/Marcador 1 por Morley en 1915, cuando realizaba el mapa del sitio y en donde le fue designado Grupo B al área del juego de pelota. De nuevo en 1967, el equipo de la Universidad de Harvard realiza dos pozos de sondeo en el centro de la cancha bajo la operación C y G (Tourtellot *et al.* 1978: 202-203).

Es a partir del 2003, durante las investigaciones del Proyecto Arqueológico de Cancuén, que Tomás Barrientos realiza una unidad de excavación bajo la Operación 41, la cual fue ubicada en el extremo sur de la cancha. Se retoman los estudios en el 2004 por la autora, con el apoyo de la arqueóloga Antonieta Cajas, realizándose 111 unidades de excavación, siendo la mayoría de 2 x 2 metros. En el 2005 la arquitecta Anabell Coronado lleva a cabo la restauración de este juego de pelota, registrando 40 unidades más, siendo llevadas las excavaciones finales en el 2006 bajo la supervisión de la arqueóloga Silvia Alvarado, quien realiza 35 unidades.

### **5.1.2 Contexto**

El Juego de Pelota Real o de *Taj Chan Ahk* (llamado así por los monumentos encontrados en el mismo y que aluden a este gobernante), se localiza en la Plaza Este del sitio, en el área ceremonial del mismo y en donde las estructuras que se encuentran en el área vinculan esta zona a un carácter altamente ritual y simbólico, ligado a actividades públicas de la élite gobernante (Figura 15).

La ubicación de esta cancha armoniza con la conjetura que autores como Liendo y López (2006) proponen sobre los juegos de pelota mayores y más elaborados que se encuentran ubicados en los asentamientos de mayor jerarquía, que indican el papel central de estos en la organización política regional, como ejemplos claros de lo anterior se encuentran el caso de los juegos de pelota de El Perú, Tikal, Calakmul, Copán, entre otros (Meléndez 2007). La Plaza Este, en donde se encuentra el Juego de Pelota Real, representó un foco de poder político y económico, donde se llevaron a cabo alianzas, visitas de personajes importantes y rituales, asimismo por su calidad arquitectónica y la simbología que posee cada una de las estructuras se considera que pudieron haber sido construidas durante el reinado de *Taj Chan Ahk*, período en el que Cancuén luce su esplendor.

Así, al noroeste del Juego de Pelota Real se ubican las estructuras L7-28 y M7-8, las cuales se encuentran juntas y conectadas a una calzada al norte, siendo L7-28 una de las estructuras más grandes del sitio y que cierra la plaza al norte, cuenta con un altar y una estela lisa en su fachada sur. En M7-8, se pudo identificar que parte de la decoración de estuco hace referencia al agua o a una entidad acuática, asimismo se le ha asignado un uso ceremonial (Demarest 2007; Quintanilla y Mencos 2008; Tejeda 2008; Martínez 2009).

Hacia el suroeste de la cancha se encuentran las estructuras M7-5 y L7-38, en donde la Estructura M7-5 es un edificio que constituye un templo u oratorio y le fue atribuida una función ceremonial al encontrarse en la misma dos ofrendas alrededor del edificio y una ofrenda principal que consistió en un entierro de por lo menos tres niños (Pereira 2006).

La Estructura L7-38 es el único templo piramidal monumental del sitio, con la ubicación de estelas hacia su fachada norte y un altar, que denotan su posible función a eventos cívico-ceremoniales (Martínez 2006), asimismo hacia la fachada este de esta estructura es un área compleja de palacio de élite. Al oeste del juego se encuentra la entrada a la Estructura L7-27, en donde fue encontrado el entierro de *Kan Ma'x*, heredero de *Taj Chan Ahk*.

Dentro del sitio, es en la Plaza Este en donde se encuentran el mayor número de estelas erigidas (14 de las 19 estelas del sitio) así como de altares tanto lisos como con

inscripciones, que ponen de manifiesto y refuerzan su condición como un área ceremonial, política y pública.

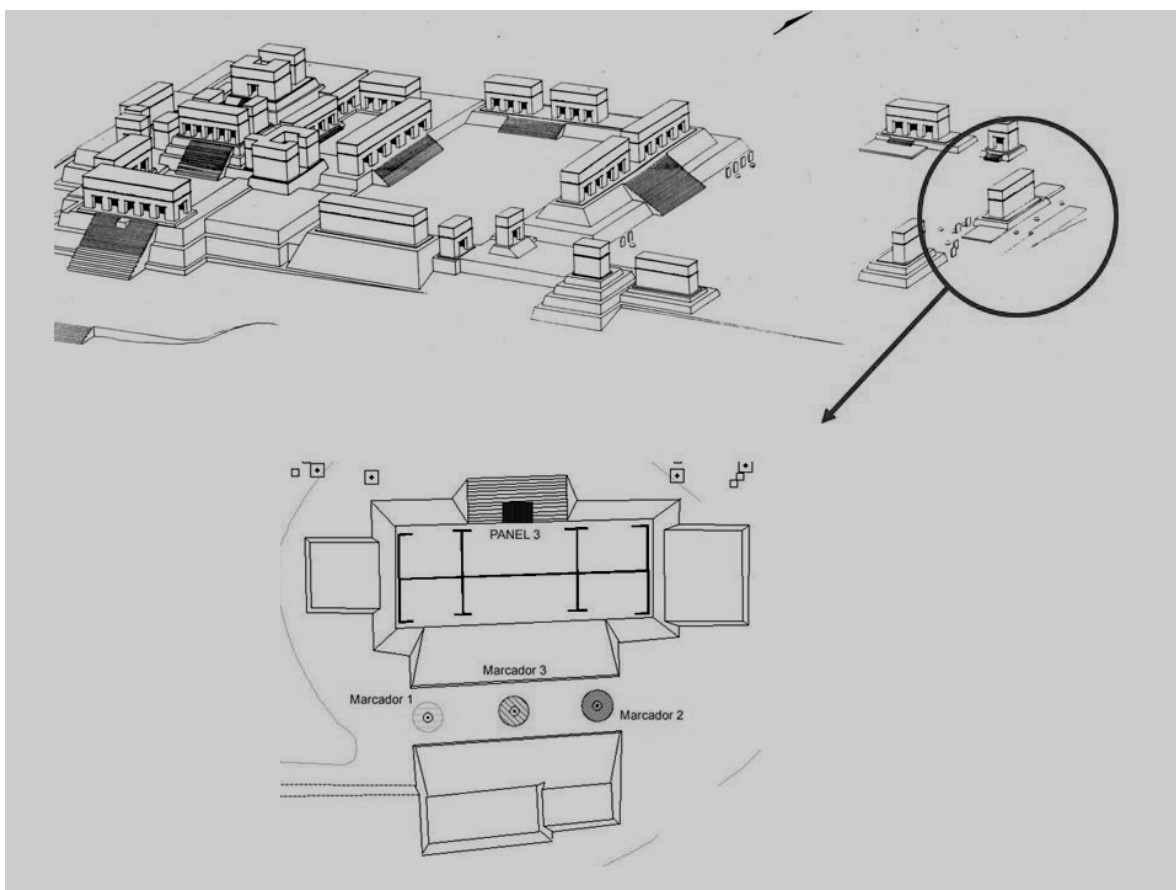


Figura 15. Ubicación del Juego de Pelota de *Taj Chan Ahk* (dibujo L. Luin 2004, Proyecto Cancuén)

### 5.1.3 Descripción General

Arquitectónicamente, el Juego de Pelota de *Taj Chan Ahk* está conformado por dos estructuras orientadas norte-sur, denominadas M7-1 y M7-2, con dimensiones de 18 m de largo y 8 m de ancho, con 6 m de ancho en la parte central de la cancha (Figura 17). Por medio de las excavaciones llevadas a cabo en las temporadas del 2004 al 2006 se ha podido definir la arquitectura en ambas estructuras, en donde fueron identificadas dos etapas constructivas.

Sin duda, la última etapa constructiva de la cancha hace honor a su máximo gobernante, con la colocación de tres altares-marcadores esculpidos que definen el eje norte, sur y

central de la cancha (Figura 20 y Figura 21). En estos marcadores se precisan aspectos importantes sobre la situación política del sitio, que serán descritos más adelante.

La Estructura M7-1, al oeste del conjunto del juego de pelota, está constituida por una plataforma basal de aproximadamente 22 m de largo por 12 m de ancho, con un edificio de planta rectangular en la parte superior de 20 m aproximadamente de largo por 8 m de ancho que es dividida en dos cuartos con dos entradas: una al sureste del lado del patio del juego conectando justo con una banca que se extiende a lo largo de la estructura en ese extremo y otra al este, hacia el centro de la estructura (Figura 20) (Coronado 2006 y Alvarado 2007).

A pesar que la Estructura M7-1 se encontraba destruida en su lado este por una trinchera de saqueo de 7.73 metros de largo por 2.20 metros de profundidad y de la cual se removió una gran cantidad de escombros, pudieron definirse los cuartos del interior, los cuales poseen diferentes características. El cuarto sur tiene 11.15 m de largo por 3 m de ancho sin ningún otro rasgo en su interior, mientras el cuarto norte posee 5.30 m de largo por 3 m de ancho, siendo más pequeño que el sur y dentro del cual se encontró una banca hacia el norte. Además de este rasgo fue descubierto también un pequeño espacio restringido dentro del mismo cuarto norte con una pequeña banca en su interior conformada por una laja, definiendo el lado norte de la estructura (Torres *et al.* 2006, Coronado 2006 y Alvarado 2007). El hallazgo de esta área restringida dentro de la estructura ha sido interpretada por Alvarado (2007) como un posible lugar de purificación antes o después de las actividades rituales del juego o bien como un lugar de guardianía, ya que su vista se encuentra hacia el norte, en donde se ubicaba el puerto y la calzada pudiendo ser un punto de protección para el interior de la estructura.

Las investigaciones en la estructura M7-1 definieron dos etapas constructivas, con dos remodelaciones, siendo la remodelación final inconclusa y que parece seguir el patrón del Palacio Real sobre la intención de crear una estructura de mayor tamaño (Coronado 2006).

Fueron construidas hacia 0.50 m de distancia de los laterales norte y sur de la estructura dos plataformas las cuales hacia el este poseen una pequeña escalinata de cuatro gradas



y el resto de sus caras son muros rectos, incluso el que interviene hacia el lado del patio del juego, posiblemente para agrandar las fachadas este y oeste del conjunto (Torres *et al.* 2006, Coronado 2006 y Alvarado 2007).

La fachada este de la estructura M7-1 presenta dos muros en talud, uno como parte de la plataforma basal que desciende del corredor superior al inferior y que está conformado por 20 hileras de piedra caliza y el otro es el que conforma la banca oeste del juego con 0.70 m de alto y con cinco hiladas de piedra. Como fue descrito anteriormente se encontró una puerta de acceso al interior del cuarto sur y sobre el descanso del muro en talud fue construida una banca (Coronado 2006 y Alvarado 2007).

La fachada oeste de M7-1 está conformada por una escalinata de 9 gradas con un acceso principal al centro de la estructura que excede en dimensiones a dos vanos laterales. La escalinata principal sube hasta un descanso superior que circunda el edificio, seguido de una pequeña escalinata de tres gradas que permite el ingreso al interior de los cuartos. El último escalón de la pequeña entrada se convierte en una moldura basal que rodea los muros del edificio en sus cuatro lados (Coronado 2006).

La subestructura anterior de M7-1 estuvo conformada por una plataforma basal de 12 metros de largo y en donde también fue encontrada otra escalinata en la fachada oeste con 9 escalones, pero con un ángulo de inclinación más pronunciado que el final (Figura 18) (*Ibid*).

En la fachada oeste y en relación al uso del juego de pelota en M7-1, fueron colocados hacia los costados norte y sur dos pares de altar-estela lisos y en la parte central (Figura 20 y Figura 21), sobre la escalinata (aunque posiblemente su ubicación original era en el interior del edificio, como el caso del Panel 2 (Barrientos comunicación personal 2010)), fue encontrado el Panel 3 el cual representa al gobernante *Taj Chan Ahk* como *K'ujul Ajaw* de Cancuén y Machaquilá acompañado de un *Sajal* y una mujer (ver descripción en el inciso 4.1.4.3). Se encontró una gran cantidad de fragmentos de estuco modelado y algunos otros elementos iconográficos, en donde sobresalen parte de dos retratos antropomorfos (un rostro completo y otro parcial con un ojo que presenta una pupila tallada en obsidiana, asimismo parte de brazos con manos empuñadas, piernas, y

vestimenta, incluyendo parte de tocados) y zoomorfa como lo es la figura de un papagayo<sup>6</sup> que ponen de manifiesto su decoración estucada<sup>7</sup> (Figura 16).



Figura 16. Fragmentos de estuco encontrados en M7-1 (Fotos Andrew Demarest, Tomado del archivo Digital Proyecto Canuén)

<sup>6</sup> La representación del Papagayo se encuentra muy asociado a los juegos de pelota como en el sitio de Copán, ya que representa a *Itzam Yeh*, la orgullosa ave del Popol Wuj que creía ser el Sol. La mayor parte de las imágenes de esta ave pertenecen al período Clásico y la muestran desdentada y grotesca tras su derrota ante los gemelos (Freidel *et al.* 1999:363-364).

<sup>7</sup> Se encuentra en proceso una tesis de Licenciatura del estudiante Enrique Fernández de la Universidad del Valle, con los fragmentos recuperados para lograr reconstruir la fachada de esta estructura.

La otra estructura que conforma este juego de pelota es la Estructura M7-2 hacia el este del conjunto y se define por una plataforma basal de planta rectangular de dimensiones de 18 m de largo por 8 m de ancho, con muros rectos en sus lados norte y este. En su fachada oeste, con el patio del juego, se encuentra un muro en talud de 1.20 m de altura conformado por 20 hiladas el cual es seguido hacia abajo por un descanso y con la continuación de otro muro en talud que es parte de la banca del juego con 0.70 m de largo, al igual que en M7-1 (Torres *et al.* 2006 y Coronado 2006).

Hacia el lado sur se extiende el muro de la fachada oeste formando otra plataforma menor que define el limite este del sitio, colindando con el río. En la parte trasera de la estructura se pudo definir parte de un muro colapsado hacia el río y un declive natural de barro y arena (*Ibid*).

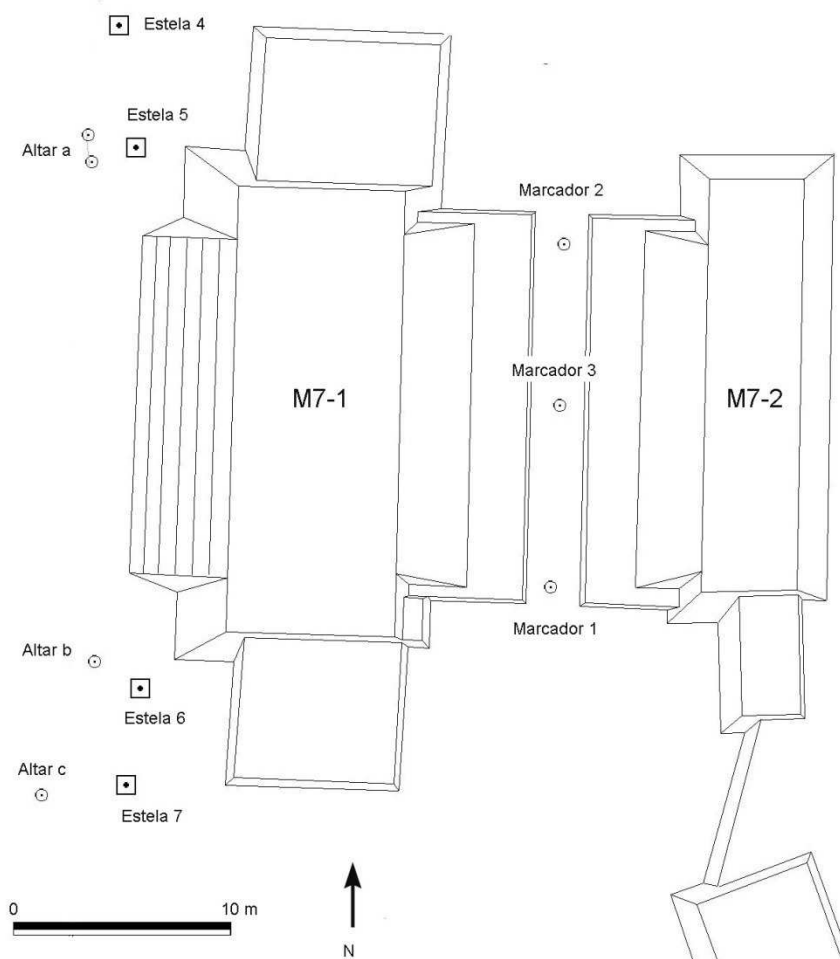


Figura 17. Mapa del Juego de Pelota *Taj Chan Ahk* (dibujo Marc Wolf 2004, Proyecto Cancuén

Arquitectónicamente, el material utilizado en la construcción de este juego de pelota fue hecho de bloques de piedra caliza muy bien tallados, que requirieron un gran esfuerzo y mano de obra calificada. Se lograron definir 12 capas arqueológicas, dentro de las cuales se encuentra el humus y escombro en algunas unidades, seguidas de un relleno de piedras, piso, barro café oscuro, barro café oscuro grisáceo, barro verde olivo, barro con piedrín, empedrado, barro café rojizo, rellenos sobre muros y escalinatas (Figura 19).

Gran parte de este juego de pelota fue consolidado en el 2005 por la arquitecta Anabell Coronado bajo la supervisión y dirección de Rudy Larios, llevándose a cabo la planeación, liberación, documentación, análisis y diagnóstico, estabilización e integración de las estructuras.

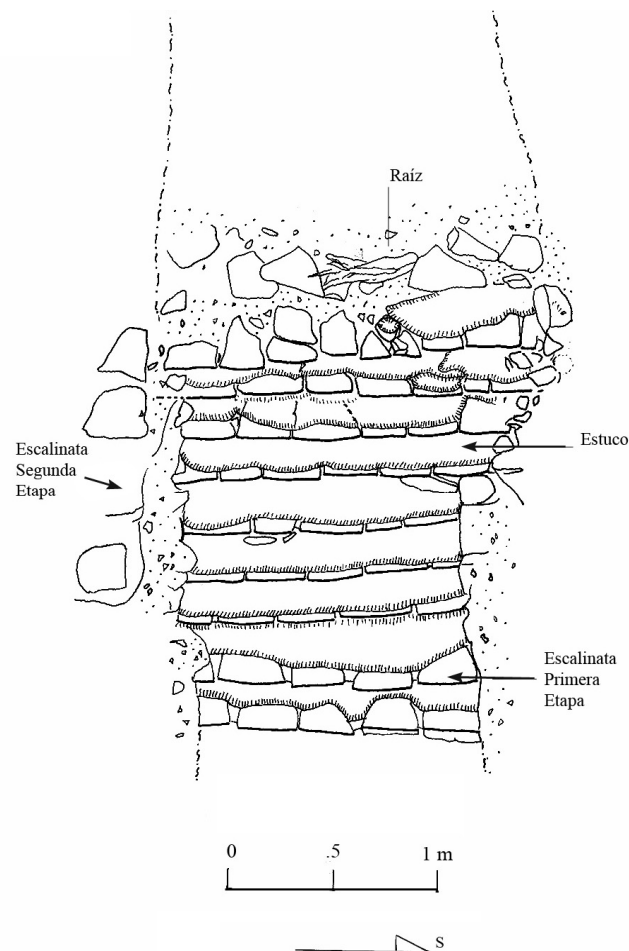


Figura 18. Elevación de la escalinata de la estructura M7-1, sub-1 (dibujo A. Coronado 2006, Proyecto Cancún) 73

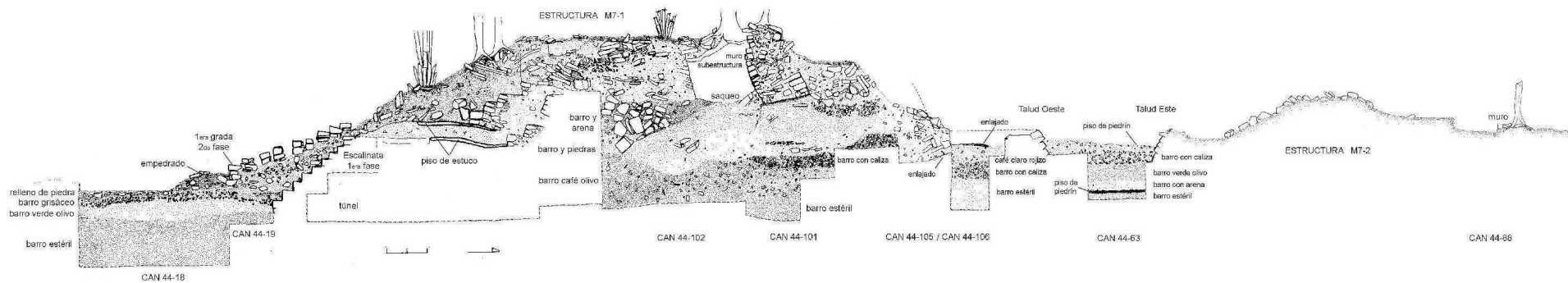


Figura 19. Perfil Norte del Juego de Pelota Este (Dibujo A. Coronado 2006, Proyecto Cancún)

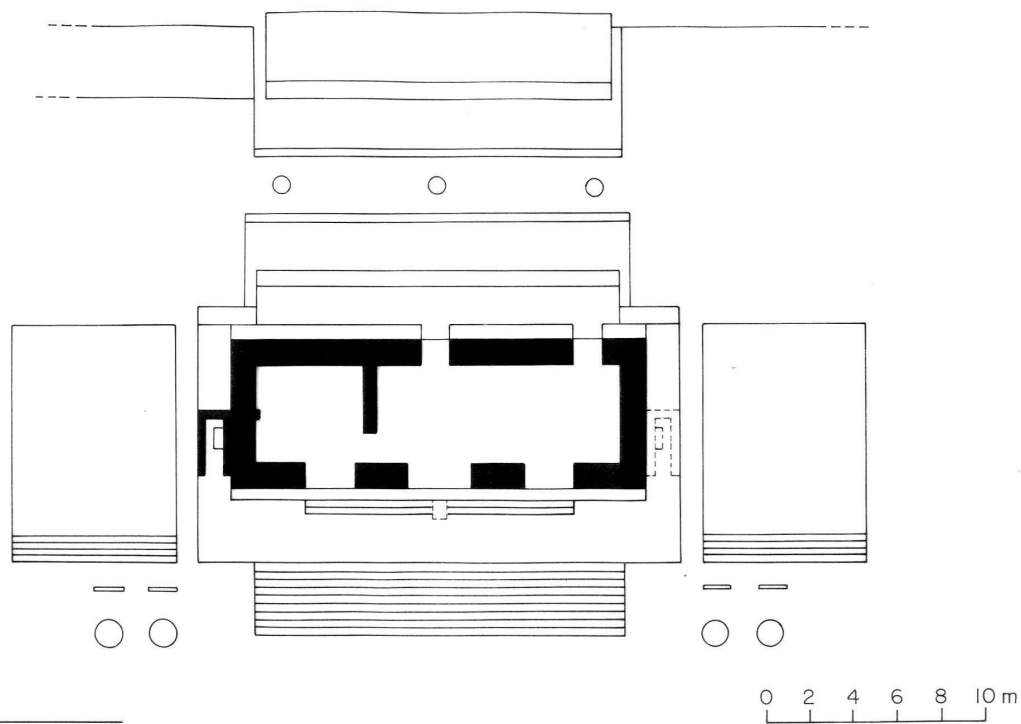


Figura 20. Dibuio de Planta del Juego de Pelota de *Tai Chan Ahk* (Dibuio L.Luin 2006. Provecto Cancún)

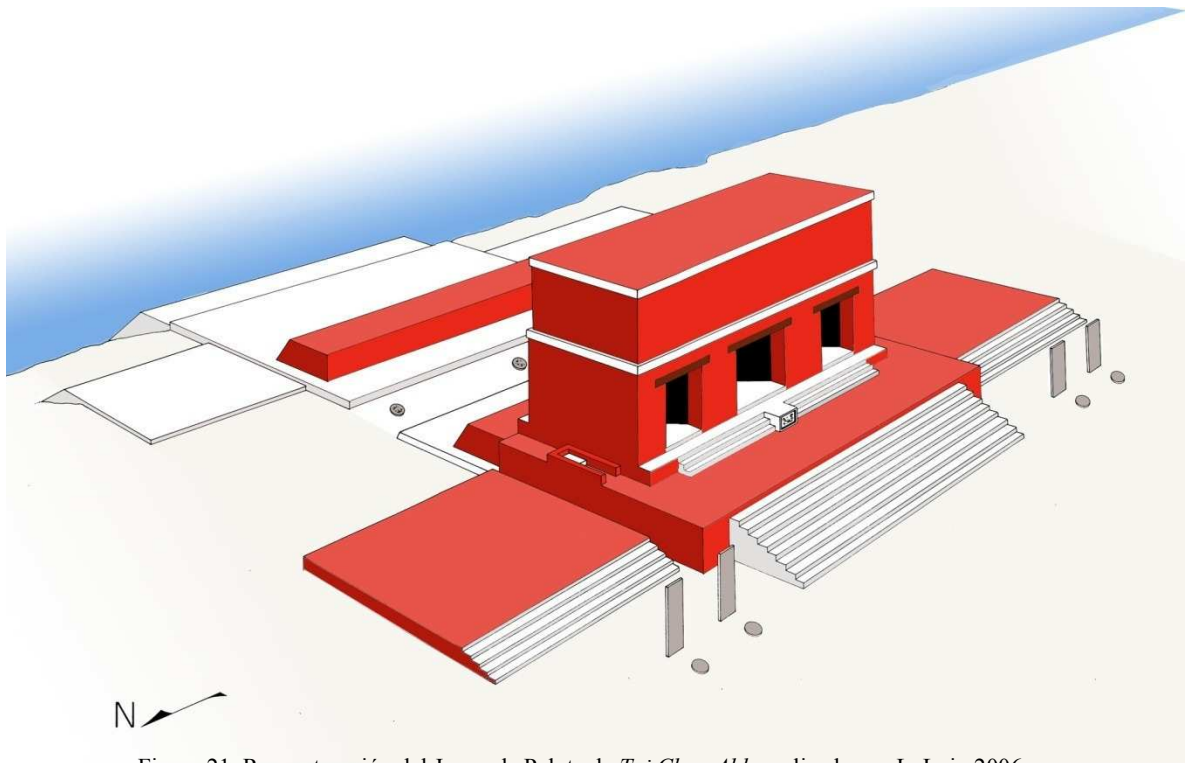


Figura 21. Reconstrucción del Juego de Pelota de *Taj Chan Ahk* realizado por L. Luin 2006

#### 4.1.4 Artefactos

Dentro de los artefactos recolectados en las excavaciones en el Juego de Pelota de *Taj Chan Ahk* se encontraron cerámica, lítica y los monumentos tanto esculpidos como lisos. A continuación se presenta un breve resumen de los resultados en cuanto a los materiales más representativos.

##### 5.1.4.1 Cerámica

La cantidad de material cerámico analizado para este juego de pelota comprendió un total de 1,373 tiestos, que fueron estudiados por la autora bajo la supervisión de Mélanie Forné.

Los resultados en este contexto de élite<sup>8</sup> revelan una frecuencia mayoritaria de cerámica de tradición petenera (71.14%) con la presencia de los grupos Tinaja y Cambio en formas de ollas, Saxché Palmar, Infierno, Zacatal, Azote y Máquina en formas de

---

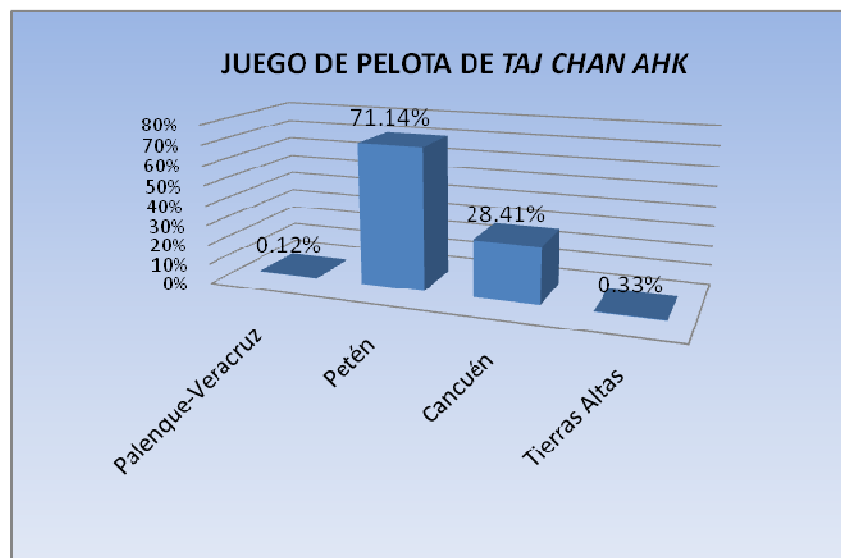
<sup>8</sup> Ver gráficas 1 y 2

cuencos y platos. Parece interesante la presencia de un tiesto perteneciente al grupo Flor y otro al grupo Sierra que forman parte de la fase Chicanel, del Preclásico Tardío. En estudios cerámicos previos en el sitio se había hecho mención ya de la presencia de material cerámico de esta fase, la cual ha sido atribuida a un pequeño grupo de habitantes del Preclásico Tardío o Clásico Temprano que se asentaron en el sitio, hacia el sureste del epicentro en una escarpa arriba del río Pasión (Bill *et al.* 2004).

Dentro de la tradición local (28.41%) el mayor porcentaje pertenece a el grupo La Isla con los tipos El Zapotal Impreso y La Isla Naranja en forma de cuencos grandes, Cocales Bicromo con cuencos pequeños y el grupo La Unión en forma de ollas (Gráfica 1).

La cerámica del conjunto Tierras Altas (0.33%) se observa con la escasa presencia de los tipos Cebada Poroso en forma de ollas y Chatillas Alisado en forma de comal. Se dio la ausencia casi total de tipos con filiación Palenque - Veracruz (México), a excepción de un tiesto de Naranja Fino Temprano del tipo Campamento (0.12%) (Gráfica 1).

De los tres juegos de pelota del sitio, es en esta cancha en donde se observa el menor porcentaje de material erosionado e indeterminado.

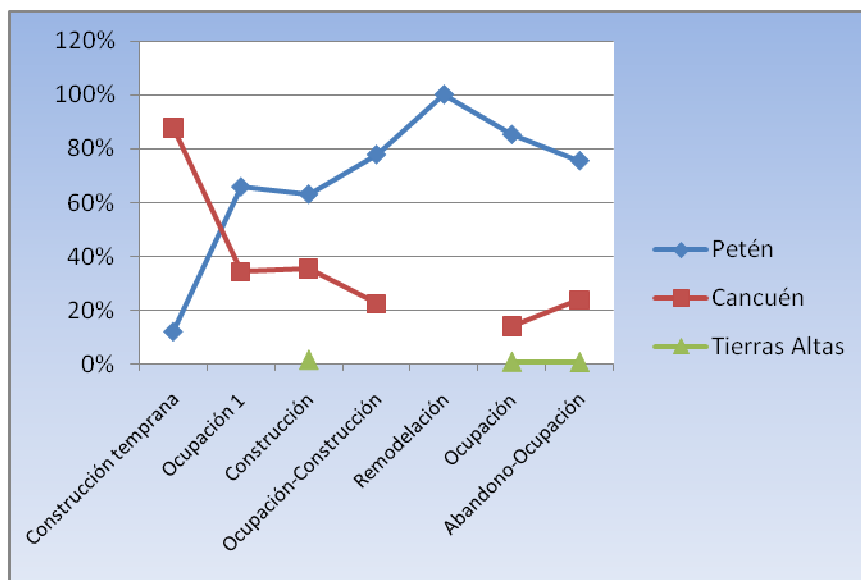


Gráfica 1. Porcentaje de la filiación cultural en el juego de pelota de *Taj Chan Ahk*

El estudio de la cerámica de esta cancha fue analizado y dividido en siete fases: construcción temprana, ocupación 1, construcción, ocupación-construcción, remodelación, ocupación y abandono/ocupación. En la última fase de abandono y ocupación es en donde fue recolectado la mayor cantidad de material y en donde el conjunto de cerámica petenera se ve con más presencia (Gráfica 2).

Los tipos del conjunto Cancuén alcanzan su mayor representatividad (87.76%) en el período de construcción temprana.

El fechamiento inicial que se puede dar para el Juego de Pelota de *Taj Chan Ahk* se asocia al complejo cerámico Los Laureles y finaliza en el complejo Chamán del sitio, que corresponde al período de 760 d.C. al 800 d.C. La ausencia de los grupos Gris Fino y Altar (sólo un tiesto de Naranja del tipo Campamento encontrado en un relleno de saqueo), pone en duda su uso prolongado hasta el complejo Chamán; sin embargo, los datos epigráficos de los monumentos encontrados en este juego de pelota (veáse más adelante) son los que sustentan la fecha final de abandono de la cancha.



Gráfica 2. Presencia de los conjuntos cerámicos por cada fase de ocupación en el juego de pelota *Taj Chan Ahk*

Por medio de los resultados se pudo determinar una clara filiación de este juego de pelota con los reinados al norte en las Tierras Bajas, en donde quienes utilizaban la



cancha (incluyendo al gobernante) mantenían las relaciones de poder hacia los centros más grandes de Petén. *Esta asociación "élite real-Petén" no es sorprendente en la medida en qué, recordémoslo, la ciudad fue fundada por Calakmul y luego dominada por Dos Pilas, es decir, tiene una larga tradición elitista fuertemente ligada a los potentes reinados del Norte* (Forné et al. 2009).

#### **5.1.4.2 Lítica**

En el 2006, fue llevado por la autora un breve conteo sobre el material lítico de cada una de las canchas, siendo los resultados que se exponen en el presente trabajo, sin tenerse aún el análisis de las fuentes de procedencia de los materiales. Sin embargo, este material será analizado por Chloe Andrieu a partir del 2010, cuando se podrán obtener datos más concretos sobre algunos de los materiales.

Dentro del material lítico encontrado en el Juego de Pelota de *Taj Chan Ahk* fue identificada obsidiana, pedernal, cuarzo y lítica como manos y piedras de moler.

En las formas identificadas de obsidiana fueron contabilizadas 26 navajas prismáticas y 14 lascas que incluyen una lasca con cortex. Con el pedernal fueron encontrados 19 núcleos, 24 lascas primarias, 6 lascas secundarias, 5 bifaciales, 5 lascas retocadas, dos bifaciales, una navaja prismática y un raspador.

Con respecto a la piedra pulida, fueron identificados 27 fragmentos de manos de moler, 4 metates, un hacha y cuatro formas sin identificar, siendo el material predominante de basalto y arenisca, a excepción del hacha que fue trabajada de piedra volcánica verde. Se encontraron siete fragmentos de cuarzo.

A continuación se presenta un pequeño cuadro con las cantidades totales por material:

<b>Tipo de material</b>	<b>Cantidad</b>
Obsidiana	40
Pedernal	63
Piedra Pulida	36
Cuarzo	7
Otra lítica	3

### 5.1.4.3 Monumentos

En el juego de pelota de *Taj Chan Ahk*, como se mencionó anteriormente, fueron localizados tres altares/marcadores y un panel que han sido estudiados e interpretados por el epigrafista Federico Fahsen en conjunto con Tomás Barrientos (2006).

La descripción se presenta de acuerdo con las fechas y acontecimientos identificados en cada altar, ya que su enumeración ha sido dada por el Proyecto Arqueológico Cancuén, de acuerdo al orden de su descubrimiento y no por el orden de los sucesos inscritos en cada uno.

#### Panel 3

Fue encontrado en la parte frontal sobre la escalinata de la estructura oeste (M7-1) del Juego de Pelota Real por la arqueóloga Antonieta Cajas, en la temporada de campo del 2004.



Figura 22. Dibujo del Panel 3 de Cancuén (Dibujo L. Luin 2004, Proyecto Cancuén)

La escena del panel (Figura 22) muestra al gobernante *Taj Chan Ahk* sentado sobre un trono recubierto por una piel de jaguar. Acompañado por dos personajes hincados que han sido identificados por Fahsen y Barrientos (2006) como *Aj Tz'ak-b'u Aj K'uhun-na* y que sea posiblemente una mujer y un *sajal* cuyo nombre puede ser *Aj Ox Tok'-na*. Lo interesante de este panel es que se encuentra enmarcado por un cuatrifoliar acuático, y cuya simbología será discutida más adelante, asocia al juego de pelota como un lugar sagrado y como un portal con el inframundo.

La fecha al inicio de la inscripción es 4 Ajaw 13 Ceh o sea 9.18.5.0.0 (795 d. C.) y luego se da la fecha 9 Ajaw 18 Mol quince tunes más adelante (9.19.0.0.0) equivalente al año 810 d.C., cuando seguramente *Taj Chan Ahk* ya no vivía (*Ibíd*).

El panel parece denotar el poder de *Taj Chan Ahk* sobre una extensa región que posiblemente incluía entre sus dominios a Tres Islas, Chinaja y la Linterna, además de Machaquilá. El panel además muestra una organización político-administrativa en donde hay dos individuos sub-alternos que tienen títulos de *Sajal* y otro de *Aj K'u Hun*, con lo cual se estaría hablando de la creación de una hegemonía interna y regional en el sitio de nobles vasallos como *Sajales*, *Ajaws*, *Aj K'ujul* o *Yahaw* (Demarest *et al.* 2008).

#### Altar/Marcador 2

El Altar/Marcador 2 del Juego de Pelota y Altar 3 dentro de la nomenclatura general del sitio, originalmente se encontraba en el extremo norte de la cancha del Juego de Pelota de *Taj Chan Ahk*. Fue extraído del sitio en el 2001 por saqueadores y nuevamente recuperado en el 2003 por Arthur Demarest, en conjunto con agentes del Ministerio Público.

La iconografía del mismo presenta a dos personajes dedicados al ritual del juego de pelota (Figura 23). Ambos jugadores presentan parte del rostro y penachos intencionalmente destruidos

En medio de ambos jugadores se encuentra una pelota con un glifo erosionado, la información en la inscripción está contenida en una columna central de diez glifos entre los dos personajes que juegan en el ritual de pelota. Otros glifos divididos en dos líneas horizontales completan la información. El sujeto principal es *Taj Chan Ahk*.

La fecha que indica este altar/marcador es difícil de señalar por la erosión de los glifos, pero se ha planteado la fecha por Fahsen y Barrientos (2006) para 6 Ix 2 Uo. En la inscripción se describe que el gobernante está en compañía del “captor de *Ajaw Sak Witz*”, que significa “señor de la montaña blanca”.

Estudios regionales cercanos al sitio han identificado en una escalinata glífica encontrada en la aldea "La Linterna", un escalón con la expresión *Sak Ajaw*, que se asocia con el señor antes mencionado. Aparentemente, el marcador fue re-esculpido más tarde agregándole una segunda línea horizontal de glifos que indican un vínculo con Machaquilá y en donde se cree que el acompañante del gobernante haya sido quien capturó a un señor de este sitio (*Ibid.*).



Figura 23. Dibujo Altar/Marcador 2 (Dibujo L. Luin 2003, Proyecto Cancuén)

### Altar/Marcador 1

Este marcador fue descubierto en el extremo sur de la cancha por Morley en 1915, cuando realizaba el mapa del sitio. Se identifican dos personajes y un texto en medio sobre una pelota (Figura 24).

La fecha identificada en su estudio por Fahsen y Barrientos (2006) es 9.18.5.0.0 4 Ajaw 13 Ceh (795 d.C.). El personaje principal es *Kan Ma'x* y el otro personaje corresponde a *Taj Chan Ahk*, quien se menciona solamente por su título *Ah Kaloonte'* seguido del glifo emblema de Cancuén (Figura 25). Un rasgo interesante es que en el tocado del personaje del lado derecho se colocó el glifo asociado a la paternidad, lo que identificaría a *Kan Ma'x* como hijo de *Taj Chan Ahk*. Se puede asociar la escena de este marcador a un ritual de Juego de Pelota llevado a cabo durante la presentación del heredero del trono de Cancuén.



Figura 24. Dibujo Altar/Marcador 1 (Dibujo L. Luin 2003, Proyecto Cancuén)

### Altar/Marcador 3

Dentro de la nomenclatura general del sitio es identificado como Altar 5. Este altar fue descubierto por la autora en la parte central de la cancha del Juego de Pelota en el 2004 (Figura 26). Dentro de los elementos iconográficos se identifican los taludes de una estructura para el juego, lo cual es muy raro (sólo otros dos ejemplos en el área Maya). En medio de los jugadores se encuentra un texto de seis glifos en dos columnas verticales y bajo estas una pelota (Figura 25) (Fahsen y Barrientos 2006).

También son identificados tres glifos, pero se encuentran erosionados. Seguramente nombraban al jugador que también es representado con una flor acuática en su tocado, en conjunto con un pez mordiénole que es característica de los tocados de los reyes de Machaquilá. La fecha del monumento se considera fue dedicado en el año 800 d.C. (Fahsen y Barrientos 2006).

En el texto glífico central se hace mención de *Kan Ma'x* y sus títulos como *K'uhul Ajaw* de Cancuén y Machaquilá (como su padre), indicando así el dominio que abarcaba el reino de Cancuén (*Ibid*)



Figura 25. Dibujo Altar/Marcador 3 (Dibujo L. Luin 2004, Proyecto Cancuén)

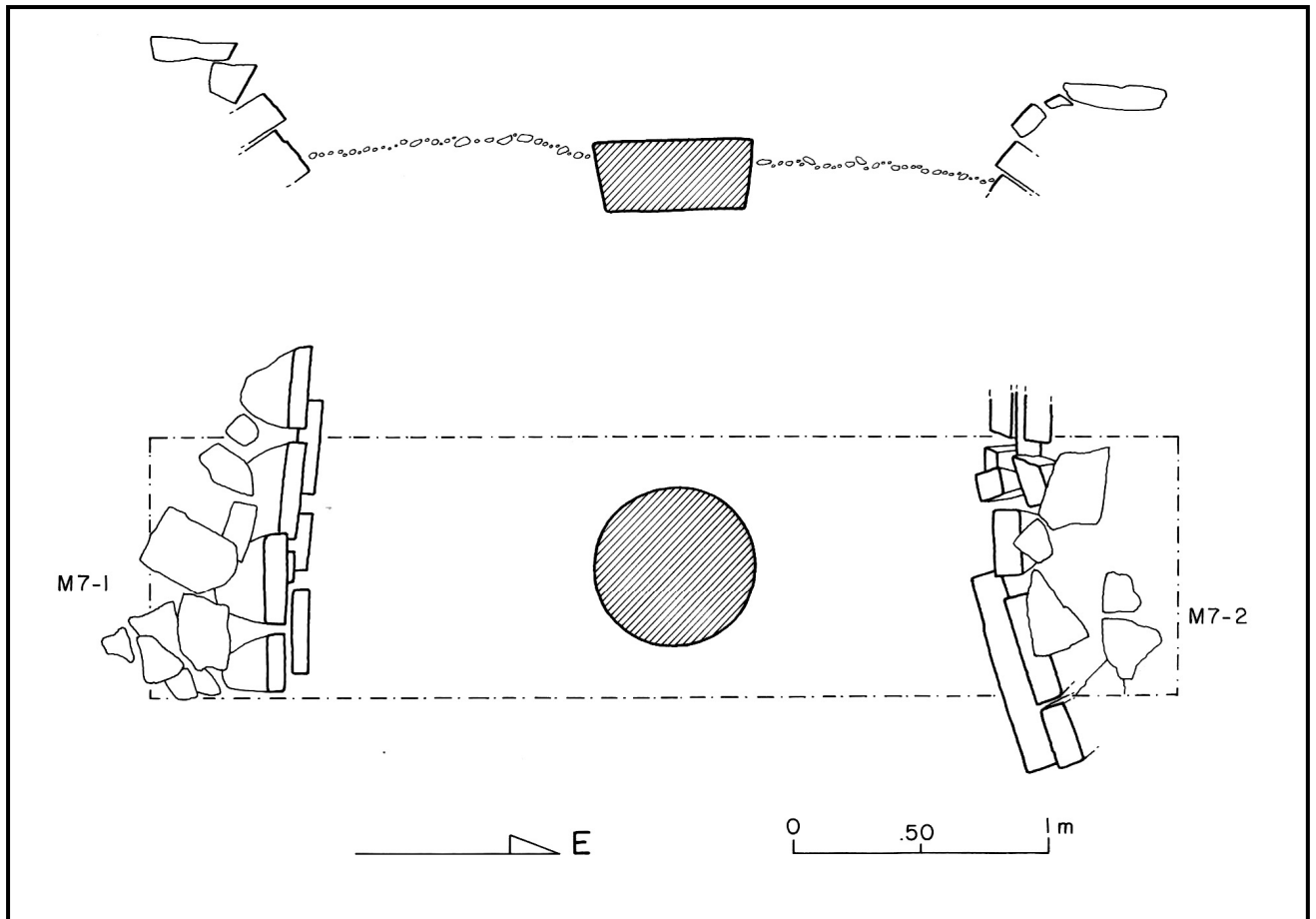


Figura 26. Dibujo de Planta y Perfil de la ubicación del Altar/Marcador 3 (Dibujos L. Luin 2004, Proyecto Cancuén)

## 5. 2 Juego de Pelota del Palacio: contexto, descripción general y artefactos.

### 5.2.1 Antecedentes de Investigación

Los primeros estudios que se llevaron en este juego de pelota fueron hechos en 1999, por la arqueóloga Kim Morgan, quien realizó algunas excavaciones en este grupo con la Operación 9, designando preliminarmente como Estructura 12 a la estructura ubicada al oeste y Estructura 13 a la que se encuentra al este.

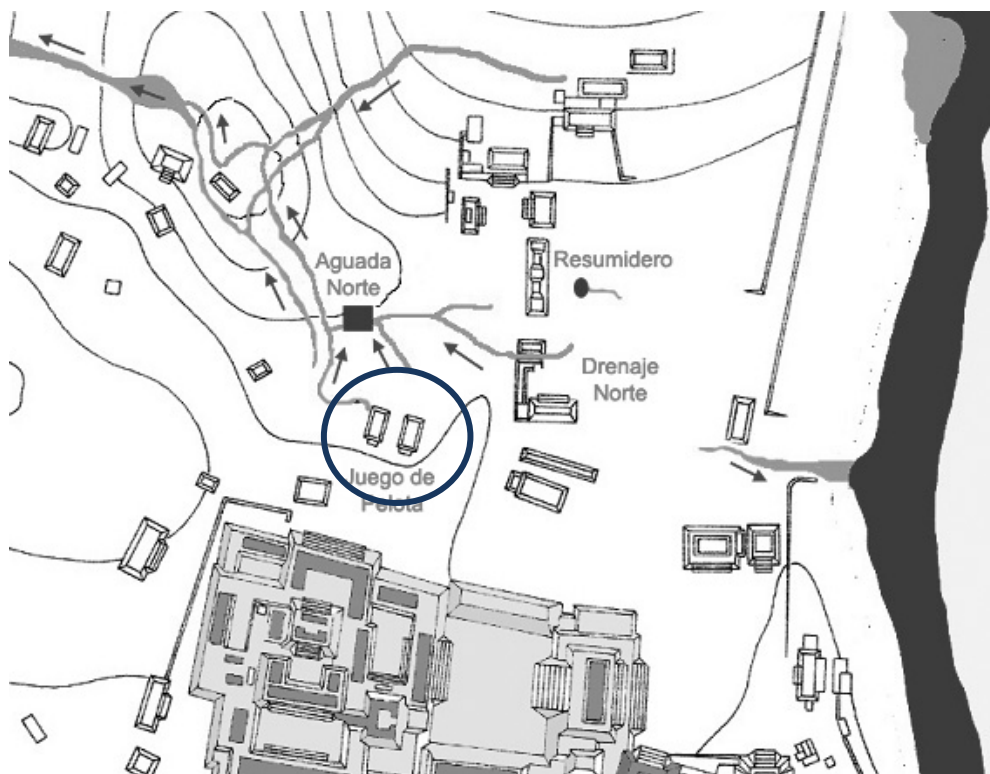
En el 2004, se retomaron las excavaciones en la cancha por la autora (Suboperación 9A) y en donde el topógrafo Marc Wolf designó como L7-32 a la estructura este y L7-33 a la estructura oeste, realizándose un total de 26 unidades de 2x2 m. Las últimas

excavaciones fueron llevadas a cabo por la arqueóloga Claudia Arriaza en la temporada del 2007, cuando se realizaron 7 unidades de iguales dimensiones que las anteriores.

### 5.2.2 Contexto

Este juego de pelota fue nombrado de esta manera por ser fácilmente visible desde el Palacio, ubicándose en una plaza al norte del Palacio Real, con posible función pública (Mapa 7).

Dentro del contexto cercano a esta cancha se encuentra la Reserva de Agua Norte, en donde fueron encontrados gran cantidad de restos óseos con diversas ofrendas incluyendo piezas de madera y una escultura de piedra con espiga (Alvarado en prensa). Hacia el este de la cancha se encuentra la Plaza Norte en donde ha sido identificado el grupo habitacional más temprano del sitio. También se tiene la hipótesis de un posible mercado hacia este punto. Destacan en esta área los estudios llevados a cabo sobre los sistemas hidráulicos al norte y noroeste del sitio y que el mismo Juego de Pelota del Palacio forma parte, al encontrarse en él un nacimiento de agua que conecta por medio de un canal hacia la Reserva Norte (Barrientos y Alvarado 2006).



Mapa 7. Ubicación del Juego de Pelota del Palacio (Realizado por M. Wolf 2004, Proyecto Cancún)



### 5.2.3 Descripción General

Arquitectónicamente, la cancha está conformada por dos estructuras denominadas L7-32 y L7-33, orientadas norte-sur, ubicándose en la parte trasera de la Estructura L7-33 el nacimiento de agua descrito anteriormente, que se encuentra bajo la estructura y el cual corre hacia el oeste, formando un arroyo en la temporada de lluvia (Figura 28 y 29).

Las dimensiones de esta cancha son de 20 m de largo por 12 m de ancho, y la parte central es de 6 m de ancho. Por el momento han sido identificadas dos etapas constructivas en la Estructura L7-33, siendo la última la que conforma el juego de pelota (Torres *et al.* 2006).

La estructura L7-32 se encuentra al este del conjunto y es una plataforma que en su fachada este presenta un piso de lajas seguido de una escalinata de 7 gradas (Figura 30), asimismo fueron identificadas piedras que posiblemente formaban parte de una bóveda colapsada. Hacia la fachada oeste y que forma parte del patio del juego, se observó parte de los muros colapsados que conforman la banqueta del juego. La parte superior de la estructura fue destruida por dos trincheras de saqueo (Morgan 1999).

La estructura L7-33 también es una plataforma que posee en su fachada oeste un piso de pedrín de caliza seguido de dos escalones. Es importante recalcar que hacia este lado se observa el desnivel hacia el canal que fue construido sobre el nacimiento de agua, así como una trinchera de saqueo a 3 m de distancia de la esquina noroeste, con un largo de 6 m y 1.13 m de ancho, así como 2.76 m de profundidad máxima, la cual reveló parte del relleno constructivo de la estructura. La fachada este y que es parte del patio de juego está formado por dos muros verticales y que son parte de la banqueta del juego (Figura 27) (Torres *et al.* 2006 y Arriaza 2008).

El patio de juego mantenía un piso de pedrín de caliza, sin encontrarse altares sobre la cancha.

Se pudo definir entonces que la fachada de las estructuras está compuesta por un muro que no se encuentra inclinado, o sea en talúd, por lo que las paredes del juego de pelota



Figura 27. Vista del muro de una de las estructuras del Juego de Pelota del Palacio (Foto Andrew Demarest 2004, Archivo Digital Proyecto Cancún)

están conformadas únicamente por pequeños muros verticales (Torres *et al.* 2006). Estudios al noreste de Mesoamérica (Wilkerson 1991), muestran cierto patrón con la ubicación de canchas con paredes verticales que son situados en los centros de los sitios, con eje N-S y próximos al mayor complejo de templo y palacio, lo cual muestra similitudes con esta cancha en Cancún.

Se definieron 7 capas arqueológicas dentro de la estratigrafía de la cancha siendo la primera capa de humus. En algunas unidades se encontró escombros de saqueo, seguido del relleno, piso de pedrín, un barro café oscuro, barro con carbón y barro café olivo que pertenece a la capa estéril (Torres *et al.* 2006).

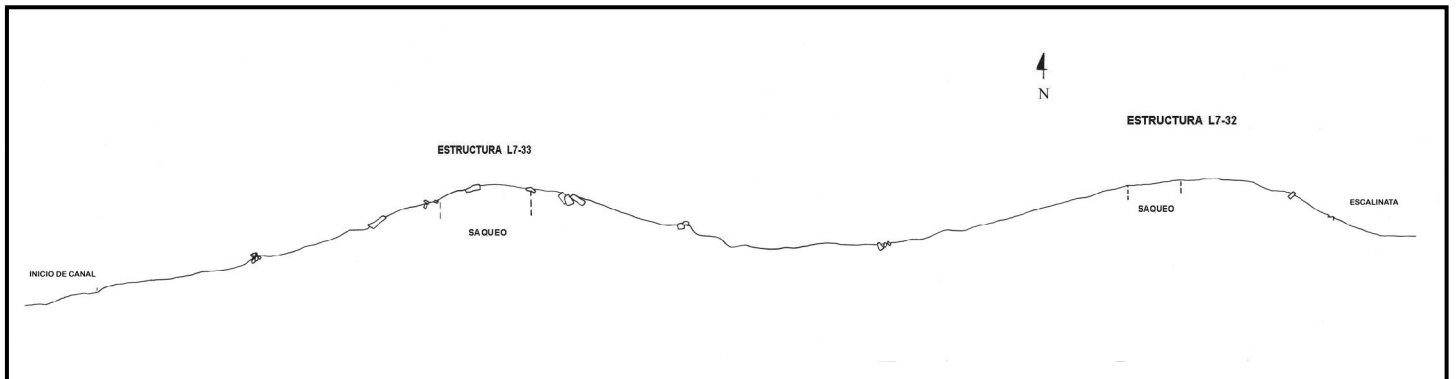


Figura 28. Perfil oeste – este del Juego de Pelota del Palacio (Dibujo P. Torres 2010, Proyecto Cancún)

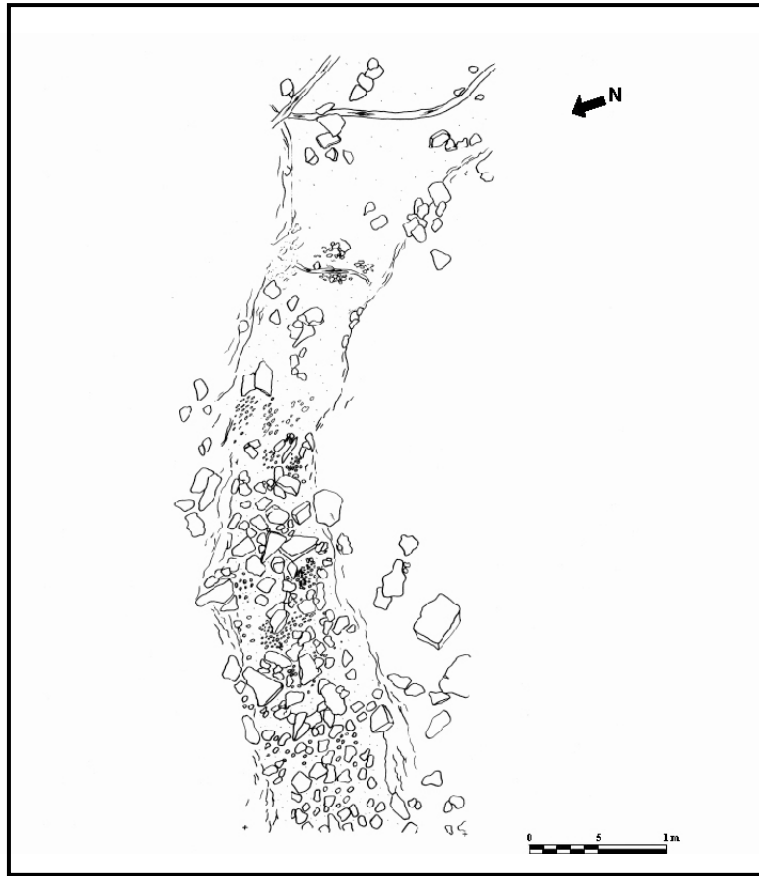


Figura 29. Planta del canal ubicado en la estructura L7-33 (Dibujo C. Arriaza, Proyecto Cancuén)

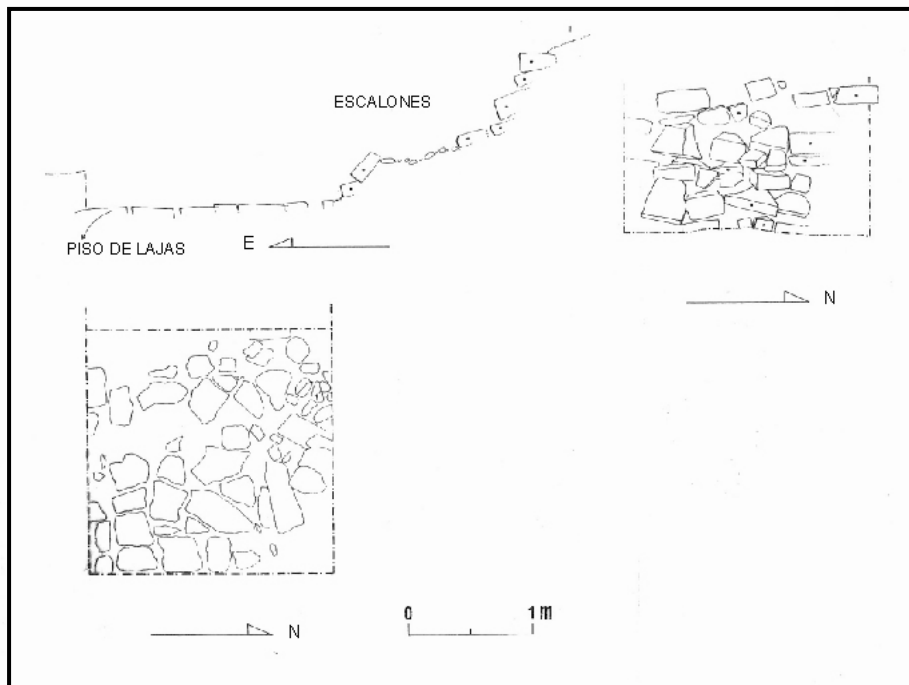


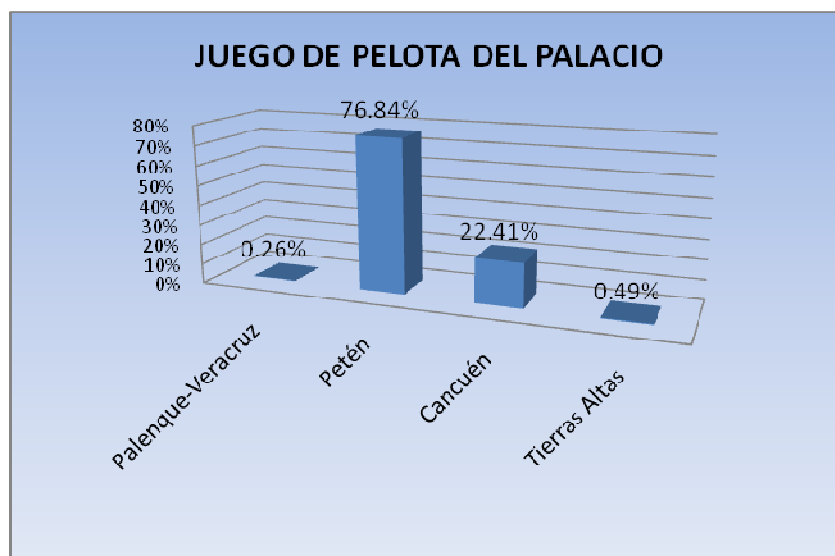
Figura 30. Perfiles y Planta de la estructura L7-32 (Dibujo K. Morgan 1999, Proyecto Cancuén)

## 5.2.4 Artefactos

Entre los artefactos recolectados en las excavaciones en el Juego de Pelota del Palacio se encontraron cerámica, lítica, fragmentos de figurillas y el fragmento de un molde. A continuación se presenta un breve resumen de los resultados en cuanto a los materiales más representativos.

### 5.2.4.1 Cerámica

Fueron analizados un total de 566 tiestos para esta cancha, en donde más de la mitad del material se encontraba erosionado y fue descartado, pudiéndose observar que la mayoría de la cerámica identificable pertenece a los tipos de Petén<sup>9</sup> (76.84%) en donde los grupos Cambio, Tinaja y Saxché-Palmar poseen los porcentajes más altos, predominando el material Cambio, con formas de ollas, y en cuanto al grupo Saxché-Palmar se observan formas de platos y cuencos. La cerámica de manufactura local es el siguiente grupo más representado (22.41%) con los tipos La Isla Naranja y Cocalés Bicromo. Es notoria la escasa presencia de materiales con filiación Palenque - Veracruz, (México) (0.26%) y el altiplano (0.49%), en donde fueron registrados únicamente 1 y 2 tiestos para cada grupo, respectivamente (Gráfica 3).

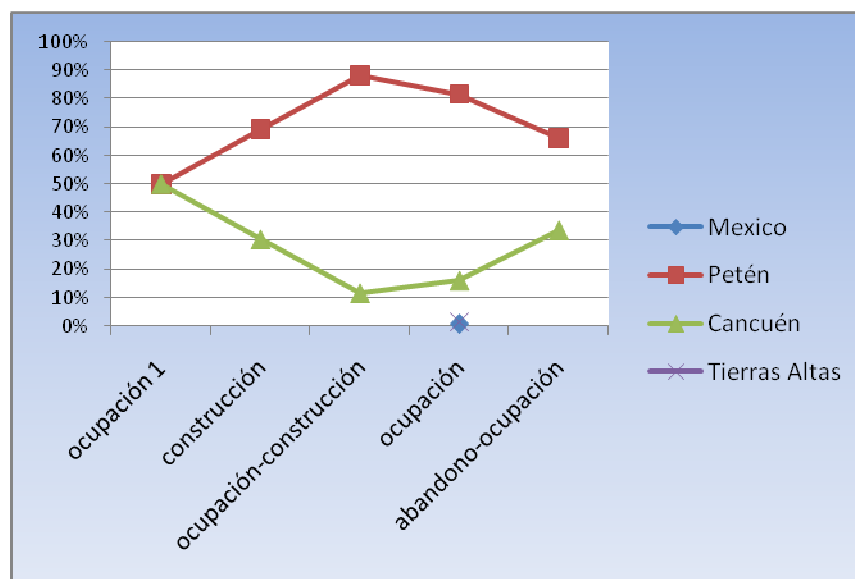


Gráfica 3. Porcentajes de la filiación cultural en el Juego de Pelota del Palacio

<sup>9</sup> Ver gráficas

Los materiales indeterminados alcanzaron un porcentaje alto, por lo que su posterior identificación podría aportar datos que enriquezcan la filiación y fechamiento de la cancha.

El material cerámico fue estudiado y dividido en cinco fases: abandono-ocupación, ocupación, ocupación- construcción, construcción y ocupación 1 (Gráfica 4). El mayor porcentaje de material pertenece a la etapa de ocupación seguido de la última etapa de abandono. En todas las capas, el material del conjunto Petén es el que posee el mayor porcentaje, sin embargo, en la etapa final, la cerámica local toma un auge y mantiene una frecuencia tan alta como la cerámica de la tradición de Petén.



Gráfica 4. Presencia de los conjuntos cerámicos por fases de ocupación en el Juego de Pelota del Palacio

El fechamiento que se puede dar para este juego de pelota es un poco difícil ya que dentro del material no hay muchos tipos que sean diagnósticos, a excepción del tipo Gris Fino. Probablemente se puede asociar su construcción al complejo cerámico Los Laureles del sitio, que corresponde al final del Clásico Tardío. Este periodo (véase el inciso 2.2.3), está marcado por el apogeo de Cancuén dirigido por su nuevo gobernante, y por una nueva y fuerte dinámica constructiva en el epicentro de la ciudad (Forné *et al.* 2009). Su uso llegó hasta el complejo Chamán, posiblemente hasta la muerte de *Taj Chan Ahk*.

Como fue indicado, al centro de la cancha fue encontrado un fragmento de molde de cerámica que representa un tocado de cabeza de venado, lo cual está muy asociado a nivel mesoamericano con el atuendo que usaban los jugadores de pelota (Figura 31). Se observa muchas veces la representación de estos animales, de lo cual Barrois y Tokovinine (2005) exponen: *el venado es el animal más frecuentemente encontrado en los contextos del Juego de Pelota. Hellmuth piensa que tales tocados representarían atributos del “Viejo Dios Venado” (“Old Deer God”). El venado tiene un papel especial en el mundo precolombino, pues este animal del monte a veces viene para comerse la milpa estableciéndose como el ser que pertenece a dos mundos, el mundo humano y el mundo salvaje, el de los vivos y los ancestros”.*

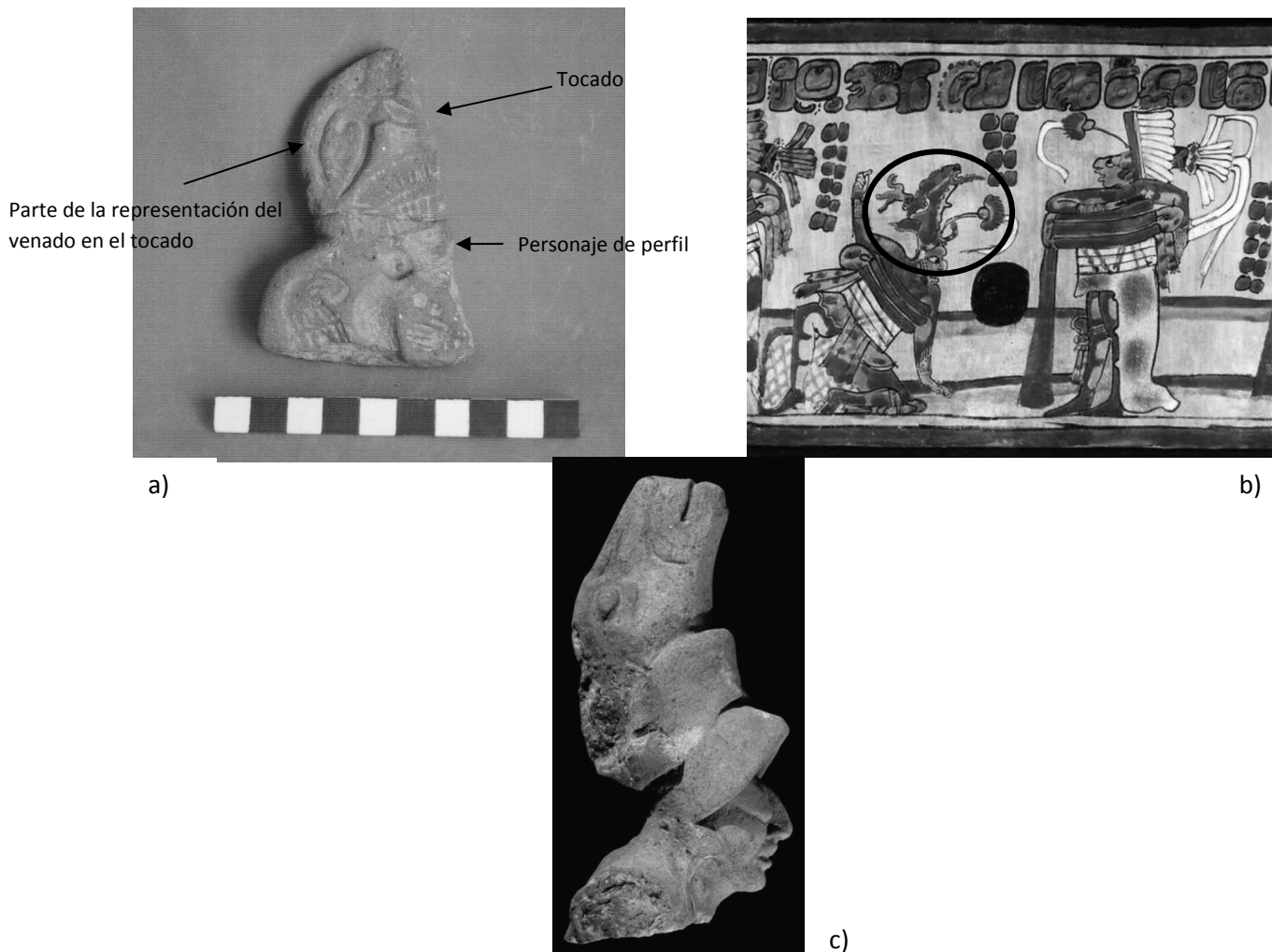


Figura 31. Representaciones del venado: a) molde encontrado en el Juego de Pelota del Palacio (foto tomada del registro de piezas 2007); b) detalle de Vasija que muestra la representación de un tocado de venado, asociado a la pelota (Foto de Justin Kerr photographic roll-out No.1921, tomado de [www.famsi.org](http://www.famsi.org)); c) figurilla fragmentada del entierro 2/7 con tocado de venado (foto cortesía de E. Sears 2010).

En Cancuén se reafirma la relación del juego de pelota con la representación del venado, ya que además del molde fragmentado se encontró la figurilla del entierro 2/7 (como fue mencionado anteriormente en el inciso 4.3) que representa un jugador de pelota con tocado de venado, el cual según las interpretaciones de Sears *et al.* 2005 refieren que este jugador fue el perdedor del juego (por encontrarse fragmentada la figurilla) y por tal razón ofrece su vida al final de la ceremonia; en este caso fue quebrada la figurilla como una representación simbólica de sacrificio.

#### 5.2.4.2 Lítica

En el Juego de Pelota del Palacio se encontró obsidiana, pedernal y lítica como manos y piedras de moler.

En las formas identificadas de obsidiana fueron contabilizadas 15 navajas prismáticas, 5 lascas en donde se incluye una lasca con cortex, un núcleo y una navaja bifacial. Con el pedernal fueron encontradas dos navajas bifaciales, dos lascas primarias y una secundaria.

Con respecto a la piedra pulida fueron identificadas 18 manos de moler, dos piedras donas y un metate, siendo el material predominante arenisca y basalto.

A continuación se presenta un pequeño cuadro con las cantidades totales por material:

<b>Tipo de material</b>	<b>Cantidad</b>
Obsidiana	22
Pedernal	5
Piedra Pulida	21

### **5.3 Juego de Pelota Norte: contexto, descripción general y artefactos**

#### **5.3.1 Antecedentes de Investigación**

El Juego de Pelota Norte fue trabajado por primera vez en el 2001 por el arqueólogo Michael Callaghan, quien realizó algunas excavaciones trabajándose bajo la Suboperación 25C.

En el 2004 son retomadas las excavaciones en el área por la autora y se llevan a cabo 20 unidades de 2x2 m, como la Operación 25F. Las últimas investigaciones son realizadas en la temporada de campo del 2008, con 6 unidades y como Operación 25G.

#### **5.3.2 Contexto**

El Juego de Pelota Norte se encuentra localizado al norte del sitio, en el Grupo L9. La zona en donde se localiza comprende una serie de montículos habitacionales que conforman 4 complejos de estructuras agrupadas, ubicados en los cuadrantes L8, L9 y M9 (Mapa 8). Esta zona se conecta con el Grupo Central del sitio a través de un sacbé que posee aproximadamente de 400 a 500 m de largo y 20 m de ancho (Callaghan 2001).

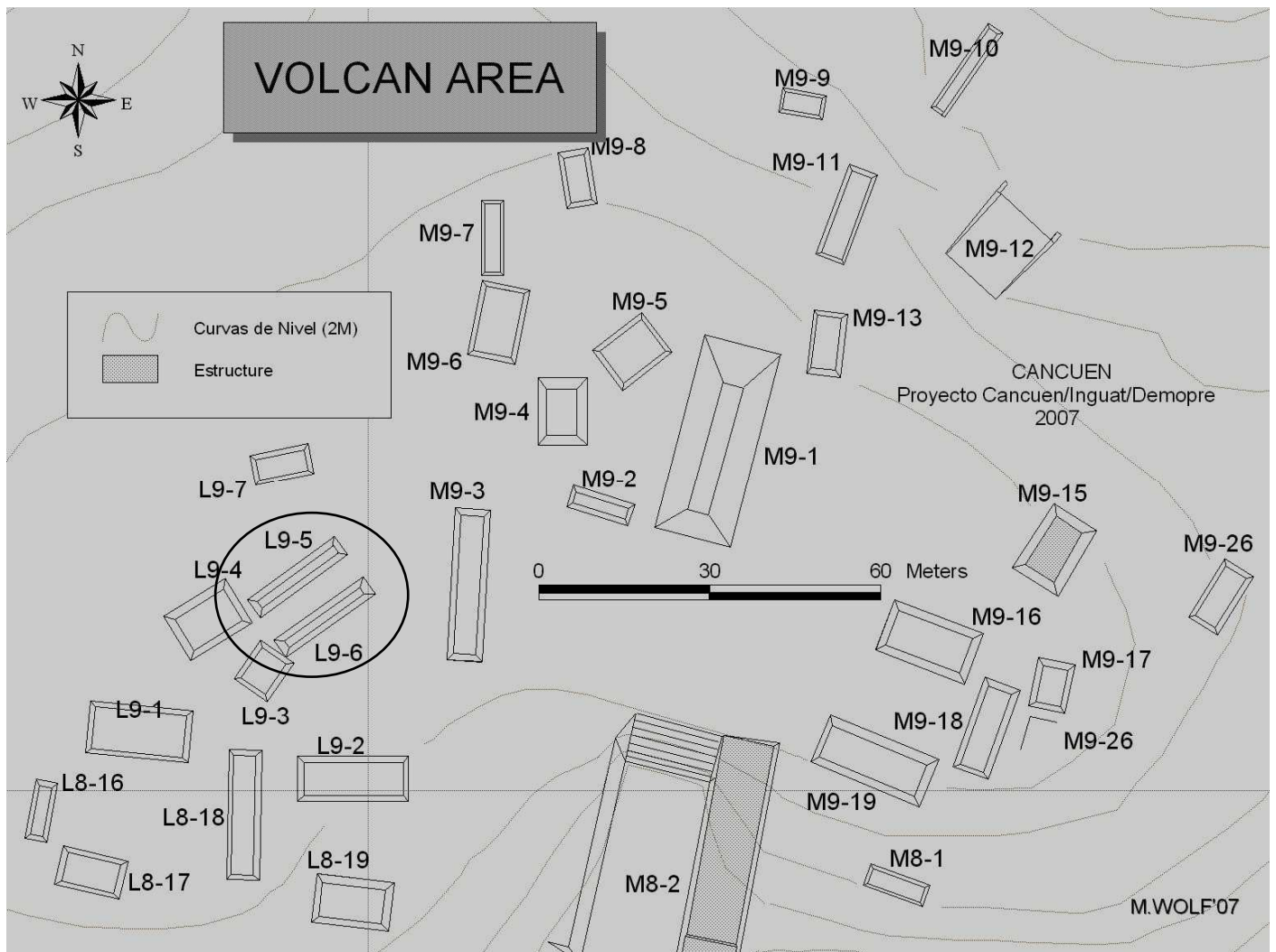
Con relación a la descripción del área norte, Forné *et al.* (2008) mencionan: *Al contrario de los otros contextos de los juegos de pelota en Cancuén, no hay ninguna evidencia de pertenencia o asociación a una élite, ya sea real o local, en este sector específico. Tampoco se puede decir que se trata de una zona de las más modestas del sitio, ya que la sola presencia de un juego de pelota le da importancia* (Forné *et al.* 2008). Se puede definir entonces este sector como un barrio habitacional con plataformas de uso doméstico que se encuentra cercano al puerto principal de Cancuén.

La mayoría de los montículos en esta área son plataformas de barro de baja altura, que es un patrón arquitectónico que se comparte en la zona norte del sitio (encontrado también en las excavaciones dentro de los sectores del Grupo Norte y el Área de Talleres Norte). Hallazgos importantes se dieron en casi todas las plataformas, como la localización de basureros que revelan una alta ocupación en el área (Torres *et al.* en prensa).

Al suroeste del Juego de Pelota Norte en la Estructura L9-1 fue encontrado un rasgo



circular que fue interpretado como un horno en la tierra (Figura 32), que refleja un área dedicada a la preparación de alimentos y por lo tanto a actividades de cocina, lo que se podría comparar dentro del sitio, con el área de cocina estudiado en la Estructura L6-1, en donde fue encontrado un fogón definido como cocina comunal (Morán 2003). Los hornos en la tierra y los basureros han sido asociados en otras zonas mayas a áreas dedicadas por completo al procesamiento y cocimiento de comida. Puede asumirse que las excavaciones descubrieron solamente una porción del área de actividad (*Ibid.*).



Mapa 8. Ubicación del Juego de Pelota Norte (Marc Wolf, Tomado del Archivo Digital Proyecto Cancún)

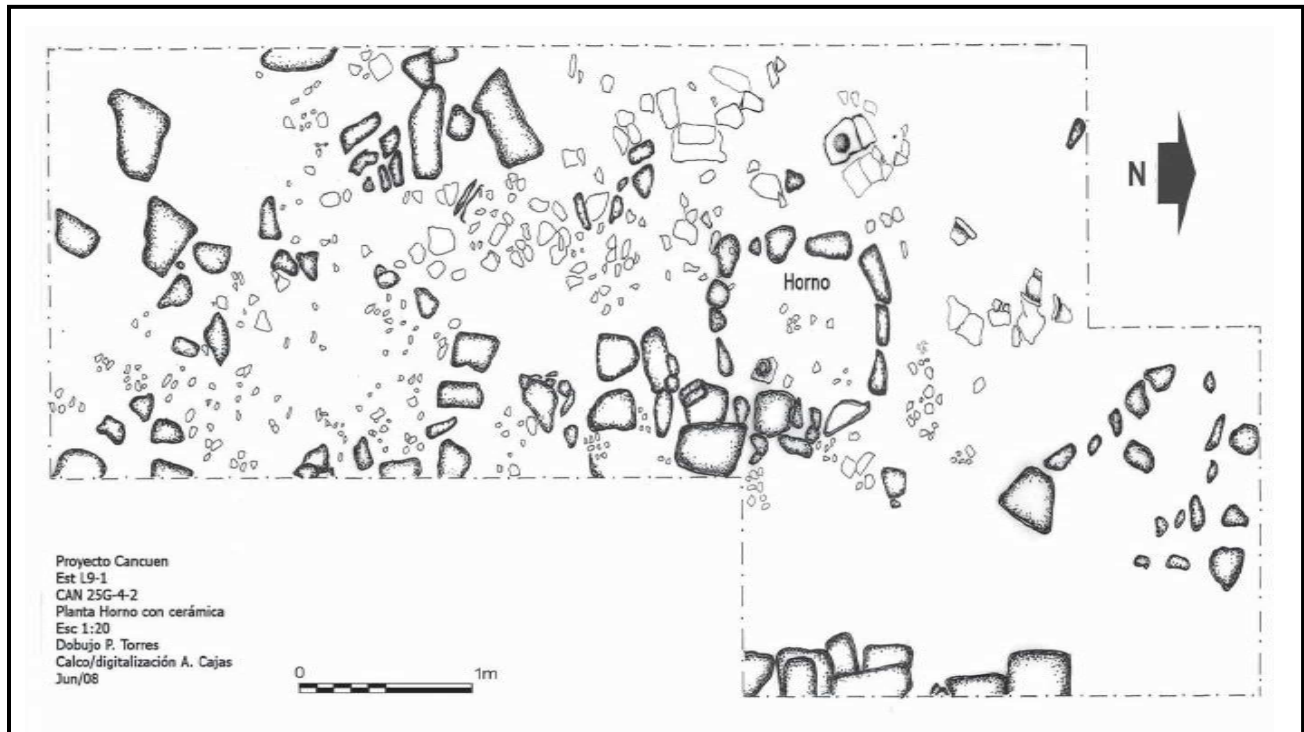


Figura 32. Dibujo de planta del horno en la Estructura L9-1 (Tomado de Archivo Digital Proyecto Cancuén)

### 5.3.3 Descripción General

Arquitectónicamente la cancha está conformada por las estructuras L9-5 al noreste y L9-6 al sureste, conjuntamente se pueden observar dos pequeñas plataformas construidas de barro hacia el oeste de las estructuras, denominadas L9-3 y L9-4 con orientación norte-sur. Las dimensiones de las estructuras del Juego de Pelota son de 24 m de largo y la parte central del juego es de 6 m de ancho (Figura 33).

Posee una orientación noreste- sureste y está conformado por una arquitectura singular de barro, que incluye taludes muy burdos conformados por lajas delgadas de caliza de aproximadamente 1 metro de altura por 0.50 m de ancho que salen de las bases de los montículos y piedras calizas (Figura 36). Es importante mencionar que los taludes son de tamaño pequeño y se encuentra semejanza entre las lajas del juego de pelota del sitio Los Encuentros ubicado en el departamento de Baja Verapaz, y que tuvo su mayor apogeo durante el Clásico Tardío, convirtiéndose en la ciudad rectora de la Cuenca del Chixoy durante este período (Figura 6 y Figura 34) (Ichon y Hatch 1982; Akkeren 2000). Asimismo con los taludes del juego de pelota de Los Cerritos Chijoj en Quiché.

La estructura L9-5, al noreste del conjunto, fue construida a partir de una plataforma de

tierra, que estuvo pavimentada con piedras caliza y que sostuvo dos posibles estructuras precederas: una al noroeste de la plataforma y la otra al sureste (Callaghan 2001).

La estructura L9-6, al sureste del conjunto, al igual que L9-5 fue construida a partir de una plataforma de tierra; sin embargo dada la poca definición de rasgos no fue posible distinguir la construcción de cuartos en la misma.

Se descubrieron tres basureros en el área del Juego de Pelota Norte: en el centro de la cancha, en la esquina sureste de la estructura L9-5 y en la parte posterior de uno de los cuartos de esta misma estructura (Callaghan 2001, Torres *et al.* 2006). En todos fue encontrado abundante material cerámico, además de navajas de pedernal y obsidiana, huesos de animales y en uno fue descubierto el entierro 85 (ver descripción en el inciso 5.3.5).

El reciente descubrimiento de una alineación de bloques de barro, en combinación con piedra caliza, evidencia la existencia de una ocupación anterior al Juego de Pelota en la zona, con una plataforma alineada norte-sur, que fue reutilizada después como parte del piso de la cancha (Figura 35). Es importante señalar que la orientación de la subestructura de la cual sólo se encontraron restos, es la utilizada en casi todas las estructuras en el sitio, lo que hace pensar que anterior al juego, los ocupantes del área seguían el patrón constructivo general del sitio, llegando luego los constructores del Juego de Pelota Norte con patrones singulares que se ven reflejados en la orientación de las estructuras, uso del juego de pelota y arquitectura diferente (Torres *et al.* en preparación).

Así, dentro de las excavaciones se definieron dos etapas constructivas, con cinco capas arqueológicas. La primera se encuentra conformada por humus, seguida por un barro café oscuro (en este nivel en algunas unidades se encontraron basureros en las dos estructuras de la cancha), luego un nivel de piso y por último barro gris olivo (Torres *et al.* 2009).

Fueron encontrados 7 entierros y que serán descritos con más detalle posteriormente.

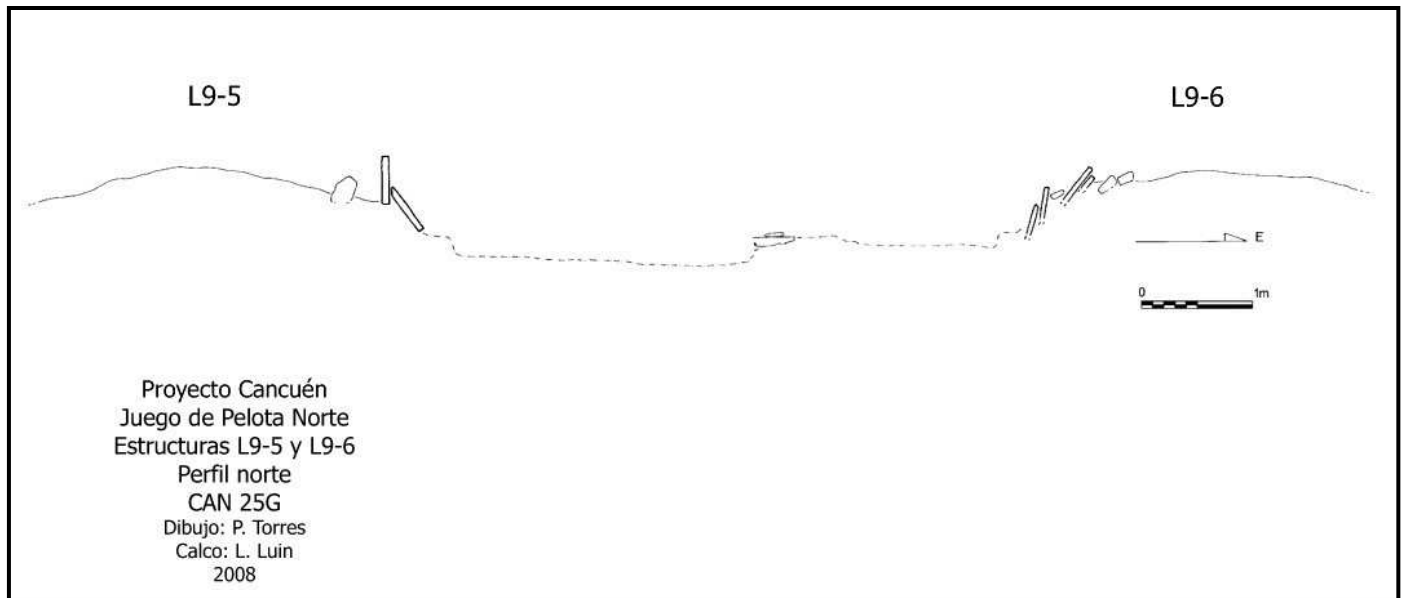


Figura 33. Perfil del Juego de Pelota Norte (L. Luin 2010, Proyecto Arqueológico Cancuén)

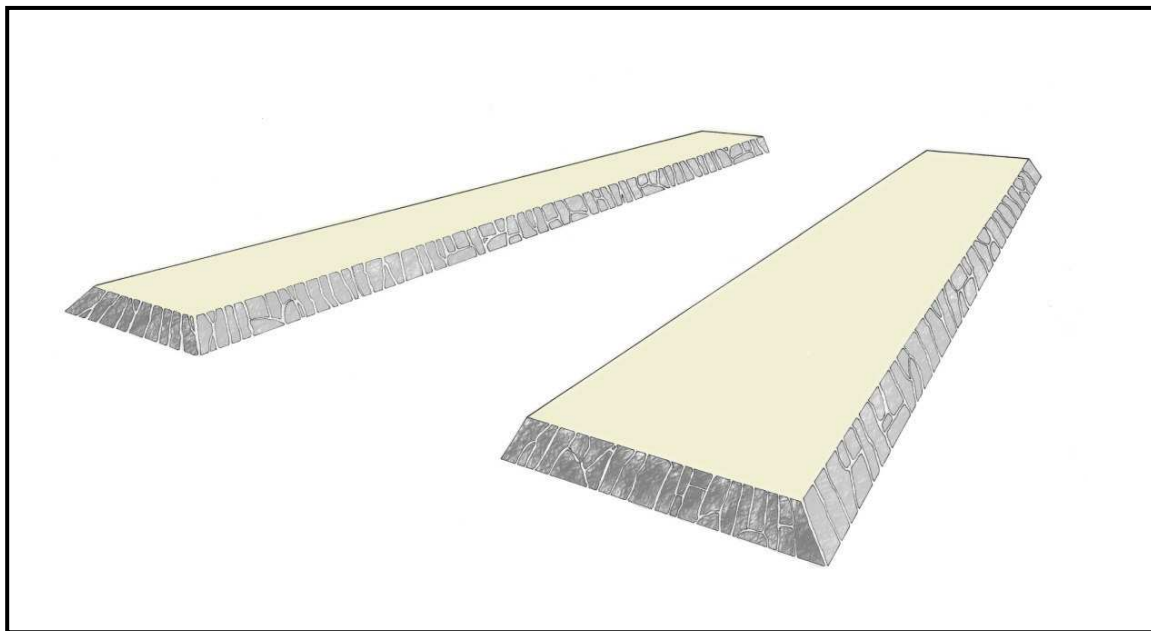


Figura 34. Reconstrucción de las Estructuras L9-5 y L9-6, Juego de de Pelota Norte, realizado por L. Luin 2010, Proyecto Arqueológico Cancuén

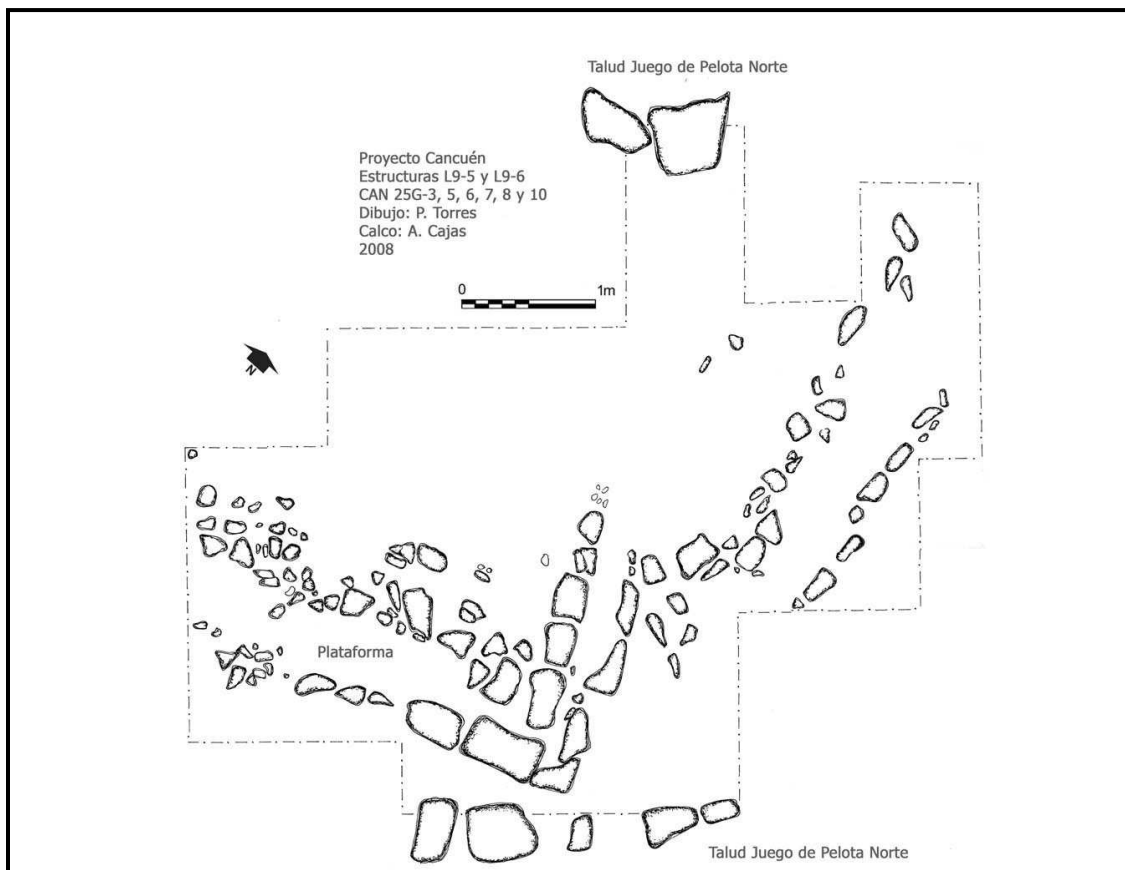


Figura 35. Planta de la plataforma anterior al Juego de Pelota Norte (Tomado archivo digital Proyecto Cancuén)

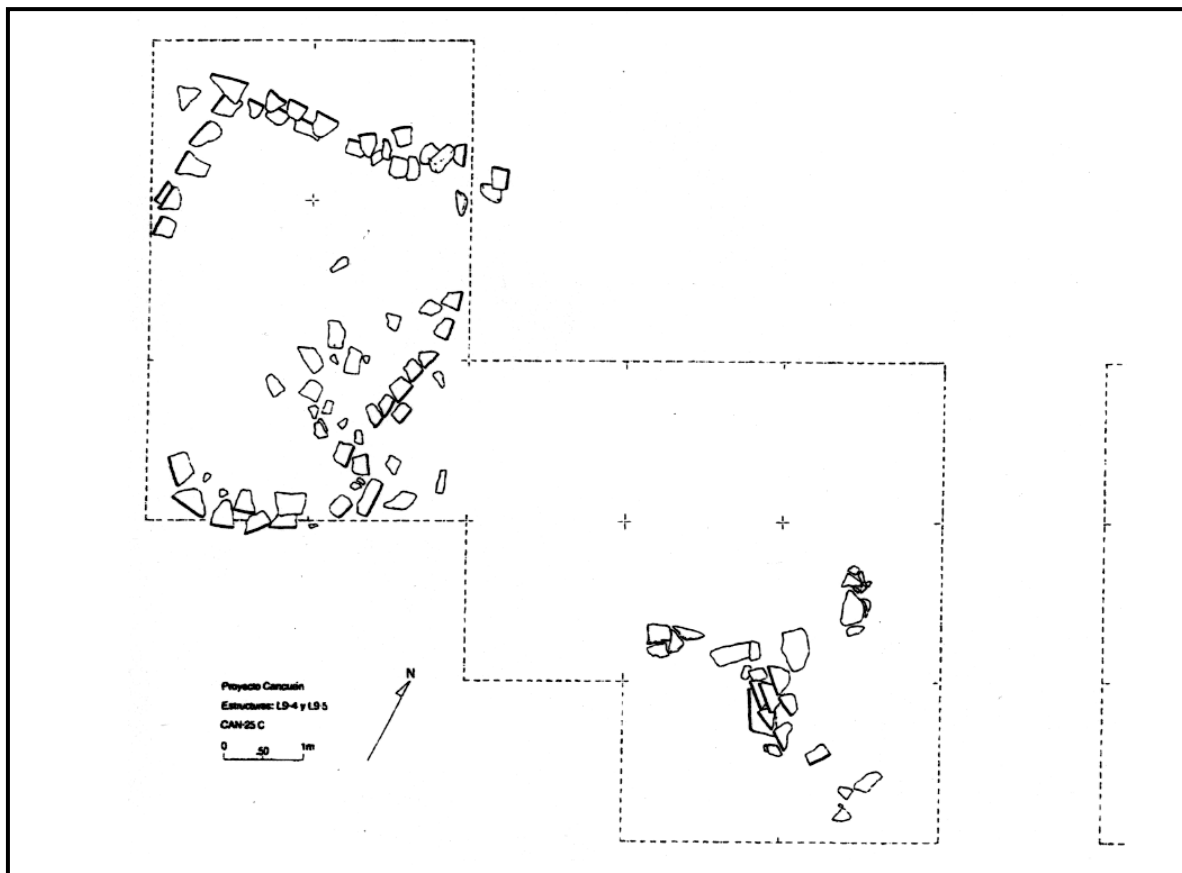


Figura 36. Dibujo de lasjas de caliza y líneas de muro de L9-4 y L9-5 (Callaghan 2001)

### 5.3.4 Artefactos

Entre los artefactos recolectados en las excavaciones en el Juego de Pelota Norte se encontraron cerámica, lítica y fragmentos de figurillas. A continuación se presenta un breve resumen de los resultados de los materiales más representativos.

#### 5.3.4.1 Cerámica

Fueron analizados un total de 6,531 tiestos del Juego de Pelota Norte de un total de 14,587 recolectados, en donde un gran porcentaje se encontraba erosionado, posiblemente como resultado de la vegetación del área (solamente bananales) y las condiciones del suelo que quizá dada la acidez sea más elevada que el resto del sitio, ya que también se observa muy erosionado. Por lo tanto, es importante tomar en cuenta que el fechamiento y la filiación cultural se basan entonces en menos de la mitad del material total recolectado y en donde fueron tomados para estudio únicamente los tiestos mejor preservados.

La tradición de Petén sigue siendo la mayoritaria en esta colección<sup>10</sup> (42.36%), en donde los grupos Cambio, Tinaja y Saxché-Palmar prevalecen, en formas de ollas, cuencos y platos, además de una mínima cantidad de comales del tipo Cambio Sin Engobe. La cerámica de esta cancha presenta una frecuencia de material de Tierras Altas (31.14%) más fuerte que en los demás contextos estudiados hasta el momento dentro del sitio (Forné *et al.* 2008), con la presencia de los tipos Cebada Poroso, Osoquín Sin Engobe, Chatillas Alisado y Chichicaste Café. Dicha presencia nos llevan a indicar cierta filiación hacia esta área, con formas de cántaros y comales, y con cuencos específicamente del tipo Chichicaste Café.

Los grupos locales también se pueden observar en un porcentaje menor (25.10%) en donde prevalecen los tipos El Zapotal Impreso, Cocales Bicromo y La Isla Naranja, en formas de cuencos. Se identificaron también 64 tiestos (1.40 %) que pertenecen al grupo Campamento y Chablekal de origen mexicano (Veracruz y Palenque), lo que indica un

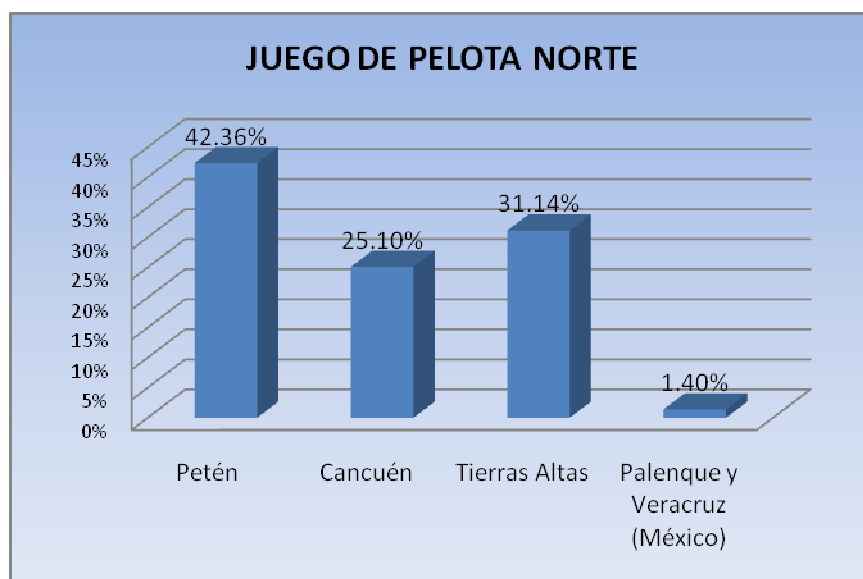
---

<sup>10</sup> Ver gráficas 5 y 6

fechamiento ya bastante tardío con relación a la cronología del sitio (Gráfica 5).

Otro gran porcentaje pertenece a los tipos y grupos aún no identificados y que están aún pendientes de nombrar, si así lo ameritan.

El fechamiento que se puede dar para este juego de pelota corresponde al complejo cerámico Chamán del sitio, que se relaciona al final del Clásico Tardío, un período muy corto alrededor del 790 d.C. que data de los últimos años de *Taj Chan Ahk* y el reino de su hijo *Kaan Ma'x* (Forné *et al.* 2009).

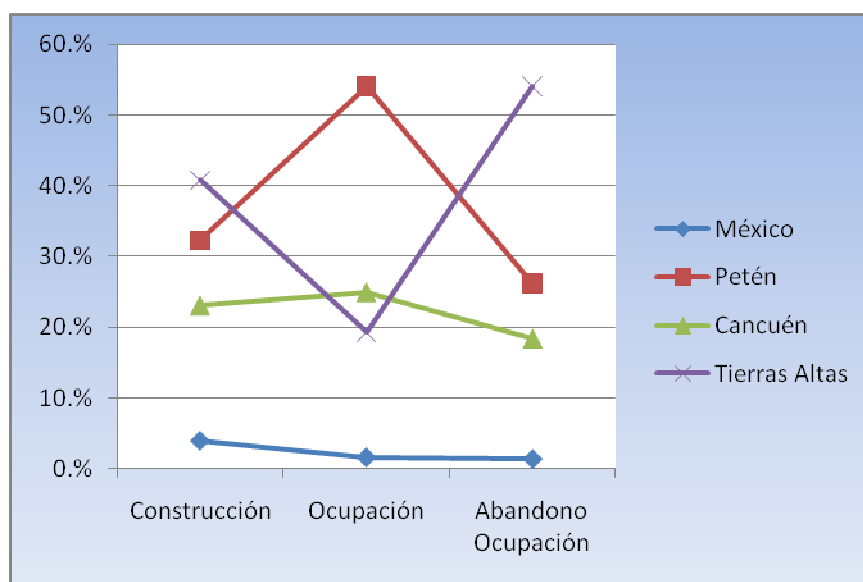


Gráfica 5. Porcentaje de la filiación cultural en el Juego de Pelota Norte

El estudio de la cerámica fue analizado y dividido en tres fases de ocupación para el Juego de Pelota Norte: abandono/ocupación, ocupación y construcción (Gráfica 6). En la última fase de ocupación y abandono de la cancha surge un dato interesante, ya que es en este período en donde el uso de la cerámica con filiación a Tierras Altas se incrementa (54.05%) mientras que la cerámica de Petén sigue manteniéndose con una presencia regular (26.15%). La presencia de la cerámica local disminuye (18.39%) y se encontraron los tipos Campamento Naranja Fino y Gris Fino en los contextos (1.41%) con lo cual se refuerza la presencia contemporánea de ambos en el sitio (*Ibid.*).

Más de la mitad de la cerámica total analizada de esta cancha pertenece al período de ocupación y son los tipos del Petén los que poseen el mayor porcentaje (54.08%) en conjunto con los tipos locales (24.95%). La cerámica de Tierras Altas se observa con un porcentaje menor (19.33%). La mayor cantidad de tiosos Campamento Naranja Fino y Gris Fino (1.64%) de toda la muestra son asociados a esta etapa.

En el período de construcción son los tipos del Altiplano (40.78%) y Petén (32.23%) los que prevalecen, mientras los tipos locales (23.05%) y de procedencia mexicana (3.94%) fueron menos frecuentes.



Gráfica 6. Presencia de los conjuntos cerámicos por fases de ocupación

Al examinar los resultados, se puede interpretar que tal y como se esperaba, es en el período de máxima ocupación en donde se observa un incremento de la presencia de todos los tipos cerámicos, a excepción de la cerámica con filiación al altiplano, que es hasta la etapa de ocupación/abandono que aumenta su uso. El análisis de la cerámica del Juego de Pelota Norte apoya con evidencia la aparición del naranja fino temprano denominado Campamento dentro del sitio.



### 5.3.4.2 Lítica

En el Juego de Pelota Norte fue identificado dentro del material lítico obsidiana, pedernal, cuarzo y lítica, como manos y piedras de moler.

En las formas identificadas de obsidiana fueron contabilizadas 281 navajas prismáticas, 86 lascas, 10 macrolascas y dos navajas bifaciales. Con el pedernal fueron encontrados 125 lascas secundarias, 75 lascas primarias, 26 lascas retocadas, 24 navajas prismáticas, 12 núcleos, 11 navajas bifaciales, 4 bifaciales no conocidos, 3 percutores, 2 raspadores, un núcleo para navaja prismática y un hacha burda.

Con respecto a la piedra pulida fueron identificadas 17 manos de moler, 2 metates, una forma sin identificar y una laja, siendo el material predominante basalto. Se encontraron cuatro fragmentos de cuarzo.

A continuación se presenta un pequeño cuadro con las cantidades totales por material:

<b>Tipo de material</b>	<b>Cantidad</b>
Obsidiana	379
Pedernal	286
Piedra Pulida	21
Cuarzo	4

### 5.3.5 Resultados del análisis de los restos óseos

Como fue mencionado anteriormente, se localizaron siete entierros en el Juego de Pelota Norte, los cuales fueron estudiados por la arqueóloga Claudia Quintanilla a partir del 2007.

El hallazgo de estos entierros se ha asociado a la etapa de transición entre la utilización de la plataforma anterior del juego y el uso de la cancha como tal.

A continuación se presenta la descripción de cada uno de los entierros de manera individual:

- Entierro 85

Fue encontrado en la unidad CAN 25F-4-3, en la esquina noreste de la Estructura L9-5, a 60 cm. de profundidad y en posición extendida dorsal. Asociados como ofrenda fueron encontrados hacia el lado izquierdo de la cabeza dos cuencos: uno del tipo Cocales Bicromo (tipo local) y el segundo del tipo indeterminado “Ahumado no Identificado” (posiblemente de tradición altiplano). Se encontró con orientación este-oeste, con la cabeza en dirección este (Figura 37).

De acuerdo a los resultados del estudio osteológico tiene una preservación de regular a buena, con un 80% del esqueleto presente, de sexo probablemente masculino y de edad adulto medio. No le fueron identificadas patologías. Dentro de las alteraciones culturales presentaba deformación craneal (Quintanilla en prensa).

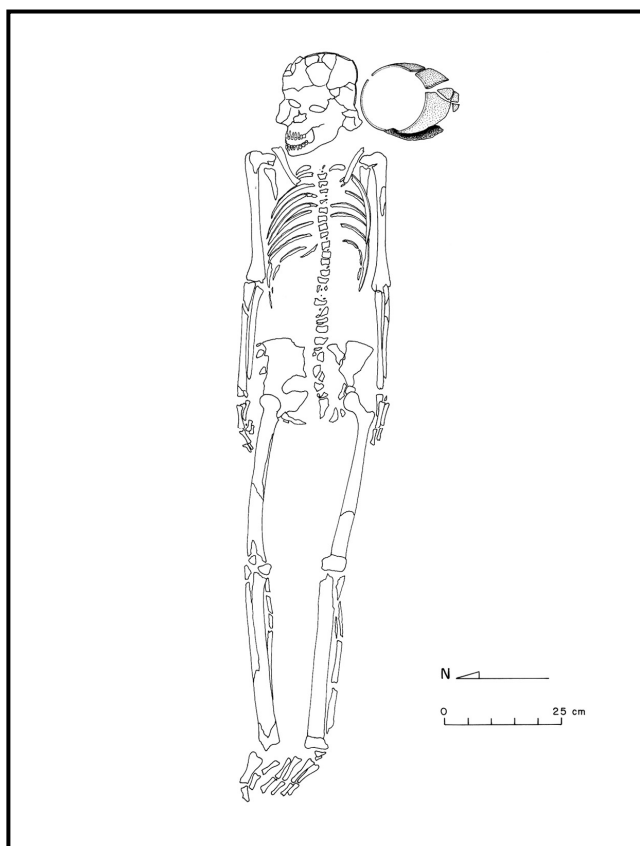


Figura 37. Dibujo entierro 85 (L. Luin, Tomado del archivo Digital Proyecto Cancún)

- Entierro 87

Fue encontrado en la parte posterior de la Estructura L9-5 dentro de la unidad CAN 25F-2-2 y CAN 25F-2-2A, debajo del piso. Se encontró en posición extendido dorsal, con orientación este-oeste y la cabeza en dirección este (Figura 38). Dentro de los objetos asociados como ofrenda se encontró una lasca de obsidiana, un fragmento de aguja de hueso y un fragmento de hueso de fauna, en donde la aguja de hueso está vinculada a eventos rituales.

De acuerdo a los resultados del estudio osteológico tiene una preservación de mala a regular, de sexo probablemente femenino y de edad adulto joven, no mayor de 20 años. No le fueron identificadas patologías. Dentro de las alteraciones culturales presentaba una incrustación de jade y desgaste dental (Quintanilla en prensa).

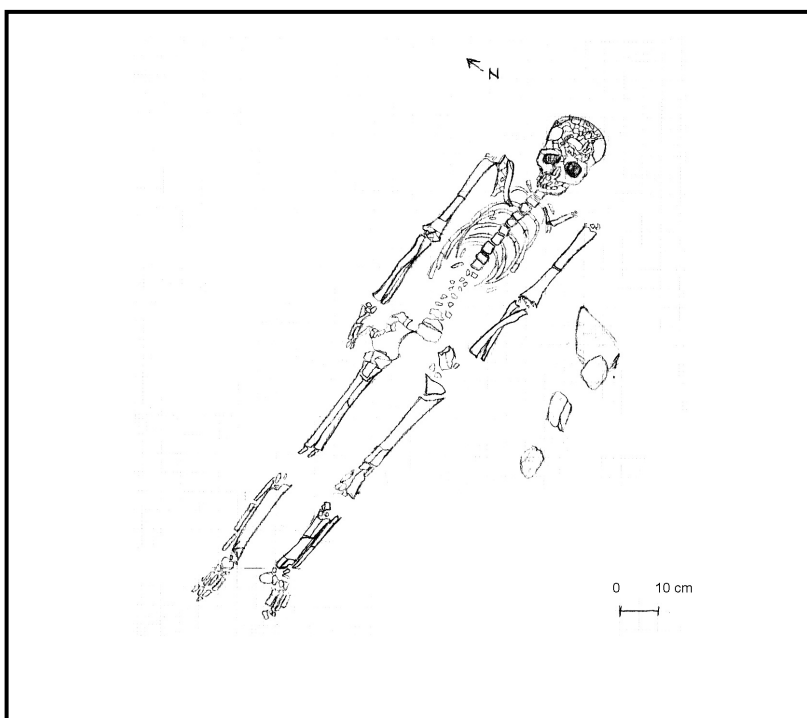


Figura 38. Dibujo entierro 87 (L. Luin Tomado del Archivo Digital Proyecto Cancún)

- Entierro 92

Fue encontrado sobre el piso de la cancha dentro de las unidades CAN 25F-5-2 y

CAN 25F-6-2 a 55 cm. de profundidad. Se encontró en posición extendido dorsal, con orientación norte-sur, con la cabeza hacia el sur. No se encontró ninguna ofrenda asociada al entierro a excepción de gran cantidad de pedernal y obsidiana, que al parecer podría ser parte de algún ritual en donde el desecho podría ser la ofrenda (se ha evidenciado el uso del material de desecho como parte de rellenos de nivelación o como parte de ofrendas como una práctica común en el sitio siendo un ejemplo claro asociado con lítica, el entierro de *Kan Ma'x*, en el cual se encontró un tendido de pedernal (Jackson 2003, Callaghan y Bill 2004, Kovacevich *et al.* 2004, Torres *et al.* 2009, Andrieu comunicación personal 2010 y Quintanilla comunicación personal 2010 ).

De acuerdo a los resultados del estudio osteológico tiene una preservación de mala a regular, bastante fragmentado y con un 40% del esqueleto. De sexo probablemente femenino y de edad adulto medio. No le fueron identificadas patologías. Dentro de las alteraciones culturales presentaba evidencia de limación en los incisivos centrales superiores (Quintanilla en prensa).

- Entierro 93

Fue encontrado en la unidad CAN 25F-8-2 asociado a la Estructura L9-6 y a 40 cm de profundidad. Fue encontrado en posición extendido dorsal, con orientación norte-sur, con la cabeza hacia el norte. Se encontró un plato como ofrenda hacia el lado derecho de la cabeza, perteneciente al grupo “Policromo Erosionado” (Tierras Bajas).

De acuerdo a los resultados del estudio osteológico tiene una mala preservación con el 40% del esqueleto. Su sexo es indeterminado y pertenece a un niño de 4-6 años. No le fueron identificadas patologías y no presenta alteraciones culturales visibles (Quintanilla 2009 en prensa).

- Entierro 94

Fue encontrado dentro de las unidades CAN 25F-7 y CAN 25F-8, en el centro de la

cancha y a 20 cm de profundidad. Con posición extendido dorsal y orientación nortesur, con la cabeza hacia el norte. No tenía ninguna ofrenda asociada.

De acuerdo a los resultados del estudio osteológico tiene una mala preservación con el 40% del esqueleto. Su sexo es indeterminado y pertenece a un niño. No fueron identificadas patologías y no presentaba alteraciones culturales visibles (Quintanilla en prensa).

- Entierro 95

Fue encontrado en la unidad CAN 25F-8-3 asociado a la Estructura L9-6 y a 60 cm de profundidad. Fue encontrado en posición extendido dorsal, con orientación nortesur, con la cabeza hacia el norte. No tenía ninguna ofrenda asociada.

De acuerdo a los resultados del estudio osteológico tiene una preservación de mala a regular, con un 50% del esqueleto. Su sexo es indeterminado y con edad entre 11 y 12 años. No fueron identificadas patologías, presentaba deformación craneal tabular oblicua extrema (Quintanilla en prensa).

- Entierro 99

Fue encontrado en la unidad CAN 25F-7-3, en la parte central de la cancha. No fue encontrada ninguna ofrenda asociada al mismo.

De acuerdo a los resultados del estudio osteológico tiene una preservación de mala a regular, con el 40% presente del esqueleto. Su sexo es indeterminado y pertenece a un niño de 4-6 años. No fueron identificadas patologías, aunque también presentaba deformación craneal (Quintanilla en prensa).

## CAPITULO VI

### INTERPRETACIONES

Estudios importantes en el sitio Cancuén y su región cercana llevados a través de 10 años, han aportado los datos necesarios para el entendimiento del mismo, en donde los tres juegos de pelota descritos anteriormente reflejan parte de la dinámica social de los pobladores asentados en el sitio.

En base a la evidencia en cada uno de los juegos de pelota, se pueden inferir los enfoques de cada uno dentro del contexto de la zona; sin embargo es importante tomar en cuenta que las interpretaciones pueden variar con estudios posteriores más intensivos en las diferentes áreas tanto rituales como domésticas en Cancuén que podrían abrir nuevas expectativas con respecto a las perspectivas ahora propuestas en este estudio.

A continuación se hace la interpretación de cada una de las canchas y se hace de manera individual para poder entender más claramente el enfoque, que según la autora posee cada una.

#### **Enfoque político, ideológico y ritual: el caso del Juego de Pelota de *Taj Chan Ahk***

Con los datos proporcionados sobre este juego de pelota y que fueron descritos en el capítulo anterior, se puede proponer que esta cancha posee un enfoque político y ritual, en donde el significado del juego es reflejado en el esfuerzo empleado en la construcción del mismo, la escultura que se dedica a la cancha y la disposición de la Plaza Este dentro del sitio (que es en donde se encuentra localizado este juego de pelota) que era un área ceremonial y de acceso restringido en donde puede suponerse que solamente miembros del reino y visitantes importantes que llegaban al sitio podían entrar, siendo un espacio con fines conectados hacia relaciones externas.

De manera estratégica fue posicionada esta cancha cerca a la ladera del río como marcando un límite territorial y en donde autores como Gillespie (1991) refieren de cómo algunos juegos de pelota eran localizados al borde de sus respectivos territorios, donde sus fronteras geográficas coinciden, esto posiblemente por luchas entre diferentes grupos. En el caso del

sitio de Cancuén es obvio que se mantuvieron luchas por el control del paso de la ruta de intercambio Pasión –Usumacinta y las Tierras Altas localizadas pocos kilómetros al sur, suscitando la disputa por el dominio del comercio y generando la visita de muchos comerciantes, nobles y reyes de otras zonas (Demarest y Barrientos 2000:1014).

Es importante indicar en la interpretación de este juego de pelota, que sus nexos estrechos con los reinos del Petén Central se hacen evidentes no sólo por el estilo arquitectónico de las estructuras que conforman el patio del juego, sino también por medio de los resultados cerámicos que enlazan a *Taj Chan Ahk*, así como a los miembros de la élite, con la cerámica perteneciente a esta región.

A nivel político, para el clásico tardío, los gobernantes debían de luchar por mantener su estatus y poder sobre la zona que dominaban, así en Cancuén al parecer su principal dirigente *Taj Chan Ahk* llevó a cabo todo un programa constructivo dentro del sitio en donde fueron creados espacios para eventos diplomáticos y rituales con el objetivo de mantener la estabilidad política de la ciudad (Barrientos y Alvarado 2006). El dominio que adquiere este gobernante se da a través (y como efecto de una posición fronteriza) del control del río La Pasión, y por lo tanto, de las rutas comerciales que fueron trascendentales en el poder que adquirió la ciudad. *Taj Chan Ahk* llega a crear como parte de su gobierno todo un complejo hidráulico relacionado al uso ritual y control del agua.

De lo anterior, el regidor de Cancuén utiliza el arte para promover esta cosmovisión (se asocia el poder político de *Taj Chan Ahk* adquirido a través del río (agua) y su relación a lo ritual), siendo un claro ejemplo dentro del Juego de Pelota de *Taj Chan Ahk* el Panel 3 (descrito en el capítulo anterior) y en donde se pueden observar símbolos iconográficos como el cuatrifoliar o motivo cuadrilobulado<sup>11</sup> en el que está enmarcado este panel y que asocian el espacio de la cancha a un lugar sagrado. Con respecto a los motivos cuadrilobulados, Lacadena (2006) indica que: “... se les ha atribuido el significado simbólico de ser representaciones de la boca de entrada a la cueva de los mitos emergentes

---

<sup>11</sup> El origen del motivo cuadrilobulado se remonta a algunas representaciones olmecas del Preclásico Medio (como las de Chalcatzingo, Morelos o La Venta, Tabasco, ambos en México), siendo en el área Maya donde se encuentra más ampliamente representado, como muestran los ejemplos procedentes de sitios como Copan, Quirigua, Palenque, El Perú, Cancuén o Machaquila (Lacadena 2006:77).

*de origen (o representaciones del interior de la cueva misma), portales de comunicación con el otro-mundo o espacios interiores en la geografía sagrada o en seres sobrenaturales, como en la tortuga cósmica.”.*

Sobre el mismo tema más adelante, este autor refiere “...los cuadrilobulados también hacen referencia a determinados rituales relacionados con ciertos aniversarios calendáricos o ceremonias que implican el cierre de alguna cámara que se encuentra en un recinto...”. Asimismo se han reconocido algunos otros símbolos asociados a estos rituales en los fragmentos de estuco que formaban parte de la fachada de una de las estructuras de este juego de pelota (Barrientos comunicación personal 2009, Fernández 2010).

Carrasco (1998), Rice (2009), Conrad y Demarest (1988) proponen que los gobernantes buscaban medios no económicos para regir, utilizando su prestigio y reforzando el liderazgo a través de la ideología, mediante complicados rituales y diversidad de íconos, en este caso, *Taj Chan Ahk* se valió del juego de pelota como un vehículo para incrementar su poder, prestigio y riqueza intangible<sup>12</sup>.

Con elementos tan importantes como los tres altares sobre la cancha y los conjuntos de altar-estela localizados en la fachada de una de las estructuras (M7-1) eran en sí un constante recordatorio de la relación del *K'uhul Ajaw* con lo sobrenatural, por lo que se asume su uso como un espacio devoto con la política del gobernante. Asimismo, los tres altares/marcadores fueron colocados de una manera en la cual bloquean parcialmente el piso del terreno del juego, al menos en la fase de ocupación final, reflejando con esto su uso como un escenario formal y simbólico, que era elemental para la justificación del gobierno mediante vínculos históricos y míticos con el pasado.

Un punto importante que se aprecia en los monumentos de este conjunto arquitectónico, es que ponen de manifiesto la involucración de altos rangos de la élite con títulos como *Ajaws*,

---

<sup>12</sup> Rice (2009) indica que la riqueza tangible e intangible era la base del poder para los gobernantes.



*Kalomte'* y *Sajal* dentro de la estructura de poder del sitio y en donde la posición jerárquica de *Taj Chan Ahk* lo distingue como un personaje cuya soberanía y conocimiento fortalecía su reinado.

Harnecker (1984) hace mención que los gobernantes gracias a su poder económico logran controlar las instituciones a través de las cuales se difunden las ideas. Así, las ideas de los dirigentes penetran en todas las actividades de la sociedad y en la época prehispánica lo hacían a través de las esculturas y monumentos que manifestaban los eventos más importantes y registraban la información histórica. Por tanto, fueron el principal recurso por el cual se creaba y mantenía el poder así como el fortalecimiento de las relaciones sociales, ayudaba a legitimizar y reforzar la creencia y el poder político del gobernante con la élite y visitantes que así lo visualizaban infundiendo su conocimiento (Conrad y Demarest 1988).

A nivel mesoamericano, se puede comparar el enfoque de esta cancha con el juego de pelota de Quiriguá, que se encuentra en la ladera del río Motagua y que presenta semejanzas en ubicación a este juego dentro del recinto ceremonial del sitio, asimismo con los juegos de pelota de Copán, Yaxchilán, Toniná y Chichén Itzá que tienen una gran connotación política.

### **Enfoque ideológico y local: el caso del Juego de Pelota del Palacio**

Por sus características, el Juego de Pelota del Palacio podría ser el de la élite local, ya que por su posición relacionada al Palacio es muy comparable al Juego de Pelota Real de Tikal, en donde desde el cuarto del trono del Palacio se podía observar el juego.

Su posición en el centro del sitio – Grupo Principal – indica posiblemente una frontera interna relacionada a la división dentro de la sociedad y una separación de diferentes complejos residenciales tal y como lo han propuesto autores como Gillespie (1991). Como un ejemplo del uso de juegos de pelota como marcadores de fronteras se puede mencionar el caso del sitio de Punta de Chimino, en donde el Juego de Pelota marcaba el límite sureste del reino de Ceibal con el del centro del sitio (Morgan 1996).

En el caso de Cancuén, el área del Palacio y la Plaza Este en donde se encuentra el Juego de Pelota de *Taj Chan Ahk* eran zonas de acceso restringido y en donde se asume que solamente el gobernante y la nobleza podían permanecer, asimismo los visitantes importantes que llegaban al sitio. El área en donde se encuentra el Juego de Pelota del Palacio formaba la frontera entre lo restringido y lo público, por lo que hipotéticamente podría haber sido el vínculo entre el dirigente y la gente local tanto del centro como de los barrios aledaños, asimismo con los visitantes y comerciantes (dada la cercanía del Puerto y el mercado), fortaleciéndose el poder del gobernante a nivel popular y en donde era reforzada la identidad local.

La arquitectura refleja una inversión de mano de obra, pero no tan fuerte como en el caso del Juego de Pelota de *Taj Chan Ahk*, ni con tanta monumentalidad. Sin embargo, si presenta un componente que lo vincula dentro de la ideología religiosa y ritual del gobernante, como lo es el nacimiento de agua que hace pensar que este juego de pelota seguramente fue ubicado intencionalmente sobre este arroyo, ya que de alguna manera se asocia el nacimiento del agua con la creación, uno de los principales temas que se representaban durante el juego de pelota a nivel mesoamericano (Barrientos y Alvarado 2006).

Relacionado con este tema se pueden observar dentro de la iconografía de sitios tales como Yaxchilán, a los jugadores de pelota con representaciones de peces mordiendo nenúfares. Han sido interpretados como los *kar winak* (Akkeren comunicación personal 2009) que eran los “peces-hombres”, en quienes se convierten *Junajpu* e *Xb’alan Q’e* después de morir en el horno y en donde la ceniza molida de sus huesos es lanzada en un río, según se narra en el Popol Wuj. Esta era una ideología reconocida por los pobladores de Cancuén que moraban y vivían de un río y en donde el manejo del agua fue uno de los diversos instrumentos rituales que ayudaron a mantener la posición política y el carácter sagrado del gobernante *Taj Chan Ahk*. Dado este simbolismo, la cancha se convertía en una frontera eminente y en un espacio mediador creando el contexto necesario para llevar a cabo rituales.

La filiación cultural de esta cancha, al igual que el Juego de Pelota de *Taj Chan Ahk* corresponde a las Tierras Bajas, no obstante un gran porcentaje de la cerámica pertenece a los tipos locales del sitio con lo cual se reafirma que era un lugar en donde su construcción se da en la época de mayor apogeo del sitio y en donde la necesidad de un escenario de interacción entre el gobernante y la élite local era imprescindible.

### **Enfoque social y público: el caso del Juego de Pelota Norte**

Se puede observar que en los grupos de la zona norte de Cancún sobresalen ciertos atributos, tales como, las frecuencias de recipientes con filiación estilística de las Tierras Altas (tanto importadas como imitadas), la presencia de arquitectura de barro en las áreas residenciales y la morfología del Juego de Pelota Norte que induce a pensar en la influencia de habitantes con fuertes vínculos hacia las Tierras Altas (Forné *et al.* 2008).

No es de extrañar este vínculo, ya que Cancún se encuentra ubicado en un sitio fronterizo en donde Forné *et al.* (2009) mencionan lo siguiente, con respecto a la perspectiva del sitio: “... *la visión que tenemos hoy en día es la de una región caracterizada por la mezcla de gente, de estilos cerámicos, arquitectónicos, en otras palabras una mezcla de cultura que es propia de las zonas fronterizas*”. Fournier (2006) menciona que el transporte de objetos, personas e ideas entre distintos sitios -de relevancia económica, política y religiosa- se realizaba por caminos, rutas, veredas y senderos, que en el caso del sitio fue a través del río, su principal vía de comunicación.

Un aspecto que llama la atención en el entorno a este juego de pelota, con relación a los otros dos estudiados, es su ubicación en un barrio habitacional ligado a actividades domésticas y arquitectura simple que hacen poco justificable su construcción. Sin embargo, para empezar, es necesario apoyarse en los relatos etnohistóricos y que fueron descritos anteriormente, en donde testigos oculares del juego como Motolinía (1971) relatan “...*en la misma plaza a do estos naturales hacían el mercado o trataban, tenían el juego de la pelota principal: otros había por otros barrios menores...*”, por lo tanto no se puede limitar la ubicación de los juegos de pelota a complejos de arquitectura cívico-ceremonial,

adyacentes al palacio del gobernante o ligados a la élite de los sitios, se deben retomar ejemplos como Cancuén en donde dadas sus conexiones externas llegaban gentes de diferentes lugares a asentarse y llevaban a su entorno los elementos vitales de su cosmovisión.

Posiblemente el crecimiento de la población en el epicentro del sitio hizo que se expandieran los habitantes hacia todas las áreas circundantes, al mismo tiempo que se instalan pobladores regionales (los cuales podrían haber sido peregrinos o comerciantes ambulantes) que hacen alianzas con los pobladores locales creando sus barrios independientes, lo que puede llevar a crear como una hipótesis factible que los constructores del área del Juego de Pelota Norte se establecen en un pequeño barrio al norte del sitio (sin embargo conectados a través de un *sacbé* con el epicentro), en donde la limitante de espacio les llevó a elaborar una cancha no monumental y de pronta construcción, lo que en zonas como Durango y Zacatecas en México en donde han sido descubiertas canchas pequeñas y de arquitectura simple, son percibidas como una rápida reorganización cultural (Kelley 1991).

Es importante recalcar que en el momento de uso del Juego de Pelota Norte a finales del Clásico Tardío, como lo demuestra el análisis cerámico, la región de Petexbatún estaba en colapso, un período caracterizado por un patrón de asentamiento reducido y una época de migraciones y movilizaciones de poblaciones. Este pudo ser el factor desestabilizador no sólo a lo largo de toda la región de La Pasión, sino también en zonas adyacentes, siendo posiblemente Cancuén uno de los primeros sitios en experimentar estos cambios, lo cual seguiría el patrón irregular mencionado por Demarest y Escobedo (1996) sobre la determinación del colapso, que parece haberse extendido del suroeste al norte y al este.

Al respecto también argumentan: “*modelos matemáticos basados en datos cronológicos, arquitectónicos y epigráficos propuestos por Bove (1981), John Lowe (1985), Sabloff (1973), Hamblin Pitcher (1980), arriban a la misma conclusión sobre la muy amplia y lenta radiación suroeste-noreste del cambio entre el fin del Clásico Tardío y el Clásico Terminal*” (Demarest y Escobedo 1996).

En sitios como Aguateca, Dos Pilas y Punta de Chimino se observan construcciones

improvisadas de algunas estructuras, sin ninguna solidez a nivel arquitectónico y con poca inversión de mano de obra que denotan la inestabilidad de la época en donde los pobladores tratan de subsistir al colapso, inclusive se da la reducción de la producción alimenticia intensiva (Demarest 1996). Esta cancha puede ser una representación de esa época inestable.

Otro rasgo importante son los siete entierros asociados a la finalización de la estructura anterior al juego y que marcan el inicio de la construcción y uso del Juego de Pelota Norte. Posiblemente se trate de un ritual llevado a cabo antes de la utilización de la cancha y en donde al centro del patio del juego sobresalen cuatro entierros de tres niños y un joven colocados con orientación norte-sur; los dos entierros colocados a los costados presentaban deformación craneal.

El hecho que todos los entierros fueron colocados sobre el suelo de forma simple y sin ninguna cista además de la ausencia en casi todos los entierros de ofrendas cerámicas, hace pensar la posibilidad de que los cuerpos en sí son las ofrendas. Es importante recalcar que ante la falta de los resultados sobre la causa de muerte de cada uno de los individuos, lo que podría validar o no la anterior propuesta (de que se trate de sacrificios), el patrón no es muy común en el sitio, en donde solamente en la Estructura L8-2 (Arriaza en prensa) han sido hallados tal cantidad de entierros y que se vinculan a rituales.

Por último, el descubrimiento de los basureros en el Juego de Pelota Norte, con evidencia de cerámica de servicio y almacenamiento o preparación y el horno (cocina comunal) vincula el área a celebraciones llevadas a cabo en la cancha (Callaghan 2001, Torres *et al.* 2006), que proveían un ambiente estratégico para la negociación de relaciones de poder y a la vez fortalecía la identidad de los pobladores de este barrio, creando relaciones de reciprocidad entre lo sobrenatural, lo natural y lo social (Figura 39). Con respecto a este tema Fox (1996) ha propuesto una teoría de festejos llevados a cabo en las canchas y que ha sido reforzada por otros estudios llevados a cabo en otros sitios y que pueden ser claros ejemplos de la relación de los juegos de pelota con estos eventos, tal es el caso de los sitios de La Trinidad de Nosotros (Moriarty 2007), Lubaabtun, Pacbitún, Las Monjas en Chichén Itzá, entre otros (Fox 1996). En una de las descripciones de Durán (1967) se corrobora el

hecho de que al final de la presentación del juego se realizaban festejos con música y danza.

### **Interpretación General de los Juegos de Pelota y su relación con la historia del sitio**

A nivel de uso de cada uno de los juegos de pelota, se sabe que la ocupación en Cancuén es muy corta en comparación con otras entidades regionales y por tal motivo el uso que tuvieron estas edificaciones fue también breve. Se puede concluir que el Juego de Pelota Real o de *Taj Chan Ahk* es el primero que se edifica y se vincula directamente a las élites de las Tierras Bajas. Sus modificaciones a lo largo de su uso indican la adaptación de acuerdo al entorno político, mostrándose cada vez más monumental, indicando con esto las necesidades del gobernante *Taj Chan Ahk* y su sucesor *Kan Ma'x* de crear la imagen de un reinado poderoso.

El uso final de esta cancha, en el corto gobierno de *Kan Ma'x*, expresa su manejo de una manera simbólica y como un recinto cuyo propósito era poner de manifiesto la grandeza de *Taj Chan Ahk* como figura divinizada.

El Juego de Pelota del Palacio es construido en la época de mayor apogeo y fue manejado para fortalecer la identidad de los pobladores del sitio a nivel público y en donde parte de su función era consolidar la ideología de esta región. Posiblemente se construye este juego de pelota bajo influencia de la élite local, que siempre mantenía vínculos muy estrechos con las Tierras Bajas, siendo un área de conexión social y política y un nexo entre la élite local y la realeza.

Ambas edificaciones mantienen su uso hasta la última etapa del sitio, siendo en esta fase en donde es construido el Juego de Pelota Norte como parte posiblemente de una alianza local con pobladores foráneos. Su uso según los resultados fue muy breve, pero con fines más cotidianos y simples como lo refleja su arquitectura y cerámica. Con la evidencia de esta cancha se puede especular sobre un auge ya sea de pobladores (mercaderes ambulantes o peregrinos) o de ciertos patrones ideológicos provenientes del Altiplano hacia Cancuén en sus últimos años, en donde las conexiones interregionales eran una situación propia del sitio.

En el clásico terminal los estados de Ceibal y Altar de Sacrificios proporcionaban refugio y seguridad a las poblaciones que emigraron a dichos centros, en donde estos refugiados proporcionaron la fuerza de trabajo necesaria para la construcción y subsistencia. En el caso de Cancuén puede asumirse un papel similar de estas poblaciones a finales del siglo VIII, incorporando cortesanos y migrantes.

En estudios recientes llevados a cabo por Rice (2009) hace referencia sobre los “mercados periódicos” que en ciertas regiones eran instalados en épocas específicas ya sea de día, mes o año (asociados a actividades rituales en torno al calendario o conmemoraciones como por ejemplo un juego de pelota) y como función general tenían el abastecimiento de bienes rurales producidos por pequeños grupos hacia el centro urbano de las ciudades. Estos vendedores dependiendo del tiempo de su estadía, podían asentarse en estructuras no permanentes, reunidos en un lugar designado y por un tiempo determinado. Lo anterior podría reflejar también una posible interpretación de la presencia de elementos foráneos en el sitio.

Aún queda la interrogante sobre la llegada de gente directamente del Altiplano asentándose en el sitio en pequeños barrios, ya que los hallazgos podrían estar sólo reflejando la interacción de gente local imitando estilos y patrones de asentamiento que podrían haber sido transferidos a través del comercio. Queda claro en el estudio de los patios el juego de pelota de Cancuén que cada una de estas estructuras marca una frontera interna en el sitio, que permite distinguir los diferentes grupos en los cuales se estratificaba la sociedad en esta región, además de sus funciones como vínculos sociales y políticos.

Finalmente, es necesario tomar en cuenta que los sitios fronterizos como el caso de Cancuén, son sitios que nos permiten, por medio del conocimiento de edificaciones tan importantes como los juegos de pelota, comprender las interacciones que se dan a lo largo de sus ocupaciones y que también nos hacen entrever la necesidad de cada grupo social de mantener sus espacios y los elementos propios de su cosmovisión dentro de su entorno.





Figura 39. Reconstrucción artística del Juego de Pelota Norte, realizado por M. Forné 2010





## CAPITULO VII

### CONCLUSIONES

Como resultados de la investigación sobre los juegos de pelota del sitio de Cancuén se establece que la hipótesis propuesta pudo ser comprobada, en tanto que las evidencias reflejaron en los juegos de pelota atributos asociados a estructuras políticas y económicas propias de la época clásica, específicamente de la fase tardía cuando se da su ocupación.

Asimismo, fue posible realizar, por medio del estudio de la cerámica y arquitectura en cada cancha, las conexiones interregionales que demostraron filiaciones culturales con determinados grupos hacia las Tierras Bajas y el Altiplano como característica de ser Cancuén un sitio de transición entre dos subáreas económicas y culturales.

Un dato interesante como resultado de la investigación, es la identificación de ciertas fronteras de segmentación social en los pobladores de Cancuén marcadas a través de los juegos de pelota. Aunque es un tema ya discutido por otros autores en otros sitios del área maya, el caso de Cancuén es sumamente interesante ya que cada cancha determina ciertos vínculos políticos y sociales, así como la identidad del grupo al cual era destinada cada una de estas estructuras.

Como punto importante se puede exponer que los patios para el juego en el sitio fueron creados como espacios mediadores en donde cada uno reforzaba el poder tanto del gobernante (Juego de Pelota de *Taj Chan Ahk* y del Palacio) como de los habitantes (Juego de Pelota Norte).

Valdría la pena y se espera que el presente trabajo sirva como un paso más para futuros trabajos sobre juegos de pelota y en donde el entendimiento de estas estructuras sea visto de manera más amplia y con un sentido más realista dentro de la sociedad o región de estudio tal y como se pretendió en la presente investigación, ya que la comprensión de los aspectos sociales, políticos, económicos y religiosos son imprescindibles para lograr interpretar del por qué estas edificaciones fueron para los antiguos pobladores prehispánicos fronteras entre lo real y mítico, vida-muerte, guerra-paz, superficie- inframundo, tierra-agua y que lograron permanecer a través del tiempo y con una extensión tan difundida en Mesoamérica.



## BIBLIOGRAFÍA

Akkeren, Ruud W., van

2008 *Historia y Cosmovisión de la Franja del Polochic*. Programa de apoyo social y productivo en las fincas colectivas Cuchil, Paija y Nueva Esperanza en Tukurú, Alta Verapaz. E.D.E. Consulting & Solidaridad.

2003 Authours of the Popol Wuj. En *Ancient Mesoamerica* 14: 237-256. Cambridge Universtity Press.

2000 *Place of the Lord's Daughter: Rab'inal, its History, its dance-drama*. Universidad de Leyden, Center for Non-Western Studies, Publication, vol. 91.

Alvarado, Carlos

2004 Excavaciones en el Puerto Principal de Cancuén: Temporada 2003. En *Proyecto Arqueológico Cancuén: Informe Final Temporada 2003* (editado por A. Demarest, T. Barrientos, B. Kovacevich, M. Callaghan, B. Woodfill y L. Luin), pp. 345-364. Universidad de Vanderbilt.

Aliphat F., Mario y Laura Caso Barrera

2006 Arqueología y etnohistoria: Circuitos de intercambio en el río Usumacinta y sus afluentes. En *XIX Simposio de Investigaciones Arqueológicas en Guatemala, 2005* (editado por J.P. Laporte, B. Arroyo y H. Mejía), pp.886-898. Museo Nacional de Arqueología y Etnología, Guatemala (versión digital).

Alvarado, Silvia

En prensa "Las reservas de agua en Cancuén: análisis de su contexto y función". Ponencia presentada en el *XXIII Simposio de Investigaciones Arqueológicas en Guatemala*. Guatemala, julio 2009.

2007 Operación 44: Excavación en el Juego de Pelota Este. En *Proyecto Arqueológico Cancuén: Informe Final No.7, Temporada 2006* (editado por A. Demarest, H. Martínez y L. Luin), pp. 10-25. Universidad de Vanderbilt y Universidad de San Carlos de Guatemala.

Alvarado, Silvia y Elisa Mencos

2008 CAN 48: Excavaciones en la Cisterna o Reserva de Agua Norte. En *Proyecto Arqueológico Cancuén, Informe Final 2007* (editado por H. Martínez Paiz, A. A. Demarest, M. Forné y L. Luin), pp. 79-113. Universidad de Vanderbilt, Universidad de San Carlos de Guatemala. Informe entregado a la Dirección General del Patrimonio Cultural y Natural, Guatemala.

Arnauld, Marie Charlotte

1990 El comercio clásico de obsidiana: rutas entre Tierras Altas y Tierras Bajas en el área Maya. *JSTOR: Latin American Antiquity* 1 (4): pp. 347-367.

Arnauld, Marie-Charlotte

1986 *Archéologie de l'habitat en Alta Verapaz, Guatemala*. Collection Etudes Mésoaméricaines 1-10. Centre d'Etudes Mexicaines et Centraméricaines, México.

- Barrientos, Tomás y Silvia Alvarado  
 2006 Operación 42: Investigaciones en la Calzada y Aguada Norte de Cancuen. En *Proyecto Arqueológico Cancuén: Informe Final Temporada 2004-2005* (editado por T. Barrientos, A. Demarest, L. Luin y B. Woodfill), pp. 377-434. Universidad de Vanderbilt.
- Barrientos, Tomás y Federico Fahsen  
 2006 Nuevos Monumentos e Inscripciones en Cancuén. En *Proyecto Arqueológico Cancuén: Informe Final Temporada 2004-2005* (editado por T. Barrientos, A. Demarest, L. Luin y B. Woodfill), pp. 57-72. Universidad de Vanderbilt.
- Barrientos, Tomás, Arthur Demarest, Ron Bishop y Federico Fahsen  
 2001 Redescubriendo Cancuen: Nuevos Datos Sobre un Sitio Fronterizo entre las Tierras Bajas y el Altiplano Maya. En *XIV Simposio de Investigaciones Arqueológicas en Guatemala, 2000* (editado por J.P. Laporte, A. C. de Suasnávar y B. Arroyo), pp. 569-88. Museo Nacional de Arqueología y Etnología, Guatemala.
- Barrois, Ramzy y Alexandre Tokovinine  
 2005 El Inframundo y el Mundo Celestial en el Juego de Pelota Maya. En *XVIII Simposio de Investigaciones Arqueológicas en Guatemala, 2004* (editado por J.P. Laporte, B. Arroyo y H. Mejía), pp. 27-38. Museo Nacional de Arqueología y Etnología, Guatemala.
- Benavente “Motolinía”, Fray Toribio de  
 1971 *Memoriales o Libro de las Cosas de la Nueva España y de los Naturales de Ella*. Transcripción paleográfica del manuscrito original por Edmundo O’Gorman, pp.179-181. Instituto de Investigaciones Históricas, UNAM, México.
- Bill, Cassandra, Michael Callaghan y Jeannette Castellanos  
 2003 La cerámica de Cancuén y la Región del alto Pasión. En *Proyecto Arqueológico Cancuén: Informe Final Temporada 2002* (editado por A. Demarest, T. Barrientos, B. Kovacevich, M. Callaghan, y L.F. Luin), pp. 415-434. Universidad de Vanderbilt, Universidad del Valle de Guatemala. Informe Entregado a la Dirección General del Patrimonio Cultural y Natural de Guatemala.
- Bovin, Philippe  
 1997 *Las Fronteras del istmo: fronteras y sociedades entre el sur de México y América Central*. Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social: Centro Francés de Estudios Mexicanos y Centroamericanos, México D.F.
- Bussel, Gerard van  
 1991 Balls and Openings: The Maya Ballgame as an Intermediary. En *The Mesoamerican Ballgame* (editado por Vernon L. Scarborough y David Wilcox). University of Arizona Press, Tucson.
- Callaghan, Michael y Cassandra Bill  
 2004 Análisis cerámico por sector residencial. *Proyecto Arqueológico Cancuén, Informe Final 2003*. (editado por A. Demarest, T. Barrientos, L. F. Luin y B. Woodfill), pp. 365-

508. Universidad de Vanderbilt, Universidad del Valle de Guatemala. Informe Entregado a la Dirección General del Patrimonio Cultural y Natural de Guatemala.
- Callaghan, Michael
- 2001 Operaciones 25B y 25C: Excavaciones al Oeste de la Estructura M9-1. En *Proyecto Arqueológico Cancuén: Informe Final Temporada 2001* (editado por A. Demarest y T. Barrientos), pp. 153-166. Universidad de Vanderbilt, Universidad del Valle de Guatemala. Informe Entregado a la Dirección General del Patrimonio Cultural y Natural de Guatemala.
- Carrasco, Ramón
- 1998 Evidencias arqueológicas de entidades políticas mayas. En *Primer Seminario de Mesas Redondas de Palenque: Modelos de entidades políticas mayas* (editora Silvia Trejo). Instituto Nacional de Antropología e Historia, México, D.F.
- Chávez, Adrián
- 1994 *Pop Wuj: Libro del tiempo. Poema mito –histórico kí-ché*. Ediciones del Sol, Buenos Aires, Argentina.
- Cohodas, Marvin
- 1991 Ballgame Imagery of the Maya Lowlands: History and Iconography. En *The Mesoamerican Ballgame* (editado por Vernon L. Scarborough y David Wilcox), pp. 251-287. University of Arizona Press, Tucson.
- Colombres, Adolfo
- 1991 Mitos, Ritos y Fetiche, desmitificaciones y resignaciones para una teoría de la cultura y el arte de América, en *Hacia una Teoría Americana del Arte* de J. Acha, A. Colombres y T. Escobar, ediciones Del Sol, Buenos Aires, Argentina.
- Conrad, Geoffrey W. y Arthur Demarest
- 1988 *Religión e Imperio. Dinámica del expansionismo azteca e inca*. Alianza Editorial, Madrid.
- Coronado, Anabell
- 2006 Excavación y Restauración del Juego de Pelota Este de Cancuén: Temporada 2005. En *Proyecto Arqueológico Cancuén: Informe Final Temporada 2004-2005* (editado por T. Barrientos, A. Demarest, L. Luin y B. Woodfill), pp. 173-202. Universidad de Vanderbilt.
- Cragnolino, Elisa
- 2007 Compartiendo la Otridad. Los Encuentros con la Historia en la Teoría Antropológica Contemporánea. *Revista de Antropología Iberoamericana* 2 (1): 126-130. Madrid.
- De La Garza, Mercedes
- 2000 El juego de pelota según las fuentes escritas. *Arqueología Mexicana* 13 (44): 50-53. México.

- Demarest, Arthur A., Tomás Barrientos, Mélanie Forné, Marc Wolf, Ron Bishop  
 2008 La Nueva Historia de la Puerta a las Tierras Bajas: Descubrimientos Recientes sobre la Interacción, Arqueología y Epigrafía del sitio Cancuén. En *XXI Simposio de Investigaciones Arqueológicas en Guatemala*, (editado por J. P. Laporte, B. Arroyo y H. Mejía). Museo Nacional de Arqueología y Etnología, Guatemala.
- Demarest, Arthur , Melanié Forné y Paola Torres  
 2007 The Cancuen Ballcourts Reflection and Reinforcement of the Multiple Levels of Classic Maya Political Alliance, Hegemony and World View. Ponencia, Encuentro Anual de la Society for American Archaeology (SAA), Austin.
- Demarest, Arthur  
 2006 El Redescubrimiento de un reino perdido. En *The Mystery of the Lost City - El Misterio de la Ciudad Perdida* (editado por Maria Didrichen), pp. 63-84. Didrichen Museum of Art and Culture, Helsinki, Finlandia.
- Demarest, Arthur y Tomás Barrientos  
 2001 Proyecto Arqueológico Cancuén, Temporada 2000: Introducción y antecedentes. En *Proyecto Arqueológico Cancuén: Informe Final Temporada 2000* (editado por A. Demarest y T. Barrientos), pp. 1-4.  
 2000 Investigaciones Arqueológicas y Reconocimiento en la Zona del Sitio Cancuen. En *XIII Simposio de Investigaciones Arqueológicas en Guatemala, 1999* (editado por J. P. Laporte, H. Escobedo, A.C. de Suasnávar y B. Arroyo), pp. 1013-1032. Museo Nacional de Arqueología y Etnología, Guatemala.
- Demarest, Arthur y Héctor Escobedo  
 1996 *Proyecto Arqueológico Punta de Chimino 1996: Informe Preliminar* (editado por A. A. Demarest, H. L. Escobedo y M. O'Mansky), Vanderbilt University, Nashville.
- Demarest, Arthur A., Stephen Houston y Kevin Johnston  
 1991 Proyecto Arqueológico Petexbatun: Nuevas perspectivas sobre el sistema de guerra Maya y el colapso. En *II Simposio de Investigaciones Arqueológicas en Guatemala, 1988* (editado por J.P. Laporte, S. Villagrán, H. Escobedo, D. de González y J. Valdés), pp.226-231. Museo Nacional de Arqueología y Etnología, Guatemala.
- Durán, Fray Diego  
 1967 *Historia de las Indias de Nueva España e Islas de la Tierra Firme*. Editorial Porrúa, pp.212-217. México, D.F.
- Eliade, Mircea  
 1967 *Lo sagrado y lo profano (París 1956)*. Guadarrama, Madrid.
- Escobedo, Héctor  
 1996 El Juego de Pelota y la Religión Maya. En *Piezas Maestras Maya. Patrimonio del Museo Nacional de Arqueología y Etnología*. pp. 86-95. Galería Guatemala III, Fundación G&T.

- Fahsen, Federico y Tomás Barrientos  
 2006 Los Monumentos de Taj Chan Ahk y Kan Maax. En *Proyecto Arqueológico Cancuén: Informe Final Temporada 2004-2005* (editado por T. Barrientos, A. Demarest, L. Luin y B. Woodfill), pp. 35-56. Universidad de Vanderbilt.
- Fahsen, Federico, Arthur Demarest y Luis Luin  
 2003 Sesenta años de historia en la Escalinata Jeroglífica de Cancuén. En *Proyecto Arqueológico Cancuén: Informe Final Temporada 2002* (editado por A. Demarest, T. Barrientos, B. Kovacevich, M. Callaghan y L. Luin), pp. 27-31.
- Fahsen, Federico y Arthur Demarest  
 2001 El papel del reino de Cancuén en la historia de las Tierras Bajas Mayas: nuevos datos epigráficos. En *Proyecto Arqueológico Cancuén: Informe Final Temporada 2000* (editado por A. Demarest y T. Barrientos), pp. 31-43.
- Fash, Barbara y William Fash  
 2007 The Roles of Ballgames in Mesoamerican Ritual Economy. En *Mesoamerican ritual economy: archaeological and ethnological perspectives* (editado por E. Christian y K. Davis), pp.267-83. University Press of Colorado.
- Feldman, Lawrence H.  
 2000 *Lost Shores, Forgotten Peoples: Spanish Explorations of the South East Maya Lowlands*. Duke University Press.
- Fernández, Enrique  
 2010 *Símbolos de poder. Análisis simbólico-cognitivo de los estucos de la estructura M7-1 de Cancuén*. Tesis de Licenciatura en Arqueología, Universidad del Valle de Guatemala.
- Foias, Antonia E. y Ronald L. Bishop  
 1994 El colapso Clásico Maya y las vajillas de Pasta Fina en la región de Petexbatun. En *VII Simposio de Investigaciones Arqueológicas en Guatemala, 1993* (editado por J.P. Laporte y H. Escobedo), pp.469-489. Museo Nacional de Arqueología y Etnología, Guatemala.
- Forné, Melanié, Silvia Alvarado y Paola Torres  
 En prensa Cronología cerámica en Cancuén: secuencia de una ciudad del Clásico Tardío. *Revista U'tzib*, Guatemala.
- Forné, Melanié, Silvia Alvarado, Paola Torres y Diana Belches  
 2009 Análisis Cerámico en Cancuén y su región: perspectivas cronológicas y culturales. En *Proyecto Arqueológico Cancuén, Informe Final No. 9, Temporada 2008* (editado por A. Demarest, H. Martínez y M. Forné). Universidad de Vanderbilt y Universidad de San Carlos de Guatemala.
- Forné, Melanié, Silvia Alvarado, Paola Torres, Claudia Arriaza y Raquel Macario  
 2008 Estudio de la cerámica en Cancuén: un nuevo comienzo. En *Proyecto Arqueológico Cancuén: Informe Temporada 2007* (editado por H. Martínez, A. Demarest, M. Forné y L. Luin), pp. 211-272. Universidad de Vanderbilt y Universidad de San Carlos de Guatemala.



- Fox, John Gerard  
 1996 Playing with Power: Ballcourts and Political Ritual in Southern Mesoamerica. *Current Anthropology* 37 (3): 483-509.
- Freidel, David, Linda Schele y Joy Parker  
 1999 *El Cosmos Maya. Tres mil años de la senda de los chamanes*. Fondo de Cultura Económica, México.
- Gall, Francis  
 1981 *Diccionario Geográfico de Guatemala*. Tomo II. Instituto Geográfico Nacional de Guatemala.
- Gillespie, Susan  
 1991 Ballgames and Boundaries. En *The Mesoamerican Ballgame* (editado por Vernon L. Scarborough y David Wilcox), pp. 317-345. University of Arizona Press, Tucson.
- Graña, Daniel  
 2001 El Juego de Pelota Maya. En *Maya' Amaq' Mundo Maya* (editado por Cholsamaj) pp. 203-228. Guatemala.
- Hageman, Jon B.  
 2004 The Linage Model and Archaeological Data in Late Classic Northwestern Belize. *Ancient Mesoamerica*, 15: 63-74. Cambridge University Press, Printed in the U.S.A.
- Harnecker, Marta  
 1984 *Los conceptos elementales del materialismo histórico*. Ediciones Era.
- Ichon, Alain y Marion P. Hatch  
 1982 *Archéologie de Sauvetage Dans la Vallée du Río Chixoy. Los Encuentros Guatemala 1982*, Editorial Piedra Santa.
- Jackson, Sarah E. y Erin Sears  
 2003 Operaciones 25A y 25E : Excavaciones en M9-1 y sus patios aledaños En *Proyecto Arqueológico Cancuén: Informe Final Temporada 2002* (editado por A. Demarest, T. Barrientos, B. Kovacevich, M. Callaghan, y L.F. Luin), pp. 165-200. Universidad de Vanderbilt, Universidad del Valle de Guatemala. Informe Entregado a la Dirección General del Patrimonio Cultural y Natural de Guatemala.
- Kelley, Charles  
 1991 The Known Archaeological Ballcourts of Durango and Zacatecas, México. En *The Mesoamerican Ballgame* (editado por Vernon L. Scarborough y David Wilcox), pp. 129-144. University of Arizona Press, Tucson.
- Kovacevich, Brigitte, Paola Torres y Maria A. Cajas  
 2004 Excavaciones en el Grupo K8. En *Proyecto Arqueológico Cancuén: Informe Temporada 2003*, editores Arthur Demarest, Tomas Barrientos, Brigitte Kovacevich, Michael Callaghan, and Luis Luin eds. Instituto de Antropología e Historia, Guatemala.

- Kowaleski, Stephen, Gary Feinman, Laura Finsten y Richard Blanton  
 1991 Pre-Hispanic Ballcourts from the Valley of Oaxaca, México. En *The Mesoamerican Ballgame* (editado por Vernon L. Scarborough y David Wilcox), pp. 25-44. University of Arizona Press, Tucson.
- Krickeberg, Walter  
 1966 El juego de pelota mesoamericano y su simbolismo religioso. En *Traducciones Mesoamericanistas*, vol. 1: 191-313. Sociedad Mexicana de Antropología, México.
- Lacadena, Alfonso  
 2006 Excavaciones en Machaquila, Temporada 2005: El recinto cuadrilobulado de la Plaza A. En *Reporte 20, Atlas Arqueológico de Guatemala*, pp. 74-123. Dirección General del Patrimonio Cultural y Natural, Ministerio de Cultura y Deportes, Guatemala.
- Laughton, Timothy  
 1998 Un Juego de Almas. En *Los Mayas: vida, mitología y arte*. Ediciones Jaguar, pp. 118-125, Madrid 1998.
- Leyenaar, Ted J.  
 1998 El Juego de Pelota Mesoamericano. En *Anales de la Academia de Geografía e Historia de Guatemala*, v 73 pp. 105-142. Academia de Geografía e Historia de Guatemala.
- Liendo, Stuardo y Roberto López  
 2006 Organización política y funciones sociales vistas a través de los patios para el juego de pelota del señorío de Palenque. En *XIX Simposio de Investigaciones Arqueológicas en Guatemala, 2005* (editado por J.P. Laporte, B. Arroyo y H. E. Mejía), pp.377-386. Museo Nacional de Arqueología y Etnología, Guatemala.
- Matos Moctezuma, Eduardo  
 1997 *Muerte a filo de obsidiana. Los nahuas frente a la muerte*. Fondo de Cultura Económica, México
- Martínez, Horacio  
 2009 CAN 53: Excavaciones en la Estructura L7-28. En *Proyecto Arqueológico Cancuén, Informe Final No. 9, Temporada 2008* (editado por A. Demarest, H. Martínez y M. Forné). Universidad de Vanderbilt y Universidad de San Carlos de Guatemala.  
 2006 Excavaciones en la Estructura L7-38 de Cancuén. En *Proyecto Arqueológico Cancuén: Informe Final Temporada 2004-2005* (editado por T. Barrientos, A. Demarest, L. Luin y B. Woodfill), pp. 237-258. Universidad de Vanderbilt.
- Martínez, Horacio y Arthur Demarest  
 2008 La Novena Temporada de Campo del Proyecto Arqueológico Cancuén. En *Proyecto Arqueológico Cancuén: Informe Temporada 2007* (editado por H. Martínez, A. Demarest, M. Forné y L. Luin), pp. 6-8. Universidad de Vanderbilt y Universidad de San Carlos de Guatemala.

- Meléndez, Juan Carlos  
 2007 *Excavaciones en la Plaza 4 del sitio arqueológico El Perú, Petén: Cronología y Función*. Tesis de Licenciatura en Arqueología, Escuela de Historia, Universidad de San Carlos de Guatemala.
- Miller, Mary Ellen  
 1989 The Ballgame. *Record of the Art Museum, Princeton University* 48 (2): 22-31.
- Morán, Lucía Roxana  
 2003 *Evidencia de Actividad Ceremonial en el Grupo L6 de Cancuén, Petén*. Tesis de licenciatura presentada en la Universidad del Valle de Guatemala, Facultad de Ciencias Sociales, Departamento de Arqueología.
- Morgan, Kim  
 1996 Excavaciones en el Juego de Pelota. En *Proyecto Arqueológico Punta de Chimino 1996: Informe Preliminar* (editado por A. A. Demarest, H. L. Escobedo y M. O'Mansky), pp. 28-38. Vanderbilt University, Department of Anthropology/Instituto Nacional de Antropología e Historia, Nashville.
- Moriarty, Matthew  
 2007 El Juego de poder en el centro de Petén: evidencia cerámica sobre festejos asociados al Juego de Pelota en La Trinidad de Nosotros. En *XX Simposio de Investigaciones Arqueológicas en Guatemala, 2006* (editado por J. P. Laporte, B. Arroyo y H. Mejía). Museo Nacional de Arqueología y Etnología, Guatemala.
- Ortner, Sherry  
 1984 La Teoría Antropológica Desde los Años Sesenta. *Comparative Studies in Society and History*, vol. 26: 126-166.
- Pereira, Karen  
 2006 Excavaciones en la Estructura M7-5 de Cancuén. En *Proyecto Arqueológico Cancuén: Informe Final Temporada 2004-2005* (editado por T. Barrientos, A. Demarest, L. Luin y B. Woodfill), pp. 57-72. Universidad de Vanderbilt.
- Pomar, Juan Bautista  
 1964 *Romances de lo Señores de la Nueva España, Manuscrito de Juan Bautista Pomar, Tezcoco, 1582*. Transcrito por A. Ma. Garibay K., pp.179-180. Universidad Nacional Autónoma de México, Ciudad de México.
- Quintanilla González, Claudia María  
 En prensa *Estudio y Análisis de los Enterramientos Humanos del Sitio Arqueológico Cancuén*. Tesis de Licenciatura en Arqueología, Universidad de San Carlos de Guatemala.
- Quintanilla, Claudia y Elisa Mencos  
 2008 CAN 45A: Registro de Saqueos y excavaciones en la Estructura L7-28. En *Proyecto Arqueológico Cancuén: Informe Temporada 2007* (editado por H. Martínez, A. Demarest, M. Forné y L. Luin), pp. 114-144 Universidad de Vanderbilt y Universidad de San Carlos de Guatemala.
- Rice, Prudence M.

- 2009 On Classic Maya political economies. *Journal of Anthropological Archaeology* (28), pp. 70-84. www.elsevier.com
- Rodríguez, Pakal B'alam
- 2007 *Popol Wuj*. Editorial Maya' Wuj, Guatemala.
- Roldán, Julio Antonio
- 1995 *Estudio de los Juegos de Pelota del Área de Dolore, Petén, durante el Clásico Tardío*. Tesis de Licenciatura en Arqueología, Escuela de Historia, Universidad de San Carlos de Guatemala.
- Sahagún, Fray Bernardino de
- 1969 *Historia General de las cosas de la Nueva España*. Editorial Porrúa, México.
- Santley, Robert, Michael Berman y Rani Alexander
- 1991 The Politicization of the Mesoamerican Ballgame and Its Implications for the Interpretation of the Distribution of Ballcourts in Central Mexico. En *The Mesoamerican Ballgame* (editado por Vernon L. Scarborough y David Wilcox), pp. 3-24. University of Arizona Press, Tucson.
- Sapper, Karl
- 1985 *The Verapaz in the Sixteenth Centuries: A Contribution to the Historical Geography and Ethnography of Northeastern Guatemala*. Traducido por T. Gutman del texto original de 1936. Occasional Paper 13. Institute of Archaeology University of California, Los Angeles.
- Scarborough, Vernon
- 1991 Courting in the Southern Maya Lowlands: A Study in Pre-Hispanic Ballgame Architecture. En *The Mesoamerican Ballgame* (editado por Vernon L. Scarborough y David Wilcox), pp. 129-144. University of Arizona Press, Tucson.
- Schele, Linda y Peter Mathews
- 1998 Chichén Itzá: The Great Ballcourt. En *The Code of Kings: The Language of Seven Sacred Maya, Temples and Tombs*. (editado por L. Schele y P. Mathews), pp.197-375. Scribner, New York.
- Schele, Linda y David Freidel
- 1991 The Courts of Creation: Ballcourts, Ballgames, and Portals to the Maya Otherworld. En *The Mesoamerican Ballgame* (editado por Vernon L. Scarborough y David Wilcox), pp. 289-316. University of Arizona Press, Tucson.
- Sears, Erin L., Ronald L. Bishop y M. James Blackman
- 2005 Figurillas de Cancuen, Petén: El surgimiento de una perspectiva regional. En *XVIII Simposio de Investigaciones Arqueológicas en Guatemala, 2004* (editado por J.P. Laporte, B. Arroyo y H. Mejía), pp.745-752. Museo Nacional de Arqueología y Etnología, Guatemala.
- Seler, Eduard
- 1963 *Comentarios al Códice Borgia*. 3 Tomos. Trans. Mariana Frenk. Fondo de Cultura Económica México.

- Sharer, Robert  
1998 *La Civilización Maya*. Fondo de Cultura Económica, México.
- Smith, A. Ledyard  
1961 Types of Ball Courts in the Highlands of Guatemala. En *Essay in Precolumbian Art and Archaeology* (editado por S. Lothrop et. Al.), pp. 100-125. Harvard University Press, Cambridge.
- Taladoire, Eric  
2000 El juego de pelota mesoamericano. Origen y desarrollo. *Arqueología Mexicana* 13 (44): 20-35. México.
- 1981 *Les Terrains de Jeu de Balle*. Estudios Mesoamericanos, serie II, No.4. Mission Archéologique et Ethnologique Francaise au Mexique, México.
- Taladoire, Eric y Benoit Colsenet  
1991 “Bois Ton Sang, Beaumanoir”: The Political and Conflictual Aspects of the Ballgame in the Northern Chiapas Area. En *The Mesoamerican Ballgame* (editado por Vernon L. Scarborough y David Wilcox), pp. 161-174. University of Arizona Press, Tucson.
- Tejeda, Eduardo  
2008 CAN 50: Excavaciones en la Estructura M7-8. En *Proyecto Arqueológico Cancuén: Informe Temporada 2007* (editado por H. Martínez, A. Demarest, M. Forné y L. Luin), pp. 114-144 Universidad de Vanderbilt y Universidad de San Carlos de Guatemala.
- Trik, Helen y Michael E. Kampen  
1983 “The Graffiti of Tikal”. En *Tikal Reports No. 31*. University Museums Monograph, 57 University of Pennsylvania, Philadelphia, V. 11 pp y 105 figs.
- Torres, Paola, Susana Sánchez y Divina Perla  
2009 CAN 25G: Excavaciones en el área del Juego de Pelota Norte – L8, L9 y M9. En *Proyecto Arqueológico Cancuén, Informe Final No. 9, Temporada 2008* (editado por A. Demarest, H. Martínez y M. Forné). Universidad de Vanderbilt y Universidad de San Carlos de Guatemala.
- Torres, Paola, Arthur Demarest, Antonieta Cajas y Christen Mullane  
2006 Excavaciones en los Juegos de Pelota de Cancuén, Temporada 2004. En *Proyecto Arqueológico Cancuén: Informe Final Temporada 2004-2005* (editado por T. Barrientos, A. Demarest, L. Luin y B. Woodfill), pp. 119-172. Universidad de Vanderbilt.
- Tourtellot, Gair, Jeremy Sabloff y Robert Sharick  
1978 Reconnaissance of Cancuen. En *Excavations at Seibal, Department of Peten, Guatemala* (editado por G. Willey), pp.191-240. Memoirs of the Peabody Museum of Anthropology and Ethnology 14 (2).
- Tovilla, Martín Alfonso

- 1960 *Relación histórica descriptiva de las Provincias de la Verapaz y de la del Manché*. Paleografiado por France V. Scholes y Eleanor B. Adams del texto original de 1635. Editorial Universitaria.
- Urquizú, Mónica y Juan Antonio Valdés
- 1992 El Comercio Maya: Rutas, productos y dinámica en la zona de La Pasión. En *Apuntes Arqueológicos*, Vol. 2, No.1, Junio 1992. Área de Arqueología, Escuela de Historia, Universidad de San Carlos de Guatemala.
- Velásquez, Juan Luis
- 1992 Excavaciones en el Complejo 75 de Nakbe, Petén. En *V Simposio de Investigaciones Arqueológicas en Guatemala, 1991* (editado por J.P. Laporte, H. Escobedo y S. Brady), pp.84-90. Museo Nacional de Arqueología y Etnología, Guatemala.
- Villacorta, J. Antonio y Carlos Villacorta
- 1928 *Canckuén, Seibal, Altar de Sacrificios e Itsimté. Región Maya del alto Usumacinta, Guatemala*. Revista de la Sociedad de Geografía e Historia de Guatemala.
- Weigand, Phil C.
- 1991 The Western Mesoamerican Tlachco: A Two-Thousand-Year Perspective. En *The Mesoamerican Ballgame* (editado por Vernon L. Scarborough y David Wilcox), pp. 73-84. University of Arizona Press, Tucson.
- Wilkerson, S. Jeffrey
- 1991 And Then They Were Sacrificed: The Ritual Ballgame of Northeastern Mesoamerica Through Time and Space. En *The Mesoamerican Ballgame* (editado por Vernon L. Scarborough y David Wilcox), pp. 45-71. University of Arizona Press, Tucson.
- Zender, Marc
- 2009 Deporte, espectáculo y teatro político: Una nueva visión del juego de pelota maya en el período Clásico. Traducción de "Sport, Spectacle and Political Theatre: New Views of the Classic Maya Ballgame" en *The PARI Journal* 4(4):10-12 (2004). *Mesoweb*: [www.mesoweb.com/pari/publications/journal/404/Desporte.pdf](http://www.mesoweb.com/pari/publications/journal/404/Desporte.pdf).

### Referencias Electrónicas

- <http://www.inforpressca.com/sayaxche/ubicacion.php>
- <http://www.famsi.org/>
- <http://www.ensenahu.com/>
- <http://mesoweb.com/>